

Air Die Grinder Kit 15pce 160mm

FR Meuleuse pneumatique et accessoires, 15 pcs

DE Druckluft-Geradschleifer mit Zubehör, 15-tlg. Satz

ES Amoladora neumática y accesorios, 15 pzas

IT Kit di smerigliatura pneumatica 15 p.zi

NL 15-delige pneumatische slijp set

PL Szlifierka prosta pneumatyczna, zestaw 15 szt.

EE Pneumolihvija komplekt 15-osaline

LT Pneumatinis tiesinis šlifukuoklis su priedais, 15 dalių

LV Pneimatiskās slīpmašīnas komplekts 15 gab.



Register online: silverlinetools.com



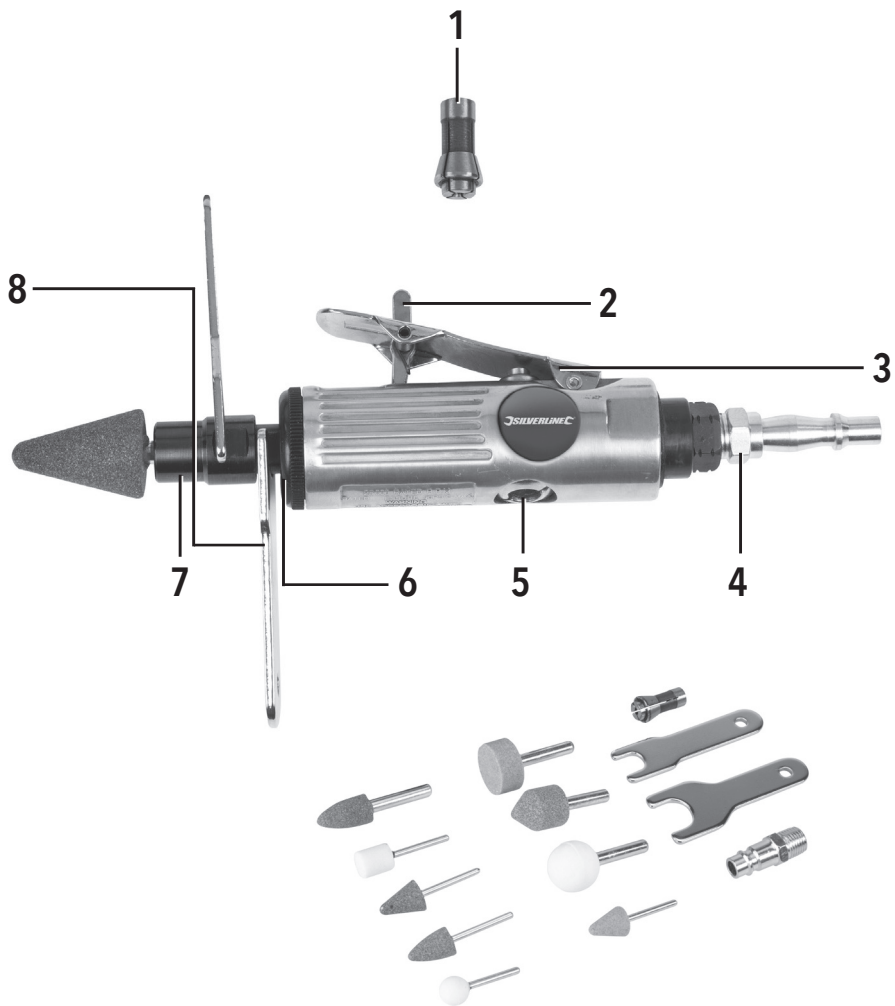


Fig. I

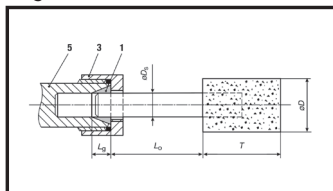
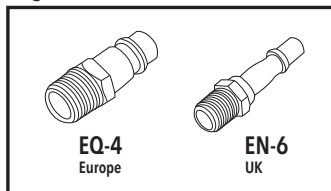


Fig. II



English	04
Français	10
Deutsch.....	16
Español.....	22
Italiano	28
Nederlands	34
Polski	40
Eesti	46
Lietuvių	52
Latviešu	58

Introduction

Thank you for purchasing this Silverline product. This manual contains information necessary for safe and effective operation of this product. This product has unique features and, even if you are familiar with similar products, it is necessary to read this manual carefully to ensure you fully understand the instructions. Ensure all users of the product read and fully understand this manual. Keep these instructions with the product for future reference.

Description of Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.



Wear hearing protection
Wear eye protection
Wear breathing protection
Wear head protection



Wear hand protection



WARNING: To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Caution!



DO NOT use with compressed gas cylinders!



Conforms to relevant legislation and safety standards.



Environmental Protection

Air tools should not be disposed of with household waste. They contain traces of oil and other lubricants. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

Technical Abbreviations Key

n_0	No load speed
bar	Metric unit of pressure
psi	Pounds per square inch
L/min	Litres per minute
cfm	Cubic feet per minute
Ø	Diameter
min ⁻¹	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)
BSP	British Standard Pipe (thread)
dB(A)	Decibel sound level (A weighted)
m/s ²	Metres per second squared (vibration magnitude)

Specification

Maximum Operating Pressure: 6.3bar (90psi)
 Air Consumption: 113L/min (4cfm)
 Air Inlet: ¼" BSP, supplied with two male airline quick connectors
 (EN-6 'UK' and EQ-4 'European' types)
 Minimum Hose Diameter: 9.5mm (¾")
 No Load Speed: 25,000min⁻¹
 Collet Diameters: ¼" & ⅜"

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

Sound and vibration information

Sound pressure L_{pA} : 94dB(A)
 Sound power L_{WA} : 105dB(A)
 Uncertainty K: 3dB(A)
 Vibration emission value a_{hV} : 1.44m/s²
 Uncertainty K: 1.5m/s²

The sound intensity level for the operator may exceed 85dB(A) and sound protection measures are necessary.

Die Grinder Safety Warnings

⚠️ WARNING: Read and understand the safety instructions before installing, operating, repairing, maintaining, cleaning, changing accessories on, or working near this tool. Failure to do so can result in serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

⚠️ WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical or mental capabilities or lack of experience or knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the tool by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the tool.

- Only qualified and trained users should install, adjust, or use the tool.
- Do not modify the tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the user.
- Do not discard the safety instructions; give them to the user.
- Do not use the tool if it has been damaged.
- Inspect the tool periodically to verify that the ratings and markings required by ISO 11148 (detailed in the Description of Symbols) are legibly marked on the tool. The user (and employer if appropriate) should contact the manufacturer to obtain replacement marking labels when necessary.
- Compressed air can cause severe injury.
- Always disconnect the tool from the air supply when not in use.
- Always disconnect the tool from the compressed air supply before changing accessories, making adjustments and/or repairs and when moving away from an operating area to a different area.
- Keep fingers away from trigger when not operating the tool and when moving from one operating position to another.
- Never direct compressed air at yourself, others or animals.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses or fittings.
- Never carry or drag an air tool by its hose.
- When using air tools, do not exceed the maximum operating pressure.
- Inspect tools and accessories before each use. Do not use if damaged or excessively worn.
- Air tools should only be powered by compressed air at the lowest pressure required by the task to reduce noise and vibration and minimise wear.
- Never use pure oxygen or combustible gases to power an air tool. Air tools are not designed for these power sources and their use creates a fire and explosion hazard.
- Be aware that air tools may become cold during use, affecting grip, control and susceptibility to vibration-related injury.

IMPORTANT: Even when this tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. If you are in any doubt as to the safe use of this tool, do not use it.

Projectile Hazards

- a) Be aware that failure of the workpiece, accessories, or tool itself can generate high-velocity projectiles.
- b) Always wear impact-resistant eye protection during operation of this tool. The grade of protection required should be assessed for each use.
- c) Assess risk to others when considering projectile hazard risk.
- d) Ensure that the workpiece is securely fixed.
- e) Check regularly that the speed of the die grinder is not higher than that marked on it. These speed checks shall be carried out without the abrasive product.
- f) Ensure that sparks and debris resulting from use do not create a hazard.

Entanglement Hazards

- a) Injury can occur if loose clothing, personal jewellery, neck wear, hair or gloves are not kept away from the tool and its accessories.

Operating Hazards

- a) Ensure users and maintenance personnel are physically able to handle the bulk, weight and power of the tool.
- b) Hold the tool correctly; be ready to counteract normal or sudden movements such as recoil. Have both hands available.
- c) Maintain a balanced body position and secure footing.
- d) Only use lubricants recommended by the manufacturer.
- e) Personal protective safety glasses should be used; suitable gloves and protective clothing are recommended.
- f) For overhead work, wear a safety helmet.
- g) Avoid direct contact with moving parts to prevent injury by pinching or cutting.
- h) Be aware that there is a risk of electrostatic discharge if used on plastic and other non-conductive materials. Take appropriate steps to reduce this risk when working with these materials (e.g. using a grounding system).

- i) Be aware that certain materials may present fire or explosion risks when being processed. Take appropriate precautions to reduce hazards. Employers should make risks clear to operators.
- j) Switch off device / release start-and-stop control if the air / power supply is interrupted.
- k) Measure the air tool speed daily with a tachometer to make sure it is not greater than the speed marked on the grinding accessory.
- l) Inspect the accessory before each use. Do not use if cracked or broken or if it has been dropped.
- m) Never start the die grinder when the abrasive is applied to the workpiece.
- n) Ensure the die grinder has come to a complete stop before putting it down.

Repetitive Motions Hazards

When using the tool the user may experience discomfort in the hands, arms, shoulders, neck or other parts of the body.

- a) Adopt a comfortable posture whilst maintaining secure footing and avoiding awkward or off-balance postures. Change posture during extended tasks; this can help avoid discomfort and fatigue.
- b) Symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensations or stiffness, should not be ignored. Inform employer if appropriate and consult a qualified health professional.

Accessory Hazards

- a) Disconnect the tool from the air supply before fitting or changing the accessory.
- b) Avoid direct contact with the accessory during and after use. Accessories are often sharp and may become hot during use.
- c) Use only sizes and types of accessories and consumables that are recommended by the manufacturer of the tool; do not use other types or sizes of accessories or consumables.
- d) Ensure the maximum operation speed of any accessory equals or exceeds the rated speed marked on the tool.
- e) Never mount a grinding wheel, cut-off wheel or router cutter on a die grinder. A grinding wheel that bursts can cause very serious injury or death.
- f) Do not use mounted wheels which are chipped or cracked, or which could have been dropped.
- g) Use only permitted inserted tools of the correct shaft diameter.
- h) Pay attention to the fact that the permitted speed of the mounted point has to be lowered due to the increase of the length of the shaft between the end of the collet and the mounted point (overhang (Lo)). Make sure that the minimum gripping length (Lg) of 10mm is observed (see Fig. 1 and the recommendations of the manufacturer of mounted points).
- i) Ensure that the diameter of the shaft of the mounted point matches that of the collet.

Work Area Hazards

- a) Be aware of slippery surfaces caused by use of the tool and trip hazards caused by the air line. Slips, trips and falls are major causes of injury.
- b) Where possible do not obstruct thoroughfares and passageways with air lines or cables. Take appropriate measures to reduce trip risk such as erecting warning signs and fixing cables and air lines in place.
- c) Proceed with care in unfamiliar surroundings to minimise risk from hidden hazards such as utility lines.
- d) The tool is not intended for use in potentially explosive atmospheres and is not insulated against contact with electric power.
- e) Ensure that there are no electrical cables, gas pipes, etc., which could cause a hazard if damaged by use of the tool.

Dust and Fume Hazards

Dust and fumes can cause ill health (e.g. cancer, birth defects, asthma and/or dermatitis), risk assessment and implementation of appropriate controls for these hazards are essential.

- a) Risks assessed should include dust created by the use of the tool and the potential for disturbing existing dust.
- b) Direct the exhaust to minimise disturbance of dust.
- c) Control dust and fumes at the point of emission as a priority.
- d) Select, maintain and replace consumables / accessories as recommended in the instructions, to prevent an unnecessary increase in dust or fumes.
- e) Use respiratory protection in accordance with any employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations.
- f) Take into account the risks associated with different materials. Working in certain materials creates dust and fumes that may cause an explosive environment.
- g) Always use dust extraction or suppression systems which are suitable for the material being processed.

Noise Hazards

Exposure to high noise levels can cause permanent, disabling hearing loss and other problems, such as tinnitus (ringing, buzzing, whistling or humming in the ears). Risk assessment and use of appropriate controls for these hazards are essential.

- Use appropriate controls to reduce the risk of noise-related injury. These can include actions such as damping materials to prevent workpieces from 'ringing'.
- Use hearing protection in accordance with any employer's instructions and as required by occupational health and safety regulations.
- Operate and maintain this tool as recommended in the instructions to prevent an unnecessary increase in the noise level.
- Select, maintain and replace the consumable / accessory as recommended in the instructions, to prevent an unnecessary increase in noise.
- Where a silencer is available, ensure it is in place and in good working order when the tool is being operated.
- Take steps to reduce noise in the work area where possible (e.g. by using damping mats).

Vibration Hazards

Exposure to vibration can cause disabling damage to the nerves and blood supply of the hands and arms. Not all vibration hazards can be eliminated by tool design or construction, and some residual risks remain. Check the vibration-emission value (obtained using ISO 28927-3) shown in the specification table. Ensure the risk it represents is assessed and managed. If the risk cannot be managed so that it falls within acceptable limits, then do not use the tool.

Take the following steps to reduce risk of vibration-related injury:

- Wear warm clothing when working in cold conditions. Keep hands warm and dry.
- If numbness, tingling, pain or whitening of the skin of fingers or hands is experienced, stop using the tool, inform employer (where appropriate) and consult a qualified health professional.
- Operate and maintain the tool as recommended in the instructions to prevent an unnecessary increase in vibration levels.
- Where appropriate, support the weight of the tool in a stand, tensioner or balancer.
- The risk from vibration is generally greater when the grip force is higher. Hold the tool with a light but safe grip, taking account of the required hand reaction forces.
- Ensure the tool and accessories are properly mounted and in good repair: improperly mounted or damaged tools can cause excessive vibration.

⚠ WARNING: Be aware of paint finishes or treatments that may have been applied to the material that is being worked on. Many treatments can create dust that is toxic, or otherwise harmful. If working on a building constructed prior to 1960, there is an increased chance of encountering lead-based paints.

⚠ WARNING: The dust produced when grinding objects painted with lead-based paints is particularly hazardous to children, pregnant women, and people with high blood pressure. Do not allow these people near to the work area, even if wearing appropriate personal protective equipment.

Product Familiarisation

1.	Collet
2.	Safety Catch
3.	Trigger
4.	Quick Connector
5.	Speed Adjuster
6.	Drive Shaft
7.	Collet Nut
8.	Spanners

Included Accessories:

- 1/4" collet
- 3/8" collet
- 5 x 1/4" mounted grinding stones
- 5 x 3/8" mounted grinding stones
- Blow moulded case

Fig. 1 (Gripping length of collet)

- D - Diameter of mounted point
- Ds - Diameter of shank
- Lg - Gripping Length
- Lo - Overhang (according to manufacturer's recommendations)
- T - Length of mounted point

Intended Use

Straight die grinder powered by an air compressor. Used for grinding, sanding, honing, polishing or machining material (metal, plastic, wood etc), utilising mounted grinding stones, rotary rasps, surface conditioning pads and other sanding and grinding tools.

Not intended for commercial use.

The tool must ONLY be used for its intended purpose. Any use other than those mentioned in this manual will be considered a case of misuse. The operator, and not the manufacturer, shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. The manufacturer shall not be liable for any modifications made to the tool, nor for any damage resulting from such modifications.

Unpacking Your Tool

- Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions
- Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Before Use

⚠ WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before adjustment or maintenance is carried out.

Fitting the quick connector

Note: This tool is supplied with two different male airline quick connectors (Fig. II):

- EQ-4 - commonly used in Europe
- EN-6 - mainly used in the UK

- Please choose the connector that is compatible with the airline system you are using, and install as outlined below:

- Apply some PTFE tape (not included) to the screw threads of the Quick Connector (4). This will help to maintain an airtight seal

Note: Apply PTFE tape tightly and in a clockwise direction, so it does not come off when the thread is screwed into the tool.

- Remove the protective plug from the air inlet
- Using a spanner (not included) screw the Quick Connector into the air inlet located at the base of the handle
- Connect to airline, pressurise carefully and carry out a leak check (e.g. by spraying small amounts of soapy water on to the outside of the connectors)

- Air lines fitted with matching female quick connectors will now be a push fit to the tool

⚠ WARNING: Do not attach the tool to a hose and the hose to a compressor with only threaded connections. Always use quick connectors so the tool can be removed from the air supply connection when needed for safe operation.

⚠ WARNING: Never fit a female quick connector directly to the leader hose/whip hose or directly to the tool. The stored pressurised air in the tool, even when detached from the main air supply, can operate the tool unexpectedly.

Recommended air supply

- This tool should be connected to a clean, dry air supply with inline oiler and water separator
- Do not allow supply pressure to exceed the maximum stated (see 'Specification')
- Ensure that water is drained from air system daily
- Ensure that all parts of the system (hoses, couplers, etc.) are correctly rated for the air pressure to be used

Setting tool speed

Use the Speed Adjuster (5) to set the speed of rotation of the tool:

- Using the air supply regulator, set the air supply pressure. The higher the supply pressure the faster the tool will run
- Using a flathead screwdriver (not supplied), turn the Speed Adjuster clockwise to reduce the speed and anticlockwise to increase the speed
- Use a tachometer to measure the speed and continue to adjust the Speed Adjuster until the required speed is obtained

⚠ WARNING: Never exceed the max air pressure indicated in the 'Specification'.

Changing the collet

⚠ WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before changing Collets (1) or installing/removing accessories.

Note: This kit includes two sizes of Collet; one for accessories with large diameter shanks (1/4"), and one for small diameter shanks (1/8").

1. Unscrew and remove the Collet Nut (7) from the Drive Shaft (6), using the Spanners (8)
2. Remove the Collet from the Drive Shaft and insert the Collet size you require
3. Replace the Collet Nut

Installing an accessory

⚠ WARNING: Always disconnect the tool from the air supply before changing Collets (1) or installing/removing accessories.

1. Check the appropriate size Collet is fitted; fit correct size if necessary (see 'Changing the collet')
2. Insert the shank of the accessory as far into the Collet as it will go
3. Tighten the Collet Nut (7) by hand, then fit the two Spanners (8): the larger one on the Collet Nut, the smaller on the Drive Shaft (6)
4. Tighten the Collet so that the accessory is securely fixed in place. Pull on the end of the accessory to check

Operation

IMPORTANT: DO NOT allow the tool to run in 'idle rotation' for an extended period of time. This will shorten its life.

1. Hold the tool firmly in the palm of your hand
2. Disengage the Safety Catch (2) and press the Trigger (3) to operate the tool
3. Allow the tool to reach full speed before bringing the accessory into contact with the workpiece
4. Release the Trigger to stop the tool

⚠ WARNING: Be aware that air tools may hold residual pressure after use. Always bleed air pressure from the tool after shutting off air supply.

Accessories

- Accessories for this tool, including mounted grinding stones, rotary rasps, surface conditioning pads and sanding and polishing tools, are available from your Silverline stockist. Spare parts can be obtained from your Silverline dealer or www.toolsaresonline.com

Maintenance

⚠ WARNING: Always disconnect from the air supply and depressurise before cleaning or carrying out any maintenance.

General inspection

- Regularly check that all the fixing screws are tight. They may vibrate loose over time.

Cleaning

- Keep your tool clean at all times. Dirt and dust will cause internal parts to wear quickly and shorten the machine's service life. Clean the body of your machine with a soft brush, or dry cloth

IMPORTANT: There is very little that can go wrong with your air tool and it should be noted that when an air tool fails to work it is generally because the internal workings have corroded due to dirty, wet air and failure to follow the instructions given below.

Daily maintenance procedure

1. Disconnect from the air supply
 2. Pour 3-4 drops of oil into the air intake
 3. Operate the machine at low speed to thoroughly lubricate all internal workings
- If the machine is in constant use or used for long periods at a time, the above procedure should be repeated up to 3 times per day. Alternatively, fit an inline lubricator
 - Use air tool oil. DO NOT UNDER ANY CIRCUMSTANCES USE NORMAL ENGINE OIL
 - Failure to comply with the operating and maintenance instructions may invalidate the guarantee

Storage

- Store this tool carefully in a secure, dry place out of the reach of children

Contact

For technical or repair service advice, please contact the helpline on (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

UK Address:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, United Kingdom

EU Address:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
The Netherlands

Disposal

- As with other power tools, air tools should not be disposed of with household waste
- Air tools may contain traces of tool oil and other lubricants and so must be recycled accordingly
- Contact your local waste disposal authority for information on the correct way to dispose of power tools

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
Tool operating slowly	Pressure incorrect	Set the correct air pressure according to the specification
	Dirt within the mechanism	Repeat the 'Daily maintenance procedure' several times to clear the dirt
	Air blockage	Operate tool in short bursts to clear blockage
	Air leak	Check all fittings and hose for air leaks and correct issue by re-tightening, using PTFE tape or replacing
	Blockage in gauze mesh filter	Remove Quick Connector (4) and clean mesh filter
Tool seized	Dirt or rust in mechanism	Try 'Tool operating slowly' solutions
	Dirt or rust in mechanism	Tap tool gently with a soft mallet
	Dirt or rust in mechanism	Free mechanism by rotating drive manually when disconnected from air line
Tool will not stop after Trigger (3) is fully released	Throttle valve O-ring or valve seat damaged	Have the tool repaired at an authorised Silverline service centre
If the above troubleshooting solutions fail, contact your dealer or an authorised Silverline service centre.		

Silverline Tools Guarantee

This Silverline product comes with a 3 year guarantee

Register this product at www.silverlinetools.com within 30 days of purchase in order to qualify for the 3 year guarantee. Guarantee period begins according to the date of purchase on your sales receipt.

Registering your purchase

Registration is made at silverlinetools.com by selecting the Guarantee Registration button. You will need to enter:-

- Your personal details
- Details of the product and purchase information

Once this information is entered your guarantee certificate will be created in PDF format for you to print out and keep with your purchase.

Terms & Conditions

Guarantee period becomes effective from the date of retail purchase as detailed on your sales receipt.

PLEASE KEEP YOUR SALES RECEIPT

If this product develops a fault within 30 days of purchase, return it to the stockist where it was purchased, with your receipt, stating details of the fault. You will receive a replacement or refund.

If this product develops a fault after the 30-day period, return it to:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil
BA21 1WU, UK

The guarantee claim must be submitted during the guarantee period.

You must provide the original sales receipt indicating the purchase date, your name, address and place of purchase before any work can be carried out.

You must provide precise details of the fault requiring correction.

Claims made within the guarantee period will be verified by Silverline Tools to establish if the deficiencies are related to material or manufacturing of the product.

Carriage will not be refunded. Items for return must be in a suitably clean and safe state for repair, and should be packaged carefully to prevent damage or injury during transportation. We may reject unsuitable or unsafe deliveries.

All work will be carried out by Silverline Tools or its authorised repair agents.

The repair or replacement of the product will not extend the period of guarantee

Defects recognised by us as being covered by the guarantee shall be corrected by means of repair of the tool, free of charge (excluding carriage charges) or by replacement with a tool in perfect working order.

Retained tools, or parts, for which a replacement has been issued, will become the property of Silverline Tools.

The repair or replacement of your product under guarantee provides benefits which are additional to and do not affect your statutory rights as a consumer.

What is covered:

- The repair of the product, if it can be verified to the satisfaction of Silverline Tools that the deficiencies were due to faulty materials or workmanship within the guarantee period.
- If any part is no longer available or out of manufacture, Silverline Tools will replace it with a functional replacement part.

What is not covered:

Silverline Tools does not guarantee repairs required as a result of:

- Normal wear and tear caused by use in accordance with the operating instructions e.g. blades, brushes, belts, bulbs, batteries etc.
- The replacement of any provided accessories such as drill bits, blades, sanding sheets, cutting discs and other related items.
- Accidental damage, faults caused by negligent use or care, misuse, neglect, careless operation or handling of the product.
- Use of the product for anything other than normal domestic purposes.
- Change or modification of the product in any way.
- Use of parts and accessories which are not genuine Silverline Tools components.
- Faulty installation (except if installed by Silverline Tools).
- Repairs or alterations carried out by parties other than Silverline Tools or its authorised repair agents.
- Claims other than the right to correction of faults on the tool named in these guarantee conditions are not covered by the guarantee.

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Silverline. Ces instructions contiennent les informations nécessaires au fonctionnement efficace et sûr de ce produit. Veuillez lire attentivement ce manuel pour vous assurer de tirer pleinement avantage des caractéristiques uniques de votre nouveau produit. Gardez ce manuel à portée de main et assurez-vous que tous les utilisateurs l'aient lu et bien compris avant toute utilisation. Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité avec le produit pour toute référence ultérieure.

Description des symboles

La plaque signalétique figurant sur votre produit peut présenter des symboles. Ces symboles constituent des informations importantes relatives au produit ou des instructions concernant son utilisation.



Port de protections auditives
Port de protections oculaires
Port de protections respiratoires
Port du casque



Port de gants



AVERTISSEMENT : pour limiter les risques de blessures, l'utilisateur doit impérativement lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser le produit.



Attention !



NE PAS utiliser avec des bouteilles de gaz comprimé !



Conforme aux réglementations et aux normes de sécurité pertinentes



Protection de l'environnement

Les outils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils peuvent contenir de l'huile, des lubrifiants et autres produits polluants. Veuillez les recycler dans les centres prévus à cet effet. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre municipalité ou point de vente.

Abréviations pour les termes techniques

n_0	Vitesse à vide
bar	Unité de pression métrique
psi	Livre(s)-force par pouce carré (unité de mesure de contrainte et de pression britannique)
L/min	Litre(s) par minute
pi ³ /min	Pied(s) cube(s) par minute
Ø	Diamètre
min ⁻¹	Opération(s) par minute
BSP	British Standard Pipe (filetage standard britannique)
dB (A)	Puissance acoustique en décibel (A pondéré)
m/s ²	Mètre(s) par seconde au carré (magnitude des vibrations)

Caractéristiques techniques

Pression de service max. :	6,3 bar (90 psi)
Consommation d'air :	113 L/min (4 pi ³ /min)
Arrivée d'air :	¼" BSP avec deux raccords rapides mâles (de type britannique EN-6 et de type européen EQ-4)
Diamètre minimum du tuyau :	9,5 mm (¾")
Vitesse à vide :	25 000 min ⁻¹
Diamètres des pinces :	¼" et ⅜"

Dans le cadre du développement continu de nos produits, les caractéristiques techniques des produits Silverline peuvent être modifiées sans notification préalable.

Informations sur le niveau sonore et vibratoire

Pression acoustique L_{pA} :	94 dB (A)
Puissance acoustique L_{wA} :	105 dB (A)
Incertitude K :	3 dB (A)
Vibration pondérée a_{hV} :	1,44 m/s ²
Incertitude K :	1,5 m/s ²

L'intensité sonore peut dépasser 85 dB (A) et il est nécessaire que l'utilisateur prenne des mesures de protection sonore.

Consignes de sécurité relatives aux meuleuses pneumatiques

⚠ AVERTISSEMENT : veuillez lire et comprendre les instructions de sécurité avant d'installer, d'utiliser, de réparer, d'entretenir, de nettoyer, de changer d'accessoires, ou de travailler proche de cet appareil. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.

Veuillez conserver ces instructions et consignes de sécurité pour toute référence ultérieure.

⚠ AVERTISSEMENT : ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) ayant des capacités physiques ou mentales réduites, ou n'ayant pas la connaissance ou l'expérience requise, à moins d'être sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu les instructions nécessaires. Les enfants ne doivent pas s'approcher et jouer avec cet appareil..

- Seule une personne qualifiée et formée est autorisée à assembler, régler et utiliser cet appareil.
 - NE PAS modifier l'appareil. Une modification quelconque peut diminuer l'efficacité des dispositifs de sécurité et ainsi augmenter les risques pour l'utilisateur.
 - Conservez toujours les consignes de sécurité, pour toute référence ultérieure.
 - N'utilisez pas cet appareil s'il est endommagé.
 - Inspectez périodiquement l'appareil pour vérifier que les valeurs nominales et les marquages requis par la norme ISO 11148 (détaillés dans la description des symboles) sont lisiblement indiqués sur l'appareil. Il est de la responsabilité de l'utilisateur (et de l'employeur, le cas échéant) de contacter le fabricant pour obtenir une plaque signalétique de remplacement si nécessaire.
 - L'air comprimé peut entraîner des blessures graves.
 - Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation en air lorsqu'il n'est pas utilisé.
 - Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation en air comprimé avant de changer d'accessoire, d'effectuer des réglages et/ou des réparations et lorsque vous vous éloignez d'une zone d'utilisation pour vous rendre dans une autre zone.
 - Gardez les doigts éloignés de la gâchette lorsque vous n'utilisez pas l'appareil et lorsque vous passez d'une position de fonctionnement à une autre.
 - Ne dirigez jamais l'air comprimé vers vous, les autres ou les animaux.
 - Les tuyaux flexibles peuvent provoquer des blessures graves. Vérifiez toujours que les tuyaux et les raccords ne sont pas endommagés ou desserrés.
 - Ne jamais porter ou traîner un appareil pneumatique par son tuyau.
 - Lorsque vous utilisez des appareils pneumatiques, ne dépassez pas la pression de service maximale.
 - Inspecter l'appareil et les accessoires avant chaque utilisation. Ne pas utiliser si endommagé(s) ou excessivement usé(s).
 - Les appareils pneumatiques ne doivent être alimentés que par de l'air comprimé à la pression la plus basse requise par la tâche à accomplir, afin de réduire le bruit et les vibrations et de minimiser l'usure.
 - N'utilisez jamais d'oxygène pur ou de gaz combustible pour alimenter un appareil pneumatique. Les appareils pneumatiques ne sont pas conçus pour ces sources d'énergie et leur utilisation crée un risque d'incendie et d'explosion.
 - Sachez que les appareils pneumatiques peuvent devenir froids pendant leur utilisation, ce qui affecte la prise en main, le contrôle et la susceptibilité aux blessures liées aux vibrations.
- IMPORTANT :** même lorsque l'appareil est utilisé comme indiqué, il est impossible d'éliminer tous les facteurs de risque résiduels. Si vous avez des doutes quant à la manière sûre et correcte d'utiliser cet appareil, ne l'utilisez pas.

Risques de projection

- a) Sachez qu'une défaillance de la pièce testée, des accessoires, ou de l'appareil, peut générer des projectiles à grande vitesse.
- b) Portez toujours des protections oculaires résistantes aux impacts pendant toute la durée d'utilisation de cet appareil. Le degré de protection doit être évalué avant chaque utilisation.
- c) Évaluez le risque pour les autres lors de l'évaluation du risque lié aux projections.
- d) Vérifiez que la pièce de travail est correctement immobilisée.
- e) Vérifiez régulièrement que la vitesse de la meuleuse n'est pas supérieure à celle indiquée sur celle-ci. Ces contrôles de vitesse doivent être effectués sans le produit abrasif.
- f) Veillez à ce que les étincelles et les débris résultant de l'utilisation ne créent pas de danger.

Risques d'enchevêtrement

- a) Des blessures peuvent survenir si des vêtements amples, des bijoux, des colliers, des cheveux ou des gants ne sont pas tenus à l'écart de l'appareil et de ses accessoires.

Risques liés à l'utilisation

- a) Assurez-vous que les utilisateurs et le personnel d'entretien sont physiquement capables de supporter le volume, le poids et la puissance de l'appareil.
- b) Tenez l'appareil correctement ; soyez prêt à contrer les mouvements normaux ou soudains tels que le recul. Tenez toujours cet appareil avec vos deux mains.

- c) Maintenez une position corporelle équilibrée.
- d) Utilisez uniquement les lubrifiants recommandés par le fabricant.
- e) Portez des protections oculaires. Des gants et vêtements de protection sont également recommandés.
- f) Pour les travaux à effectuer au-dessus de la tête, portez un casque de sécurité.
- g) Évitez le contact avec les parties en mouvement de l'appareil en marche pour éviter pincements et coupures sur les mains ou autres parties du corps.
- h) Des décharges électrostatiques peuvent se produire en cas d'utilisation sur du plastique ou d'autres matériaux non conducteurs. Prenez les mesures appropriées pour réduire ce risque lorsque vous travaillez avec ces matériaux (par exemple, en utilisant un système de mise à la terre).
- i) Sachez que certains matériaux peuvent présenter des risques d'incendie ou d'explosion lors de leur utilisation. Prenez les précautions appropriées pour réduire les risques. L'employeur doit impérativement et clairement expliquer les risques aux utilisateurs.
- j) Éteignez l'appareil / libérez la commande de fonctionnement continu en cas d'interruption de l'alimentation en air / en électricité.
- k) Mesurez quotidiennement la vitesse de l'outil pneumatique à l'aide d'un tachymètre pour vous assurer qu'elle n'est pas supérieure à la vitesse indiquée sur l'accessoire de meulage.
- l) Inspectez toujours l'accessoire avant chaque usage. Ne l'utilisez pas s'il est fissuré, cassé, ou s'il est tombé.
- m) Ne démarrez jamais la meuleuse lorsque l'abrasif est appliqué sur la pièce.
- n) Assurez-vous que la meuleuse s'est arrêtée complètement avant de la poser.

Risques liés aux mouvements répétitifs

L'utilisation correcte de cet appareil peut entraîner une sensation de gêne au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou et autres parties du corps.

- a) Il est important de garder une posture stable et d'éviter toute posture pouvant entraîner un déséquilibre. Pour éviter toute sensation de gêne ou de fatigue lors de périodes d'utilisation prolongées, veillez à changer fréquemment de posture.
- b) Si l'utilisateur ressent des symptômes de façon récurrente ou persistante, tels que gêne, élancements, douleur, picotement, engourdissement, sensation de brûlure ou raideur, ces signes doivent être pris sérieusement. Informez l'employeur le cas échéant et consultez un professionnel de la santé qualifié.

Risques liés aux accessoires

- a) Débranchez toujours l'appareil de sa source d'alimentation avant de l'installer ou de changer d'accessoire.
- b) Évitez tout contact direct avec l'accessoire pendant et après son utilisation. Les accessoires sont souvent tranchants et peuvent devenir chauds pendant leur utilisation.
- c) Utilisez uniquement les tailles et les types d'accessoires et de consommables recommandés par le fabricant de l'appareil ; n'utilisez pas d'autres types ou tailles d'accessoires ou de consommables.
- d) Assurez-vous que la vitesse maximale de fonctionnement de tout accessoire est égale ou supérieure à la vitesse nominale indiquée sur l'appareil.
- e) Ne montez jamais une meule, un disque à tronçonner ou une fraise de défonceuse sur une meuleuse. Une meule qui éclate peut provoquer des blessures très graves, voire mortelles.
- f) N'utilisez pas de roues montées qui sont ébréchées ou fissurées, ou qui ont pu tomber.
- g) N'utilisez que des outils insérés autorisés et dont le diamètre de l'arbre est correct.
- h) Il faut tenir compte du fait que la vitesse autorisée de l'accessoire monté doit être réduite en raison de l'augmentation de la longueur de l'arbre entre l'extrémité de la pince de serrage et l'accessoire monté (surplomb (Lo)). Veillez à ce que la longueur minimale de préhension (Lg) de 10 mm soit respectée (voir Fig. 1 et les recommandations du fabricant des accessoires montés).
- i) Veillez à ce que le diamètre de l'arbre de l'accessoire monté corresponde à celui de la pince de serrage.

Risques liés à la zone de travail

- a) Prêtez une attention particulière aux risques existant sur les surfaces rendues glissantes par l'utilisation de l'appareil, ainsi qu'aux risques de trébuchements qui pourraient être occasionnés par le tuyau flexible. Les glissades, les trébuchements et les chutes sont des causes majeures de blessures.
- b) Dans la mesure du possible, n'obstruez pas les voies de circulation et les passages avec des tuyaux flexibles ou des câbles électriques. Prenez les mesures appropriées pour réduire les risques de trébuchement, par exemple en installant des panneaux d'avertissement et en fixant les câbles électriques et les tuyaux flexibles en place.
- c) Procédez avec précaution dans un environnement non familier pour minimiser les risques de dangers cachés tels que les lignes électriques.
- d) Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé en milieu à atmosphère potentiellement explosive, et n'est pas isolé contre le contact avec une source électrique.
- e) Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques, de tuyaux de gaz, etc. qui pourraient présenter un danger s'ils étaient endommagés par l'utilisation de l'appareil.

Risques liés aux poussières et émanations

La poussière et les émanations peuvent provoquer des maladies (telles que cancer, asthme et/ou dermatite); il est essentiel de procéder à une évaluation des risques et à une mise en place de mesures contre ces risques.

- L'évaluation des risques doit prendre en compte la poussière produite lors de l'utilisation de l'appareil, ainsi que les déplacements de la poussière déjà présente qui seront créés lors de l'utilisation de l'appareil.
- Dirigez l'orifice d'échappement de façon à limiter les déplacements de poussière.
- Lorsque de la poussière et des émanations sont créées, la priorité doit être de les contrôler à la source de l'émission.
- Sélectionnez, entretenez et remplacez les consommables/accessoires comme recommandé dans les instructions, pour éviter une augmentation inutile de la poussière ou des fumées.
- Utilisez des protections respiratoires conformément aux instructions de l'employeur et à la réglementation en matière de santé et de sécurité.
- Tenez compte des risques associés aux différents matériaux. Travailler dans certains matériaux crée des poussières et des fumées qui peuvent créer un environnement explosif.
- Utilisez toujours des systèmes d'extraction ou de suppression des poussières adaptés au matériau traité

Risques liés aux émissions sonores

L'exposition à des niveaux sonores élevés peut entraîner des pertes auditives permanentes ou autres problèmes, tels que les acouphènes (bourdonnement, sifflement ou grésillement dans les oreilles). Par conséquent, il est primordial d'évaluer les risques et de mettre en œuvre des mesures préventives adaptées pour éviter ces risques.

- Utilisez les contrôles appropriés pour réduire le risque de blessures liées au bruit. Une mesure préventive visant à réduire ces risques peut être d'utiliser des matériaux amortissants pour atténuer les sons aigus produits par la pièce de travail.
- Portez des protections auditives conformément aux instructions de l'employeur et à la réglementation en matière de santé et de sécurité.
- Utilisez et entretenez cet appareil de la manière indiquée dans le manuel d'utilisation pour éviter une augmentation inutile du niveau sonore.
- Choisissez, entretenez et remplacez les accessoires de la manière recommandée dans ce manuel d'utilisation pour éviter une augmentation inutile des émissions sonores.
- Si un silencieux est disponible, assurez-vous qu'il est en place et en bon état de fonctionnement lorsque l'appareil est utilisé.
- Prenez des mesures pour réduire le bruit dans la zone de travail lorsque cela est possible (par exemple, en utilisant des tapis amortisseurs).

Risques liés aux vibrations

L'exposition aux vibrations peut provoquer des lésions nerveuses et affecter l'alimentation sanguine au niveau des bras et des mains. Tous les risques de vibrations ne peuvent pas être éliminés par la conception ou la construction d'un appareil, et certains risques résiduels subsistent. Vérifiez la valeur d'émission de vibrations (obtenue en utilisant la norme ISO 28927-3) indiquée dans le tableau des caractéristiques techniques. S'assurer que le risque qu'il représente est évalué et contrôlé. Si le risque ne peut pas être contrôlé de manière à rester dans des limites acceptables, n'utilisez pas l'appareil.

Prenez les mesures suivantes pour réduire les risques de blessures liées aux vibrations :

- Portez des vêtements chauds lorsque vous travaillez par temps froid. Gardez les mains au chaud et au sec.
- En cas d'engourdissement, de picotement, de douleur ou de blanchiment de la peau des doigts ou des mains, cessez d'utiliser l'appareil, informez votre employeur (le cas échéant) et consultez un professionnel de la santé qualifié.
- Utilisez et entretenez l'appareil comme recommandé dans les instructions pour éviter une augmentation inutile des niveaux de vibration.
- Le cas échéant, supportez le poids de l'appareil dans un support, un tendeur ou un équilibreur.
- Le risque lié aux vibrations est généralement plus important lorsque la force de préhension est plus élevée. Tenez l'appareil avec une prise légère mais sûre, en tenant compte des forces de réaction de la main requises.
- Assurez-vous que l'appareil et les accessoires sont correctement installés et en bon état : les appareils mal installés ou endommagés peuvent provoquer des vibrations excessives.

⚠ AVERTISSEMENT : faites attention aux peintures de finition ou traitements appliqués sur le matériau sur lequel vous allez travailler. De nombreux traitements peuvent produire une poussière toxique ou dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment construit avant 1960, le risque de travailler sur des peintures à base de plomb est extrêmement élevé, toxique et dangereuse pour la santé. Si vous travaillez dans un bâtiment construit avant 1960, le risque de travailler sur des peintures à base de plomb est extrêmement élevé.

⚠ AVERTISSEMENT : la poussière produite lors du meulage d'objet peint avec de la peinture à base de plomb est particulièrement dangereuse pour les enfants, femmes enceintes et personnes ayant une pression artérielle élevée. Ne laissez pas ces personnes s'approcher de la zone de travail, même si elles portent des équipements de protection personnelle adéquats.

Descriptif du produit

1.	Pince de serrage
2.	Cran de sécurité
3.	Gâchette
4.	Raccord rapide
5.	Variateur de vitesse
6.	Arbre d'entraînement
7.	Écrou de la pince
8.	Clés

Accessoires fournis :

- Pince de serrage 1/4"
- Pince de serrage 1/8"
- 5 x meules sur tige 1/4"
- 5 x meules sur tige 1/8"
- Coffret moulé

Fig. I (Longueur de préhension de la pince de serrage)

- D - Diamètre de l'accessoire monté
- Ds - Diamètre de la tige
- Lg - Longueur de préhension
- Lo - Surplomb (selon les recommandations du fabricant)
- T - Longueur de l'accessoire monté

Usage conforme

Meuleuse pneumatique droite, alimentée par air comprimé à partir d'un compresseur d'air. Utilisée pour le meulage, le ponçage, le polissage ou l'usinage de matériaux (métal, plastique, bois, etc.), en utilisant des meules montées, des râpes rotatives, des tampons de conditionnement de surface et d'autres outils de ponçage et de meulage.

Ce produit n'est pas indiqué pour un usage commercial.

L'appareil doit UNIQUEMENT être utilisé dans son but prescrit. Toute autre utilisation que celle indiquée dans le présent manuel sera considérée impropre. Tout dommage et toute lésion provenant d'une quelconque utilisation impropre de l'appareil relèvera de la responsabilité de l'utilisateur et non du fabricant. Le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucune modification apportée à l'appareil ni d'aucun dommage résultant d'une telle modification.

Déballage

- Déballer le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériau d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Avant utilisation

⚠ AVERTISSEMENT : déconnectez toujours l'appareil de sa source d'alimentation en air avant toute opération de réglage ou d'entretien.

Installation du raccord rapide

Remarque : cet appareil est fourni avec deux raccords rapides mâles différents pour les applications à air comprimé (Fig. II) :

- EQ-4 - Utilisé principalement en Europe.
- EN-6 - Utilisé principalement au Royaume-Uni.

- Choisissez un raccord rapide compatible avec le système d'air utilisé, et installez-le de la façon suivante :

1. Appliquez une bande de PTFE (non fournie) sur le filetage du raccord rapide (4). Cela contribuera à conserver un joint étanche à l'air.

Remarque : appliquez la bande PTFE en la serrant bien et dans le sens horaire, pour que la bande reste bien en place lorsque le raccord sera vissé sur l'appareil.

- Retirez le bouchon protecteur de l'arrivée d'air.
- À l'aide d'une clé (non fournie), vissez le raccord rapide sur l'arrivée d'air située à la base de la poignée.
- Alimentez le circuit d'air en pressurant avec précaution, puis vérifiez qu'il n'y pas de fuite (par exemple, en vaporisant un peu d'eau savonneuse sur les raccords).

• Une conduite d'air pourvue d'un raccord rapide femelle pourra maintenant être enfichée dans l'appareil.

⚠ AVERTISSEMENT : ne pas raccorder l'appareil à un tuyau et le tuyau à un compresseur avec des raccords filetés uniquement. Utilisez toujours des raccords rapides pour que l'appareil puisse être retiré de la connexion d'alimentation en air lorsque cela est nécessaire pour un fonctionnement sûr.

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais monter un raccord rapide femelle directement sur le tuyau de raccordement/le tuyau flexible ou directement sur l'appareil. L'air sous pression stocké dans l'appareil, même lorsqu'il est détaché de l'alimentation principale en air, peut faire fonctionner l'appareil de manière inattendue.

Alimentation en air recommandée

- Cet appareil doit être branché à une alimentation en air comprimé propre et sec, pourvue d'un graisseur de ligne et d'un séparateur d'eau.
- Ne laissez pas la pression d'alimentation dépasser la pression maximale spécifiée (voir « Caractéristiques techniques »).
- Veillez à drainer l'eau quotidiennement.
- Vérifiez que toutes les parties du système (tuyaux, coupleurs, etc.) sont adaptés à l'air comprimé utilisé.

Réglage de la vitesse de l'appareil

Utilisez le variateur de vitesse (5) pour régler la vitesse de rotation de l'outil :

- À l'aide du régulateur d'alimentation en air, réglez la pression d'alimentation en air. Plus la pression d'alimentation est élevée, plus l'outil fonctionne rapidement.
- À l'aide d'un tournevis à tête plate (non fourni), tournez le variateur de vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la vitesse et dans le sens inverse pour l'augmenter.
- Utilisez un tachymètre pour mesurer la vitesse et continuez à ajuster le variateur de vitesse jusqu'à ce que la vitesse requise soit obtenue.

⚠ AVERTISSEMENT : ne jamais dépasser la pression d'air maximale indiquée dans les « Caractéristiques techniques ».

Changement de la pince de serrage

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez toujours l'appareil de l'alimentation en air avant de changer de pince de serrage (1) ou avant d'installer/de retirer un accessoire.

Remarque : ce kit comprend deux tailles de pinces de serrage : une pour les accessoires à tige de grand diamètre (3/8") et une pour les accessoires à tige de petit diamètre (1/4").

- Dévisser et retirer l'écrou de la pince (7) de l'arbre d'entraînement (6) à l'aide des clés (8).
- Retirez la pince de l'arbre d'entraînement et insérez la taille de pince dont vous avez besoin.
- Remplacez l'écrou de la pince.

Installation d'un accessoire

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez toujours l'appareil de l'alimentation en air avant de changer de pince de serrage (1) ou avant d'installer/de retirer un accessoire.

- Vérifiez que la pince de serrage installée est de taille adaptée ; changez de pince de serrage si nécessaire (voir « Changement de la pince de serrage »).
- Insérez la tige de l'accessoire aussi loin que possible dans la pince de serrage.
- Serrez l'écrou de la pince (7) à la main, puis montez les deux clés (8) : la plus grande sur l'écrou de la pince de serrage, la plus petite sur l'arbre d'entraînement (6).
- Serrez la pince de serrage de façon à ce que l'accessoire soit bien fixé en place. Tirez sur l'extrémité de l'accessoire pour vérifier.

Instructions d'utilisation

IMPORTANT : NE PAS laisser l'appareil fonctionner en « rotation à vide » pendant une période prolongée. Cela réduit la durabilité de l'appareil.

- Tenez l'outil fermement dans la paume de votre main.
- Désengagez le cran de sécurité (2) et appuyez sur la gâchette (3) pour mettre l'outil en marche.
- Laissez l'outil atteindre sa vitesse maximale avant de mettre l'accessoire en contact avec la surface de travail.
- Relâchez la gâchette pour éteindre l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT : sachez que les appareils pneumatiques peuvent conserver une pression résiduelle après utilisation. Toujours purger la pression d'air de l'appareil après avoir coupé l'alimentation en air.

Accessoires

- Une grande variété d'accessoires, y compris des meules montées, des râpes rotatives, des tampons de conditionnement de surface et des outils de ponçage et de polissage, est disponible auprès de votre revendeur Silverline. Vous pouvez également commander des pièces de rechange sur tools.paresonline.com.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : débranchez toujours l'alimentation en air et dépressurisez avant de nettoyer ou d'effectuer un entretien quelconque.

Inspection générale

- Vérifiez régulièrement que toutes les vis de fixations soient toujours bien serrées. Elles peuvent devenir lâches avec le temps, à cause des vibrations.

Nettoyage

• Gardez l'appareil propre en permanence. La poussière et la saleté provoquent l'usure rapide des éléments internes de l'appareil et peuvent réduire la durée de vie de celui-ci. Utilisez une brosse souple ou un chiffon sec pour le nettoyage.

IMPORTANT : Il n'y a que peu de choses pouvant entraîner le mauvais fonctionnement de l'appareil. Si cela est le cas, il s'agit généralement d'un mauvais entretien de l'appareil. Un mauvais entretien, l'utilisation d'air humide et le non-respect des consignes fournies dans ce manuel provoquent la corrosion des parties internes de l'appareil et affecte ainsi son fonctionnement.

Entretien quotidien

- Débranchez l'alimentation en air.
- Versez 3 ou 4 gouttes d'huile pour appareils pneumatiques dans l'admission d'air.
- Faites fonctionner l'outil à faible vitesse afin de lubrifier tous les éléments internes.
- Si l'appareil est utilisé constamment ou pendant de longues périodes, la procédure ci-dessus doit être répétée jusqu'à 3 fois par jour. Vous pouvez également installer un lubrificateur en ligne.
- Utilisez de l'huile pour outil pneumatique. N'UTILISEZ EN AUCUN CAS DE L'HUILE MOTEUR CLASSIQUE.
- Le non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien peut annuler la garantie.

Rangement

- Rangez ce produit dans un endroit sûr, sec et hors portée des enfants.

Contact

Pour tout conseil technique ou réparation, veuillez nous contacter au (+44) 1935 382 222.

Site web : www.silverlinetools.com

Adresse (GB) :
Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Royaume-Uni

Adresse (UE) :
Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Pays-Bas

Recyclage

- Comme tout autre appareil électroportatif, les appareils à air comprimé ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Les appareils à air comprimé peuvent contenir des traces d'huile et autres lubrifiants et doivent donc être recyclés en conséquence.
- Contactez les autorités locales compétentes en matière de gestion des déchets pour vous informer de la procédure à suivre pour recycler les outils électriques.

En cas de problème

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil fonctionne lentement	Pression incorrecte	Réglez la pression d'air correcte conformément à la section "Caractéristiques techniques".
	Saleté dans le mécanisme	Répétez plusieurs fois la procédure d'entretien quotidien pour éliminer la saleté.
	Obstruction de l'air	Utiliser l'appareil par courtes impulsions pour éliminer les blocages.
	Fuite d'air	Vérifiez que tous les raccords et les tuyaux ne présentent pas de fuites d'air et corrigez-les en les resserrant, en utilisant du ruban PTFE ou en les remplaçant.
	Blocage du filtre en maille	Retirez le raccord rapide (4) et nettoyez le filtre en maille.
Appareil grippé	Saleté ou rouille dans le mécanisme	Essayez les solutions fournies dans ce tableau pour "L'appareil fonctionne lentement".
	Saleté ou rouille dans le mécanisme	Tapez doucement sur l'appareil avec un maillet souple.
	Saleté ou rouille dans le mécanisme	Libérez le mécanisme en faisant tourner l'appareil manuellement, lorsqu'il est déconnecté de l'alimentation en air.
L'appareil ne s'arrête pas après avoir relâché la gâchette (3)	Le joint torique ou le socle de la valve est endommagé	Faites réparer l'appareil par un centre de réparation agréé Silverline.
Si les solutions de dépannage ci-dessus échouent, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé Silverline.		

Garantie Silverline Tools

Le produit Silverline bénéficie d'une garantie de 3 ans

Enregistrez ce produit sur le site silverlinetools.com dans les 30 jours suivant l'achat afin de bénéficier de la garantie de 3 ans. La période de garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur votre facture.

Enregistrement de votre achat

Rendez-vous sur silverlinetools.com, sélectionnez le bouton d'enregistrement et saisissez :

- Vos informations personnelles
 - Les informations concernant le produit et l'achat
- Vous recevrez le certificat de garantie en format PDF. Veuillez l'imprimer et le conserver avec votre article.

Conditions générales

La période de garantie prend effet à compter de la date de l'achat en magasin indiquée sur votre facture.

VEUILLEZ CONSERVER VOTRE PREUVE D'ACHAT.

Si ce produit est défectueux pendant les 30 jours qui suivent l'achat, retournez-le au magasin où vous l'avez acheté, avec votre facture, en expliquant en détail le problème. Le produit sera remplacé ou vous sera remboursé.

Si ce produit est défectueux après cette période de 30 jours, retournez-le à :

Silverline Tools Service
Centre PO Box 2968

Yeovil

BA21 1WU, Royaume-Uni

Toute demande de service sous garantie doit être soumise pendant la période de garantie.

Avant toute intervention sous garantie, vous devez présenter la facture originale sur laquelle doivent figurer la date d'achat, votre nom, votre adresse et le lieu d'achat.

Vous devez expliquer en détail la défaillance nécessitant réparation.

Les demandes de service sous garantie faites pendant la période de garantie seront vérifiées par Silverline Tools pour établir si la défaillance du produit est liée à un vice de matériau ou de fabrication.

Les frais de port ne seront pas remboursés. Les articles retournés doivent être convenablement propres et sûrs pour être réparés et devraient être emballés soigneusement pour éviter tout dommage ou toute blessure pendant le transport. Nous pouvons refuser les livraisons qui ne sont pas convenables ou sûres.

Toute intervention sera effectuée par Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.

La réparation ou le remplacement du produit ne dépassera pas la période de garantie.

Les anomalies que nous reconnaissons être couvertes par la garantie seront rectifiées par la réparation de l'outil, sans frais (hormis les frais de port) ou par son remplacement par un outil en parfait état de fonctionnement.

Les pièces ou les outils remplacés deviendront la propriété de Silverline Tools.

La réparation ou le remplacement de votre produit sous garantie vous apporte des avantages ; ces avantages s'ajoutent à vos droits statutaires en tant que consommateur sans les affecter aucunement.

La présente garantie couvre :

- La réparation du produit, s'il peut être vérifié, à la satisfaction de Silverline Tools, que les défaillances du produit ont été provoquées par un vice de matériau ou de fabrication au cours de la période de garantie.
- Si une pièce n'est plus disponible ou n'est plus fabriquée, Silverline Tools la remplacera par une pièce de rechange opérationnelle.

La présente garantie ne couvre pas :

Silverline Tools ne garantit pas les réparations nécessaires du produit engendrées par :

- L'usure normale provoquée par l'utilisation conforme aux instructions d'utilisation, par exemple des lames, des balais de charbon, des courroies, des ampoules, des batteries, etc.
- Le remplacement de tout accessoire fourni tel que les forêts, les lames, les feuilles abrasives, les outils de coupes et les autres articles associés.
- Les dommages et les défaillances accidentels causés par une utilisation ou un entretien négligent, une mauvaise utilisation, un manque d'entretien ou une utilisation ou une manipulation imprudente du produit.
- L'utilisation du produit à des fins autres que son utilisation domestique normale.
- Le moindre changement ou la moindre modification du produit.
- L'utilisation de pièces et d'accessoires qui ne sont pas des composants véritables de Silverline Tools.
- Une installation défectueuse (sauf si l'installation a été réalisée par Silverline Tools).
- Les réparations ou les modifications réalisées par des tiers autres que Silverline Tools ou ses agents de réparation agréés.
- Les demandes de service autres que le droit de rectifier les défaillances de l'outil indiquées dans ces conditions de garantie ne sont pas couvertes par cette garantie.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Silverline-Werkzeug entschieden haben. Die vorliegende Anleitung enthält wichtige Informationen für den sicheren und effektiven Gebrauch dieses Produkts. Selbst wenn Sie bereits mit ähnlichen Produkten vertraut sind, lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch, um den größtmöglichen Nutzen aus diesem Produkt ziehen zu können. Stellen Sie sicher, dass alle nutzenden Personen diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftiges Nachschlagen mit dem Gerät auf.

Symbolerklärung

Auf dem Typenschild des Werkzeugs sind möglicherweise Symbole abgebildet. Sie vermitteln wichtige Informationen über das Produkt oder dienen als Gebrauchsanweisung.



Gehörschutz tragen
Schutzbrille tragen
Atemschutz tragen
Kopfschutz tragen



Schutzhandschuhe tragen



WARNUNG! Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, muss die nutzende Person die Bedienungsanleitung lesen.



Achtung, Gefahr!



NICHT mit Druckgasflaschen betreiben!



Erfüllt die einschlägigen Rechtsvorschriften und Sicherheitsnormen.



Umweltschutz

Druckluftwerkzeuge dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Geräte enthalten Spuren von Öl und anderen Schmiermitteln. Bitte über entsprechende Einrichtungen entsorgen. Lassen Sie sich bezüglich der sachgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen von der zuständigen Behörde oder dem Händler beraten.

Verzeichnis der technischen Symbole und Abkürzungen

n_0	Leerlaufdrehzahl
bar	Metrische Einheit des Drucks
psi	Pfund pro Quadratzoll
l/min	Liter pro Minute
cfm	Kubikfuß pro Minute
Ø	Durchmesser
min ⁻¹	Drehzahl, d.h. Umdrehungen pro Minute
BSP	Britisches Standard-Rohrgewinde
dB(A)	Schallpegel in Dezibel (A-bewertet)
m/s ²	Quadratmeter pro Sekunde (Schwingungsstärke)

Technische Daten

Max. Betriebsdruck: 6,3 bar (90 psi)
 Luftverbrauch: 113 l/min (4 cfm)
 Druckluftanschluss: ¼ Zoll BSP; zwei Bajonett-Schnellkupplungen (EN-6 für Großbritannien und EQ-4 für Kontinentaleuropa) im Lieferumfang enthalten
 Mindestschlauchdurchmesser: 9,5 mm (¾ Zoll)
 Leerlaufdrehzahl: 25.000 min⁻¹
 Spannzangen-Durchmesser: ¼ Zoll und ½ Zoll

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

Geräusch- und Vibrationsinformationen:

Schalldruck L_{pA} : 94 dB(A)
 Schalleistungspegel L_{WA} : 105 dB(A)
 Unsicherheit K: 3 dB(A)
 Schwingungsemissionswert a_{hV} : 1,44 m/s²
 Unsicherheit K: 1,5 m/s²

Der Schallintensitätspegel kann für die bedienende Person 85 dB(A) übersteigen und Lärmschutzmaßnahmen sind notwendig.

Sicherheitshinweise für Geradschleifer

⚠️ WARNUNG! Lesen Sie diese Sicherheitshinweise zur Vermeidung unterschiedlicher Gefahrenquellen aufmerksam durch, bevor Sie dieses Werkzeug installieren, bedienen, reparieren, warten, Zubehörteile anbringen oder in der Nähe dieses Werkzeuges arbeiten. Nichtbeachtung kann zu schwerwiegenden Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

⚠️ WARNUNG! Dieses Gerät darf nicht von Personen (wie z.B. Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung im Umgang mit einem solchen Gerät betrieben werden, außer wenn sie von einer für ihre persönliche Sicherheit verantwortlichen Person in der Benutzung unterwiesen worden sind und dabei beaufsichtigt werden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Werkzeug nicht als Spielzeug verwenden.

- Dieses Werkzeug darf nur von qualifizierten und in der Bedienung unterwiesenen Personen installiert, eingestellt und benutzt werden.
- Modifizieren Sie dieses Werkzeug in keiner Weise. Modifikationen können dazu führen, dass Schutzeinrichtungen nicht effektiv funktionieren, wodurch das Risiko für den Benutzer erhöht wird.
- Werfen Sie diese Sicherheitsanleitung nicht weg, sondern stellen Sie sie jedem Benutzer zur Verfügung.
- Benutzen Sie dieses Werkzeug nicht, wenn es in irgendeiner Art beschädigt ist.
- Werkzeuge müssen regelmäßig darauf inspiziert werden, dass von ISO 11148 (wie in der Symbolbeschreibung beschrieben) vorgeschriebene Kennzeichnungen auf dem Werkzeug angebracht und noch lesbar sind. Der Arbeitgeber/Benutzer ist dafür verantwortlich, gegebenenfalls Ersatzbeschreibungen über den Gerätehersteller zu beziehen.
- Druckluft kann schwerwiegende Verletzungen verursachen:
- Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Zubehör wechseln, Einstellungen und/oder Reparaturen vornehmen und wenn Sie sich von einem Arbeitsbereich in einen anderen Bereich bewegen.
- Halten Sie die Finger vom Auslöser fern, wenn Sie das Werkzeug nicht bedienen und wenn Sie sich von einem Arbeitsbereich in einen anderen bewegen.
- Richten Sie einen Druckluftstrom niemals auf sich selbst oder auf andere Personen.
- Umherschleifende Schläuche können zu schwerwiegenden Verletzungen führen. Überprüfen Sie Schläuche STETS auf Beschädigungen und lose Verbindungen.
- Tragen Sie ein Druckluftwerkzeug niemals am Schlauch.
- Überschreiten Sie niemals den auf dem Gerät angegebenen maximalen Betriebsdruck.
- Überprüfen Sie das Gerät und Zubehör vor jedem Gebrauch sorgfältig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Einzelteile fehlen, beschädigt oder abgenutzt sind.
- Druckluftwerkzeuge sollten nur mit Druckluft mit dem niedrigsten Druck betrieben werden, der für die jeweilige Aufgabe erforderlich ist, um Lärm und Vibrationen zu reduzieren und den Verschleiß zu minimieren.
- Verwenden Sie niemals reinen Sauerstoff oder brennbare Gase für den Betrieb eines Druckluftwerkzeugs. Druckluftwerkzeuge sind nicht für diese Stromquellen ausgelegt und ihre Verwendung stellt eine Brand- und Explosionsgefahr dar.
- Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge während des Gebrauchs kalt werden können, was die Griffigkeit, die Kontrolle und die Anfälligkeit für vibrationsbedingte Verletzungen beeinträchtigt.

WICHTIG: Auch wenn dieses Gerät wie vorgeschrieben verwendet wird, ist es nicht möglich, sämtliche Restrisiken auszuschließen. Wenn Sie Zweifel bezüglich der Verwendung des Geräts haben, DANN VERWENDEN SIE ES NICHT.

Risiken durch geschossartige Fragmente

- Seien Sie sich bewusst, dass im Falle eines Versagens des Werkzeugs oder seines Zubehörs und beim Zerbrechen des Werkstücks Hochgeschwindigkeitsgeschosse entstehen können.
- Tragen Sie bei der Benutzung des Werkzeugs stets eine geeignete schlagfeste Schutzbrille. Die Schutzklasse hängt von der jeweiligen Anwendung ab und muss individuell beurteilt werden.
- Das Risiko gegenüber dritten Personen und Beistehenden sollte an dieser Stelle ebenfalls beurteilt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Werkstück stets sicher befestigt ist.
- Prüfen Sie regelmäßig, dass die Drehzahl des Geradschleifers nicht höher ist als die auf dem Schleifmittelfeld angegebenen Werte. Diese Geschwindigkeitskontrollen sind ohne das Schleifmittel durchzuführen.
- Vergewissern Sie sich, dass Funken und Abfälle, die bei der Benutzung entstehen, keine Gefahr darstellen.

Risiken des Hängenbleibens

- Erdsrossung, Skalpieren und andere Risswunden können durch lose Kleidung, Schmuck, Krawatten/Tücher/Halsmode, Haare, Handschuhe u. ä. verursacht werden, wenn diese nicht ordnungsgemäß vom Werkzeug ferngehalten werden.

Betriebsrisiken

- Bedien- und Wartungspersonal müssen körperlich in der Lage sein, die Masse und das Gewicht des Werkzeugs sowie, die bei dessen Verwendung auftretenden Kräfte, handhaben zu können.
- Halten Sie das Werkzeug vorschriftsmäßig; seien Sie jederzeit bereit, plötzliches Ausschlagen abzufangen und haben Sie stets beide Hände am Werkzeug.
- Achten Sie auf eine gut ausbalancierte Körperposition und sorgen Sie für einen sicheren Stand.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Schmiermittel.
- Das Tragen einer Schutzbrille ist Pflicht; geeignete Schutzhandschuhe und Arbeitsschutzkleidung werden dringend empfohlen.
- Tragen Sie bei Überkopparbeiten einen Schutzhelm.
- Vermeiden Sie die Berührung mit sich bewegenden Teilen, um Quetsch- und Schnittwunden an Händen und anderen Körperteilen zu vermeiden.
- Bei der Verwendung mit Kunststoffen und anderen elektrisch nicht-leitfähigen Materialien kann es zu elektrostatischer Aufladung kommen. Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen, um dieses Risiko bei der Arbeit mit solchen Materialien zu verringern (z. B. Verwendung eines Erdungssystems).
- Beachten Sie, dass bei der Verarbeitung bestimmter Materialien Brand- oder Explosionsgefahr besteht. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen, um Gefahren zu reduzieren. Es liegt in der Verantwortung der Arbeitgeber, allen Nutzern die Risiken deutlich machen.
- Gerät ausschalten/Start-Stopp-Steuerung freigeben, wenn die Luft-/Stromversorgung unterbrochen ist.
- Messen Sie die Drehzahl des Druckluftwerkzeugs täglich mit einem Drehzahlmesser, um sicherzustellen, dass sie nicht höher ist als die auf dem Schleifzubehör angegebene Drehzahl.
- Überprüfen Sie das Zubehör vor jedem Gebrauch. Falls das Einsatzwerkzeug in irgendeiner Weise beschädigt (angeschlagen, gebrochen, verbogen usw.) sein sollte, verwenden Sie es nicht.
- Starten Sie den Geradschleifer niemals, wenn das Einsatzwerkzeug Kontakt mit dem Werkstück hat.
- Stellen Sie sicher, dass der Geradschleifer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie ihn ablegen.

Risiken durch wiederholte Bewegungsabläufe

Bei der Arbeit mit diesem Werkzeug ist es möglich, dass der Benutzer Unbehagen in den Händen, Armen, Schultern, im Nacken oder in anderen Körperteilen verspürt.

- Der Benutzer muss während der Arbeit mit diesem Werkzeug darauf achten, stets eine bequeme Körperposition mit festem Stand einzuhalten; unbequeme Positionen und Positionen, die zum Verlust des Gleichgewichtes führen können, sind zu vermeiden. Der Benutzer sollte seine Körperposition bei länger andauernden Arbeiten in regelmäßigen Abständen verändern, um Ermüdung und Unwohlsein vorzubeugen.
- Warnsignale wie bleibendes oder wiederauftretendes Unbehagen, akutes oder anhaltendes Schmerzgefühl, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Versteifungen dürfen nicht ignoriert werden. Der Arbeitgeber muss umgehend informiert und ein qualifizierter Arbeitsmediziner hinzugezogen werden.

Risiken durch Zubehörteile

- Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Zubehörteile anbringen oder austauschen.
- Vermeiden Sie während und unmittelbar nach der Verwendung direkten Kontakt mit dem eingesetzten Werkzeug, da dieses heiß oder scharfkantig sein kann.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Gerätehersteller empfohlenes Zubehör und kompatible Verbrauchsmaterialien; verwenden Sie keine Zubehörteile oder Verbrauchsmaterialien in anderen Größen.
- Stellen Sie sicher, dass die maximale Betriebsgeschwindigkeit eines Zubehörs der auf dem Werkzeug angegebenen Nenngeschwindigkeit entspricht oder diese überschreitet.
- Montieren Sie niemals eine Schleif- oder Trennscheibe oder einen Fräser auf einen Geradschleifer. Eine geborstene Schleifscheibe kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.
- Verwenden Sie keine Scheiben, die Absplittierungen oder Risse aufweisen oder die heruntergefallen sein könnten.
- Verwenden Sie nur zugelassene Einsatzwerkzeuge mit dem richtigen Spindeldurchmesser.
- Achten Sie darauf, dass die zulässige Drehzahl des Schleifstifts durch die Spindelverlängerung zwischen dem Ende der Spannzange und dem Schleifstift (Überhang (L₀)) verringert werden muss. Achten Sie darauf, dass die Mindesteinspannlänge (L_g) von 10 mm eingehalten wird (siehe Abb. 1) und die Empfehlungen des Herstellers der Schleifstifte).
- Achten Sie darauf, dass der Spindeldurchmesser des Schleifstiftes mit dem Durchmesser der Spannzange übereinstimmt.

Arbeitsplatzgefahren

- Achten Sie bei der Verwendung dieses Werkzeugs auf rutschige Untergründe sowie Stolpergefahren, z.B. durch die Druckluftzuleitung oder Hydraulikschläuche. Ausrutschen, Stolpern und Fallen sind häufig auftretende Arten von Arbeitsunfällen.
- Blockieren Sie nach Möglichkeit keine Durchgangsstraßen und Durchgänge durch Leitungen und Schläuche. Ergreifen Sie geeignete Maßnahmen zur Verringerung des Stolperrisikos, z. B. durch das Aufstellen von Warningschildern und die Befestigung von Kabeln und Luftleitungen.
- Gehen Sie in unbekanntem Umgebungen vorsichtig vor, um das Risiko von versteckten Gefahren, wie z. B. Stromleitungen, zu minimieren.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen konzipiert und es ist nicht gegen elektrischen Strom isoliert.
- Vergewissern Sie sich, dass sich keine elektrischen Leitungen, Gasleitungen usw. in Ihrem Arbeitsbereich befinden, welche durch das Werkzeug beschädigt werden und eine Gefahr darstellen könnten.

Risiken durch Staub und Rauch

Durch Benutzung dieses Werkzeugs entstehender Staub und Rauch ist gesundheitsschädlich (und kann u. A. Krebs, Geburtsschäden, Asthma und Dermatitis verursachen). Eine Risikoanalyse und die Einführung von Maßnahmen zur Kontrolle der Gesundheitsbelastung sind unerlässlich.

- In der Risikoanalyse muss sowohl durch die Benutzung des Werkzeuges erzeugter als auch bestehender Staub berücksichtigt werden.
- Richten Sie den Staubaustritt so aus, dass bestehender Staub nicht aufgewirbelt wird.
- Bei Ausführen von stauberzeugenden Arbeiten muss der Staub bereits bei der Emission kontrolliert werden.
- Wählen, warten und ersetzen Sie Verbrauchsmaterialien/Zubehöerteile wie in der Anleitung empfohlen, um eine unnötige Zunahme von Staub oder Dampf zu vermeiden.
- Verwenden Sie Atemschutz in der von Ihrem Arbeitgeber vorgeschriebenen Art und Weise bzw. in Übereinstimmung mit geltenden Arbeitsschutzrichtlinien.
- Berücksichtigen Sie die Risiken, die mit verschiedenen Materialien verbunden sind. Die Arbeit in bestimmten Materialien erzeugt Staub und Dämpfe, die eine explosive Umgebung verursachen können.
- Verwenden Sie stets ein Staubabsaugungssystem, das für das zu verarbeitende Material geeignet sind.

Lärmgefährdungen

Hohe Schallbelastungen können einen bleibenden, schweren Verlust des Hörvermögens und andere gesundheitsschädigen wie Tinnitus (Ohrenklingeln, Pfeiföne, Summen) hervorrufen. Eine Risikoanalyse und die Einführung von Maßnahmen zur Kontrolle der Gesundheitsbelastung sind unerlässlich.

- Verwenden Sie geeignete Kontrollmaßnahmen, um das Risiko lärmbedingter Verletzungen zu verringern. Diese umfassen z.B. das Anbringen einer geeigneten Schalldämpfung, welche die Geräuscherwicklung am Werkstück niedrig hält.
- Verwenden Sie Gehörschutz in der von Ihrem Arbeitgeber vorgeschriebenen Art und Weise bzw. in Übereinstimmung mit geltenden Arbeitsschutzrichtlinien.
- Verwenden Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben, um einer unnötigen Erhöhung des Schallpegels vorzubeugen.
- Wählen, warten und ersetzen Sie Verbrauchsmaterial/Zubehör regelmäßig wie in dieser Anleitung beschrieben, um einen unnötigen Anstieg der Geräuschbelastung zu verhindern.
- Falls das Gerät über einen Schalldämpfer verfügt, stellen Sie sicher, dass dieser stets verwendet wird und sich in einwandfreiem Zustand befindet.
- Ergreifen Sie Maßnahmen, um den Lärm im Arbeitsbereich so weit wie möglich zu reduzieren (z. B. durch die Verwendung von Dämmmatten).

Vibrationsgefährdungen

Exposition gegenüber Vibrationen kann zu bleibenden Nervenschäden und Schädigung von Blutgefäßen an Händen und Armen führen. Nicht alle Vibrationsgefahren können durch die Bauart und das Gerätegehäuse von Werkzeugen beseitigt werden, und einige Restrisiken bleiben bestehen. Überprüfen Sie den in den technischen Daten angegebenen Schwingungsemissionswert (ermittelt mit ISO 28927-3). Stellen Sie sicher, dass das damit verbundene Risiko bewertet und gesteuert wird. Wenn das Risiko nicht so kontrolliert werden kann, dass es innerhalb akzeptabler Grenzen liegt, dann verwenden Sie das Werkzeug nicht.

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das Risiko schwingungsbedingter Verletzungen zu verringern:

- Tragen Sie bei der Arbeit unter kalten Bedingungen warme Kleidung und halten Sie Ihre Hände trocken und warm.
- Beenden Sie die Arbeit mit dem Gerät unverzüglich, falls Sie ein Taubheitsgefühl, Prickeln oder Schmerzen verspüren oder falls Ihre Haut an Fingern oder Händen aufgrund von Durchblutungsstörungen weißlich aussieht. Verständigen Sie Ihren Arbeitgeber und suchen Sie einen Arzt auf.
- Verwenden Sie das Gerät wie in dieser Anleitung beschrieben, um einer unnötigen Erhöhung der Vibrationsbelastung vorzubeugen, und halten Sie es entsprechend instand.
- Stützen Sie das Gewicht des Gerätes mit einem dafür vorgesehenen Ständer, einer Spanneinrichtung oder mit einem Stabilisator ab.

- Das Risiko von Schäden aufgrund von Vibrationsbelastung ist im Allgemeinen höher, je stärker die angewandte Griffkraft ist. Halten Sie das Werkzeug locker, jedoch sicher in der Hand und seien Sie bereit, eine Bewegung des Gerätes entgegenwirkende Handstärke anzuwenden.
- Vergewissern Sie sich, dass das Werkzeug und das Zubehör ordnungsgemäß montiert und in gutem Zustand sind: Unschadgemäß montierte oder beschädigte Werkzeuge können übermäßige Vibrationen verursachen.

⚠️ WARNUNG! Seien Sie beim Schleifen von Werkstoffen mit bemalten/behandelten Oberflächen vorsichtig. Beim Schleifen von behandelten Oberflächen kann giftiger oder anderweitig schädlicher Staub entstehen. Wenn Sie an einem Gebäude arbeiten, das vor 1960 gebaut wurde, ist die Wahrscheinlichkeit hoch, dass Sie bleihaltige Farbanstriche vorfinden.

⚠️ WARNUNG! Der Staub, der beim Schleifen von bleihaltigen Farbanstrichen entsteht, ist besonders für Kinder, Schwangere und Menschen mit hohem Blutdruck gefährlich. Erlauben Sie diesen Personen nicht, sich in der Nähe des Arbeitsbereichs aufzuhalten, auch wenn diese geeignete persönliche Schutzausrüstung tragen.

Geräteübersicht

1.	Spannzange
2.	Sicherheitshebel
3.	Auslöser
4.	Schnellkupplung
5.	Drehzahlregler
6.	Antriebswelle
7.	Spannzangenmutter
8.	Gabelschlüssel

Zubehör im Lieferumfang:

- 1/4-Zoll-Spannzange
- 1/8-Zoll-Spannzange
- 5 Schleifstifte, 1/4 Zoll
- 5 Schleifstifte, 1/8 Zoll
- Formkoffer

Zubehör im Lieferumfang:

- D - Schleifstiftdurchmesser
- Ds - Spindeldurchmesser
- Lg - Einspannlänge
- Lo - Überhang (nach Herstellerempfehlung)
- T - Schleifstiftlänge

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit Druckluft aus einem Kompressor betriebener Geradschleifer. Zum Schmirgeln, Schleifen, Abziehen, Polieren oder Bearbeiten von Materialien (Metall, Kunststoff, Holz usw.) unter Verwendung von Schleifsteinen, Rotationsraspeln, Schleif- und Polierwerkzeuge.

Nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.

Das Gerät darf NUR für seinen bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden. Jede andere als die in dieser Anleitung erwähnte Verwendung gilt als Missbrauch. Der Bediener, nicht der Hersteller, ist für jegliche Schäden oder Verletzungen aufgrund missbräuchlicher Verwendung haftbar. Der Hersteller ist weder für am Gerät vorgenommene Modifikationen noch für aus solchen Veränderungen resultierende Schäden haftbar.

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Werkzeug vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit allen seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Werkzeugs vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

Vor Inbetriebnahme

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Schnellkupplung anbringen

Hinweis: Der Lieferumfang dieses Werkzeugs umfasst zwei verschiedene Druckluft-Schnellkupplungen (Abb. II):

- EQ-4: Verwendung vor allem in Kontinentaleuropa
 - EN-6: Verwendung vor allem in Großbritannien
- Bitte wählen Sie die mit dem von Ihnen verwendeten Druckluftsystem kompatible Schnellkupplung und richten Sie sich nach der folgenden Installationsanleitung:
1. Dichten Sie das Schraubengewinde der Schnellkupplung (4) mit PTFE-Band (nicht mitgeliefert) ein, um eine luftdichte Verbindung zu erhalten.

Hinweis: Wickeln Sie das PTFE-Band fest und im Uhrzeigersinn, damit es sich bei Einschrauben des Gewindes nicht löst.

2. Entfernen Sie den Schutzstopfen aus dem Druckluftanschluss.
 3. Schrauben Sie die Schnellkupplung mit einem Gabelschlüssel (nicht mitgeliefert) in den Druckluftanschluss unten am Handgriff.
 4. Verbinden Sie die Schnellkupplung mit der Druckluftversorgung, bringen Sie sie vorsichtig unter Druck und prüfen Sie die Verbindung auf Dichtigkeit (z. B., indem Sie die Außenseiten der Verbindungsstücke mit wenig Seifenwasser besprühen).
- Schnellkupplungen mit passendem Innengewinde lassen sich nun auf das Werkzeug aufstecken.

⚠️ WARNUNG! Schließen Sie weder das Gerät, noch den Schlauch nur über Gewindeverschraubungen an den Kompressor an. Verwenden Sie stets Schnellkupplungen, damit das Gerät bei Bedarf rasch von der Druckluftversorgung getrennt werden kann und die Betriebssicherheit gewährleistet ist.

⚠️ WARNUNG! Bringen Sie eine Schnellkupplung mit Innengewinde niemals direkt am Anschluss Schlauch oder direkt am Gerät an. Die angestaute Druckluft kann das Gerät plötzlich und unerwartet in Betrieb setzen, selbst wenn es von der Druckluftzufuhr getrennt ist.

Empfohlene Luftzufuhr

- Dieses Werkzeug ist zum Anschluss an eine Druckluftversorgung vorgesehen, die über eine Wartungseinheit mit Wasserabscheider und Druckluftöler verfügt.
- Der Druck der Luftversorgung darf den angegebenen maximalen Arbeitsdruck des Gerätes nicht überschreiten (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- Sorgen Sie dafür, dass aufgefangene Feuchtigkeit täglich aus dem Druckluftsystem entleert wird.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Druckluftsystems (inkl. Schläuche, Verbindler usw.) für den angegebenen Betriebsdruck geeignet sind.

Geräteleistung einstellen

Stellen Sie mit dem Drehzahlregler (5) die Drehzahl des Werkzeugs ein:

1. Stellen Sie mit dem Druckluftregler den Luftdruck ein. Je höher der Druck, desto schneller läuft das Werkzeug.
2. Drehen Sie den Drehzahlregler mit einem Schlitzschraubendreher (nicht mitgeliefert) im Uhrzeigersinn, um die Drehzahl zu verringern, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Drehzahl zu erhöhen.
3. Verwenden Sie einen Drehzahlmesser, um die Geschwindigkeit zu messen, und stellen Sie den Drehzahlregler so ein, bis die erforderliche Drehzahl erreicht ist.

⚠️ WARNUNG! Überschreiten Sie niemals den in den „Technischen Daten“ angegebenen maximalen Luftdruck.

Spannzangen wechseln

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Werkzeug stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie die Spannzangen (1) wechseln oder Zubehöreile installieren/entfernen.

Hinweis: Dieser Satz enthält Spannzangen in zwei Größen; eine für Einsatzwerkzeuge mit großem Spindeldurchmesser (6 mm) und eine für Einsatzwerkzeuge mit kleinem Spindeldurchmesser (3 mm).

1. Lösen und entfernen Sie die Spannzangenmutter (7) von der Antriebswelle (6) mit den Gabelschlüsseln (8).
2. Entfernen Sie die Spannzange von der Antriebswelle und setzen Sie die von Ihnen benötigte Spannzangengröße ein.
3. Setzen Sie die Spannzangenmutter wieder auf.

Einsatzwerkzeug anbringen

⚠️ WARNUNG! Trennen Sie das Werkzeug stets von der Druckluftversorgung, bevor Sie Spannzangen (1) wechseln oder Zubehöreile installieren/entfernen.

1. Prüfen Sie, dass eine Spannzange der passenden Größe eingesetzt ist. Setzen Sie bei Bedarf die korrekte Größe ein (siehe „Spannzangen wechseln“).
2. Setzen Sie die Spindel des Einsatzwerkzeugs bis zum Anschlag in die Spannzange ein.

3. Ziehen Sie die Spannzangenmutter (7) von Hand fest und legen Sie dann die beiden mitgelieferten Gabelschlüssel (8) an: den größeren auf die Spannzangenmutter und den kleineren an die Antriebswelle (6).
4. Ziehen Sie die Spannzange an, bis das Einsatzwerkzeug fest sitzt. Ziehen Sie am Ende des Einsatzwerkzeugs, um es auf festen Sitz zu prüfen.

Bedienung

Hinweis: Lassen Sie das Gerät NICHT längere Zeit im Leerlauf laufen. Dadurch würde seine Lebensdauer verkürzt.

1. Halten Sie das Gerät gut mit der Handfläche fest.
2. Lösen Sie den Sicherheitshebel (2) und drücken Sie den Auslöser (3), um das Werkzeug zu bedienen.
3. Warten Sie, bis das Gerät seine volle Drehzahl erreicht hat, bevor Sie das Einsatzwerkzeug am Werkstück ansetzen.
4. Geben Sie den Auslöser wieder frei, um das Gerät auszuschalten.

⚠️ WARNUNG! Beachten Sie, dass Druckluftwerkzeuge auch nach der Verwendung noch Restdruck enthalten können. Lassen Sie nach dem Abstellen der Luftzufuhr stets den verbleibenden Luftdruck aus dem Gerät ab.

Zubehör

- Zubehör für dieses Werkzeug wie z. B. Schleifstifte, Schleifscheiben, Raspeleinsätze u. ä. können Sie über Ihren Silverline-Fachhandel beziehen. Ersatzteile sind über Ihren Silverline-Fachhandel und unter www.toolsaresonline.com erhältlich.

Wartung und Pflege

⚠️ WARNUNG! Sie das Gerät stets von der Druckluftversorgung und lassen Sie den Druck ab, bevor Sie Reinigungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

Allgemeine Überprüfung

- Überprüfen Sie alle Befestigungsschrauben in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, da sie sich mit der Zeit durch Vibration lockern können.

Reinigung

- Halten Sie Ihr Gerät stets sauber. Durch Schmutz und Staub verschleifen die Innenteile schnell und die Lebensdauer des Gerätes wird verkürzt. Säubern Sie das Gerätegehäuse mit einer weichen Bürste oder einem trockenen Tuch.

WICHTIGER HINWEIS: Druckluftwerkzeug ist im Allgemeinen sehr störungsunanfällig. Falls es nicht ordnungsgemäß funktioniert, ist dies in den meisten Fällen auf die Korrosion von Innenteilen, hervorgerufen durch verschmutzte feuchte Luft, sowie auf Nichtbeachtung der nachfolgenden Anweisungen zurückzuführen.

Tägliche Wartung

1. Trennen Sie das Werkzeug von der Druckluftversorgung.
 2. Geben Sie etwa drei bis vier Tropfen Druckluftgeräte-Öl direkt in den Druckluftanschluss.
 3. Lassen Sie die Maschine anschließend bei niedriger Drehzahl laufen, um alle Innenteile gründlich zu schmieren.
- Wenn das Gerät ständig oder über längere Zeiträume hinweg benutzt wird, sollte der oben beschriebene Vorgang bis zu dreimal pro Tag wiederholt werden. Alternativ können Sie auch eine Druckluftwartungseinheit mit Filter-/Öler-Kombination installieren.
 - Verwenden Sie ausschließlich Spezialöl für Druckluftgeräte. BENUTZEN SIE UNTER KEINEN UMFÄHLEN NORMALES MOTORENÖL.
 - Das Nichtbeachten dieser Anweisungen kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Lagerung

- Bewahren Sie dieses Gerät sorgfältig an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Kontakt

Informationen zu Reparatur- und Kundendiensten erhalten Sie unter der Rufnummer (+44) 1935/38222.

Webseite: www.silverlinetools.com

GB-Postanschrift:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil Somerset
BA22 8HZ, Großbritannien

EU-Postanschrift:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Niederlande

Entsorgung

- Druckluftwerkzeuge dürfen wie auch Elektrowerkzeuge nicht über den Hausmüll entsorgt werden.
- Druckluftwerkzeuge können Spuren von Maschinenöl und anderen Schmierstoffen enthalten und müssen dementsprechend der Wiederverwertung zugeführt werden.
- Lassen Sie sich von der zuständigen Behörde bezüglich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektrowerkzeugen beraten.

Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Empfohlene Abhilfe
Gerät läuft nur langsam	Falscher Luftdruck	Korrekten Luftdruck einstellen (siehe „Technische Daten“)
	Schmutz im Mechanismus	Wiederholen Sie den „täglichen Wartungsvorgang“ mehrmals, um den Schmutz zu entfernen.
	Luftstau	Gerät in kurzen Schüben betreiben, um Blockade zu beseitigen
	Luftaustritt	Alle Verschraubungen und Schlauch auf Undichtigkeit prüfen und Leckagen durch Nachziehen, Verwendung von PTFE-Band oder Ersetzen der Teile beseitigen
	Verstopfung im Siebfilter	Schnellkupplung (4) entfernen und Siebfilter reinigen
Gerät festgelaufen	Schmutz oder Rost im Mechanismus	Siehe Abhilfe zu „Gerät läuft nur langsam“
	Schmutz oder Rost im Mechanismus	Gerät leicht mit einem weichen Gummihammer abklopfen
	Schmutz oder Rost im Mechanismus	Gerät von Druckluftzufuhr trennen und Mechanismus durch Drehen des Antriebs per Hand lösen
Gerät stellt Betrieb auch nach vollständiger Freigabe des Auslösers (3) nicht ein	O-Ring der Drosselklappe oder Ventilsitz beschädigt	Gerät bei einem von Silverline zugelassenen Kundendienst reparieren lassen
Falls sich das Problem trotz der hier genannten Abhilfemöglichkeiten nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Fachhandel oder einen von Silverline zugelassenen Kundendienst.		

Silverline-Tools-Garantie

Dieser Silverline-Artikel wird mit einer 3-Jahres Garantie angeboten

Registrieren Sie diesen Artikel unter silverlinetools.com innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf, um die 3-Jahres Garantie zu aktivieren. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum auf Ihrem Kaufbeleg.

Registrierung Ihres Kaufs

Gehen Sie auf silverlinetools.com, klicken Sie auf „Registrierung“ und geben Sie Folgendes ein:

- Ihre persönlichen Angaben
- Produktdetails und Kaufinformationen

Sobald dieser Artikel registriert worden ist, wird Ihre Garantiebescheinigung im PDF-Format erzeugt. Bitte drucken Sie sie aus und bewahren Sie sie zusammen mit Ihrem Produkt auf.

Garantiebedingungen

Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum im Einzelhandel, das auf dem Kaufbeleg angegeben ist.

BITTE BEWAHREN SIE DEN KAUFBELEG AUF!

Falls dieser Artikel innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf einen Defekt aufweisen sollte, bringen Sie es bitte mit Ihrem Kaufbeleg zu dem Fachhandel, bei dem es gekauft wurde, und informieren Sie diesen über die Mängel. Das Gerät wird daraufhin ersetzt oder der Kaufpreis zurückerstattet.

Falls dieser Artikel nach Ablauf von 30 Tagen nach dem Kauf einen Mangel aufweist, senden Sie es bitte an:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988

Yeovil
BA21 1WU, Großbritannien

Der Garantieanspruch muss während der Garantiezeit gestellt werden.

Sie müssen den Originalkaufbeleg mit Angabe des Kaufdatums einreichen und Ihren Namen und Ihre Adresse sowie den Ort des Kaufs angeben, bevor etwaige Arbeiten durchgeführt werden können.

Sie müssen genaue Angaben über den zu behebenden Defekt machen.

Alle innerhalb der Garantiefrist gemachten Forderungen werden von Silverline Tools daraufhin überprüft werden, ob es sich bei den Mängeln um einen Material- oder Fertigungsfehler handelt.

Versandkosten werden nicht zurückerstattet. Alle Artikel sollten sich in sauberem und sicherem Zustand befinden und sorgfältig verpackt zur Reparatur eingeschickt werden, um Schäden oder Verletzungen während des Transports zu vermeiden. Die Annahme unangemessener oder unsicherer Lieferungen kann von uns verweigert werden.

Alle Arbeiten werden von Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt.

Die Reparatur oder der Ersatz des Artikels führt nicht zur Verlängerung des Garantiezeitraums. Mängel, bei denen unsere Prüfung ergibt, dass sie unter die Garantie fallen, werden durch kostenlose Reparatur des Werkzeugs (ohne Versandkosten) oder Ersatz durch ein Werkzeug in einwandfreiem Zustand behoben.

Einbehaltene Werkzeuge oder Teile, die ersetzt wurden, gehen in den Besitz von Silverline Tools über.

Die Reparatur bzw. der Ersatz Ihres Artikels unter dieser Garantie erfolgt zusätzlich zu Ihren gesetzlichen Rechten als Verbraucher und hat keine nachteiligen Folgen auf diese.

Durch die Garantie abgedeckt ist:

- Die Reparatur des Artikels, nachdem zur Zufriedenheit von Silverline Tools nachgewiesen wurde, dass der Defekt durch fehlerhaftes Material oder mangelhafte Arbeitsausführung bedingt ist und in den Garantiezeitraum fällt.
- Wenn ein Ersatzteil nicht mehr erhältlich ist oder nicht mehr hergestellt wird, kann Silverline Tools es gegen einen funktionellen Ersatz austauschen.

Durch die Garantie nicht abgedeckt ist:

Silverline Tools garantiert keine Reparaturen, die durch Folgendes erforderlich geworden sind:

- Normale Verschleißerscheinungen, die trotz Verwendung entsprechend der Bedienungsanleitung entstehen, z.B. an Messern, Bürsten, Riemen, Glühbirnen, Batterien usw.
- Ersatz von mitgeliefertem Zubehör wie etwa Bohrspitzen, Klingen, Schleifblättern, Schneidscheiben und anderen zugehörigen Teilen.
- Unfallschäden und Fehler, die durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung, Missbrauch, Nachlässigkeit oder fahrlässige Bedienung oder Handhabung des Artikels entstanden sind.
- Verwendung des Artikels für andere als normale Haushaltszwecke.
- Jegliche Veränderungen oder Modifikationen des Artikels.
- Die Verwendung von Teilen oder Zubehör, die keine Originalkomponenten von Silverline Tools sind.
- Fehlerhafte Montage (außer, wenn von Silverline Tools vorgenommen).
- Reparaturen oder Änderungen, die von anderen als Silverline Tools oder seinen autorisierten Reparaturwerkstätten durchgeführt wurden.
- Ansprüche, die über die Rechte zur Behebung von Mängeln an dem in diesen Garantiebedingungen genannten Werkzeug hinausgehen.

Introducción

Gracias por comprar este producto Silverline. Estas instrucciones contienen la información necesaria para utilizar este producto de forma segura y eficaz. Lea atentamente este manual para obtener todas las ventajas y características únicas de su nueva herramienta. Conserve este manual a mano y asegúrese de que todas las personas que utilicen esta herramienta lo hayan leído y entendido correctamente. Guarde estas instrucciones con el producto para poder consultarlas en el futuro.

Descripción de los símbolos

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la placa de características de su producto. Estos símbolos representan información importante sobre el producto o instrucciones relativas a su uso.



Lleve protección auditiva
Lleve protección ocular
Lleve protección respiratoria
Lleve un casco de seguridad



Lleve guantes de seguridad



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender completamente el manual de instrucciones.



¡Peligro!



No utilizar con bombonas de gas comprimido



Conforme a las normas de seguridad y la legislación correspondiente.



Protección medioambiental

No deseche las herramientas neumáticas junto con la basura convencional. Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados. Están sujetos al principio de recogida selectiva. Solicite información a su ayuntamiento o distribuidor sobre las opciones de reciclaje.

Abreviaturas de términos técnicos

n_0	Velocidad sin carga
bar	Unidad de presión métrica
psi	Libra por pulgada cuadrada
l/min	Litros por minuto
cfm	Pies cúbicos por minuto
Ø	Diámetro
min ⁻¹	Revoluciones o carreras por minuto (rpm)
BSP	British Standard Pipe (rosca)
dB(A)	Nivel de decibelios (ponderada A)
m/s ²	Metros cuadrados por segundo (vibración)

Características técnicas

Presión de trabajo máxima: 6,3 bar (90 psi)
Consumo de aire: 113 l/min (4 cfm)
Entrada de aire: Conector rápido BSP 1/4",
(tipo EN-6 "Reino Unido" y EQ-4 "Europeo")
Diámetro mínimo de la manguera: 9,5 mm (3/8")
Velocidad sin carga: 25.000 min⁻¹
Diámetros de las pinzas de apriete: 1/4" y 1/8"

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

Información sobre ruido y vibración

Presión acústica L_{pa} : 94 dB(A)
Potencia acústica L_{wa} : 105 dB(A)
Incertidumbre K: 3 dB(A)
Valor de vibración (a_{hv}): 1,44 m/s²
Incertidumbre K: 1,5 m/s²

El nivel de intensidad sonora para el usuario puede exceder de 85 dB(A).
Se recomienda usar medidas de protección sonora.

Instrucciones de seguridad para amoladoras neumáticas

⚠ ADVERTENCIA: Lea siempre las instrucciones de seguridad y todas las indicaciones antes de instalar, utilizar, cambiar accesorios o realizar tareas de mantenimiento en esta herramienta. No respetar estas advertencias e instrucciones puede causar lesiones graves.

Conserve estas instrucciones de seguridad para futura referencia.

⚠ ADVERTENCIA: Esta herramienta no ha sido diseñada para ser utilizada por personas (incluidos niños) con capacidades físicas o mentales reducidas, o por falta de experiencia o conocimiento, salvo que estén bajo la supervisión de una persona responsable que garantice la seguridad durante el uso del producto. Se recomienda vigilar a los niños para que no jueguen con esta herramienta.

- Esta herramienta debe ser utilizada, instalada y ajustada únicamente por personas cualificadas.
- No modifique nunca esta herramienta. Las modificaciones pueden reducir la eficacia y la seguridad e incrementar el riesgo de sufrir lesiones personales.
- No tire las instrucciones de funcionamiento, desélas al usuario.
- No utilice esta herramienta si está dañada.
- Las herramientas deben ser inspeccionadas regularmente para asegurarse de que las marcas inscritas requeridas por la directiva ISO 11148 (véase "Descripción de los símbolos") sean completamente legibles. En el caso de estar dañada, el usuario/empleador deberá ponerse en contacto con el fabricante para su sustitución.
- El aire comprimido puede causar lesiones graves.
- Desconecte siempre la herramienta del suministro de aire cuando no la utilice.
- Desconecte la herramienta del suministro de aire comprimido antes de cambiar los accesorios, realizar ajustes y/o reparaciones y cuando se traslade de una zona de trabajo a otra.
- Mantenga los dedos alejados del gatillo cuando no utilice la herramienta y cuando pase de una posición de trabajo a otra.
- No dirija el flujo de aire hacia usted, otras personas o animales.
- Los impactos accidentales con mangueras neumáticas pueden causar lesiones graves. Compruebe siempre el estado de las mangueras neumáticas, los accesorios y conectores.
- Nunca transporte la herramienta neumática sujetándola por la manguera.
- Nunca exceda la presión máxima indicada en la herramienta.
- Inspeccione siempre la herramienta y los accesorios antes de cada uso. No utilice esta herramienta si está dañada o excesivamente desgastada.
- Las herramientas neumáticas sólo deben funcionar con aire comprimido a la menor presión requerida por la tarea para reducir el ruido y las vibraciones y minimizar el desgaste.
- Nunca utilice oxígeno puro o gases combustibles para alimentar una herramienta neumática. Las herramientas neumáticas no están diseñadas para estas fuentes de energía y su uso puede provocar un riesgo de incendio y explosión.
- Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden enfriarse durante su uso, afectando al manejo, el control y la exposición a lesiones relacionadas con las vibraciones.

IMPORTANTE: Incluso cuando se esté utilizando según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento de esta herramienta, no la utilice.

Riesgos de partículas proyectadas

- a) Tenga en cuenta que las piezas y accesorios que estén dañados o sueltos pueden proyectarse hacia el usuario a gran velocidad.
- b) Lleve siempre protección ocular resistente a los impactos cuando utilice esta herramienta. El grado de protección requerido debe evaluarse dependiendo de cada uso.
- c) Evalúe el riesgo para los demás cuando considere el riesgo de peligro por impacto de objetos.
- d) Asegúrese de que la pieza de trabajo esté sujeta adecuadamente.
- e) Compruebe regularmente que la velocidad de la amoladora no sea superior a la marcada en la misma. Estas combinaciones de velocidad deberán realizarse sin el producto abrasivo.
- f) Asegúrese de que las chispas y los desechos producidos por el uso no supongan un peligro.

Riesgos de atrapamiento

- a) Pueden producirse lesiones si no se mantienen alejados de la herramienta y sus accesorios la zona holgada, las joyas, los collares, el pelo o los guantes.

Peligros y riesgos operativos

- a) Asegúrese de que los usuarios y el personal de mantenimiento sean físicamente capaces de manejar el volumen, el peso y la potencia de la herramienta.
- b) Sujete la herramienta correctamente; esté preparado para contrarrestar los movimientos habituales o bruscos, como el retroceso. Utilice ambas manos.
- c) Mantenga el equilibrio y una posición adecuada en todo momento.
- d) Utilice lubricantes únicamente recomendados por el fabricante.
- e) Lleve siempre gafas de protección, guantes de protección y vestimenta adecuada.
- f) Para trabajos en altura, lleve siempre casco de seguridad.

- g) Evite siempre el contacto con las piezas móviles para evitar cortarse o engancharse.
- h) Existe el riesgo de descargas electrostáticas al utilizar esta herramienta en piezas de plástico o materiales no conductores. Tome las medidas adecuadas para reducir este riesgo cuando trabaje con estos materiales (por ejemplo, utilizando un sistema de puesta a tierra).
- i) Tenga en cuenta que ciertos materiales pueden suponer un riesgo de incendio o explosión al ser tratados. Tome las precauciones adecuadas para reducir los riesgos. Los empresarios deben informar de los riesgos a sus trabajadores.
- j) Apague el aparato / suelte el gatillo o botón de encendido y apagado si se interrumpe el suministro de aire / corriente.
- k) Mida diariamente la velocidad de la herramienta neumática con un tacómetro para asegurarse de que no es mayor que la velocidad marcada en el accesorio de amolado.
- l) Compruebe el accesorio después de cada uso. No lo use si está dañado o desgastado.
- m) Nunca encienda la amoladora cuando el abrasivo esté sobre la pieza de trabajo.
- n) Deje que el motor se detenga por completo antes de dejar la amoladora.

Movimientos repetitivos

Utilizar esta herramienta puede provocar malestar en manos, brazos, hombros, cuello y otras partes del cuerpo.

- a) Mantenga una postura firme y cómoda siempre que utilice esta herramienta. Evite las posturas incómodas y mantenga siempre el equilibrio. Intente cambiar de postura regularmente para no fatigarse.
- b) Si por algún motivo el usuario experimenta síntomas persistentes de fatiga, dolores, punzadas, hormigueo, entumecimiento, sensación de ardor o rigidez, deberá comunicárselo inmediatamente a su empresa y consulte con su médico. Contacte inmediatamente con su empresa y consulte lo antes posible con un médico o especialista.

Peligros relativos a los accesorios

- a) Asegúrese siempre la herramienta del suministro de aire antes de colocar o sustituir un accesorio.
- b) Evite el contacto directo con el accesorio durante y después de su uso. Los accesorios suelen estar afilados y pueden calentarse durante su uso.
- c) Utilice únicamente los tamaños y tipos de accesorios y consumibles recomendados por el fabricante de esta herramienta; no utilice otros tipos o tamaños de accesorios o consumibles.
- d) Asegúrese de que la velocidad máxima de funcionamiento de cualquier accesorio sea igual o superior a la velocidad nominal marcada en la herramienta.
- e) Nunca monte una muela abrasiva, un disco de corte o una fresa en una amoladora. Una muela abrasiva rota puede provocar lesiones graves e incluso la muerte.
- f) No utilice discos abrasivos que estén agrietados o rotos, o que puedan haberse caído.
- g) Utilice únicamente accesorios adecuados con el diámetro de husillo correcto.
- h) Preste atención al hecho de que la velocidad permitida de la punta montada debe reducirse debido al aumento de la longitud del vástago entre el extremo de la punta y la punta montada (saliente (L_s)). Asegúrese de mantener la longitud mínima de sujeción (L_g) de 10 mm (véase la Fig. 1) y las recomendaciones del fabricante de los abrasivos montados).
- i) Asegúrese de que el diámetro del vástago del abrasivo montado coincida con el de la pinza.

Seguridad en el área de trabajo

- a) Tenga en cuenta las superficies resbaladizas causadas por el uso de la herramienta y los peligros de tropiezo causados por la manguera de aire. Los resbalones, tropezones y caídas son las principales causas de lesiones en el trabajo.
- b) No obstruya las vías de circulación y de paso con mangueras de aire o cables. Tome las medidas adecuadas para reducir el riesgo de tropiezos informando a las personas que se encuentren en la zona de la presencia de mangueras de aire y cables en la zona de trabajo.
- c) Proceda con cuidado en entornos desconocidos para minimizar el riesgo de peligros ocultos, como las instalaciones eléctricas/gas.
- d) Esta herramienta no está diseñada para trabajar en atmosferas explosivas ni aisladas contra contacto eléctrico.
- e) Asegúrese de que no existan cables ni tuberías de gas ocultas, ya que podría ser peligroso y dañar la herramienta.

Gases y polvo

El polvo y los humos generados al utilizar esta herramienta pueden causar problemas de salud (por ejemplo, cáncer, defectos de genéticos, asma y dermatitis), la evaluación y los controles apropiados para esos riesgos son esenciales.

- a) In der Risikoanalyse muss sowohl durch die Benutzung des Werkzeuges erzeugter als auch bestehender Staub berücksichtigt werden.
- b) Richten Sie den Staubaustritt so aus, dass bestehender Staub nicht aufgewirbelt wird.
- c) Bei Ausführen von stauberzeugenden Arbeiten muss der Staub bereits bei der Emission kontrolliert werden.
- d) Seleccione, mantenga y sustituya los accesorios de esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de polvo y gases.
- e) Utilice protección respiratoria de acuerdo con las normas de seguridad indicadas por su empresa y las normativas vigentes.

- f) Tenga en cuenta los riesgos asociados con los diferentes materiales. Trabajar en ciertos materiales crea polvo y humos que pueden causar un ambiente explosivo.
- g) Utilice siempre un dispositivo de aspiración para la extracción de polvo.

Ruido

La exposición a niveles altos de ruido puede provocar pérdida auditiva y enfermedades como tinnitus (silbidos o zumbido en los oídos). La evaluación de riesgos y el uso de controles adecuados para estos peligros son esenciales.

- a) Utilice los controles adecuados para reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el ruido. Pueden incluir acciones como el uso de materiales de absorción para evitar que las piezas de trabajo "retumben".
- b) Utilice la protección auditiva de acuerdo con las instrucciones de su empresa y de acuerdo con las normas de seguridad e higiene en el trabajo.
- c) Mantenga y utilice esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de ruido.
- d) Seleccione, mantenga y sustituya los accesorios de esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de ruido.
- e) Si su herramienta dispone de un silenciador, utilícelo en todo momento. Compruebe que esté en buenas condiciones antes de cada uso.
- f) Tomar medidas para reducir el ruido en la zona de trabajo siempre que sea posible (por ejemplo, utilizando superficies absorbentes).

Vibración

La exposición a la vibración de forma prolongada puede dañar los nervios y la circulación de la sangre en las manos. No todos los riesgos de vibración pueden eliminarse mediante el diseño o la construcción de las herramientas, por lo tanto existirán algunos riesgos residuales. Compruebe el valor de emisión de vibraciones (obtenido mediante la norma ISO 28927-3) que figura en la tabla de especificaciones. Asegúrese de que se evalúa y gestiona el riesgo que representa. Si no se puede gestionar el riesgo para que esté dentro de los límites aceptables, no se debe utilizar la herramienta.

Tome las siguientes medidas para reducir el riesgo de lesiones relacionadas con las vibraciones:

- a) Lleve siempre ropa de abrigo cuando trabaje en condiciones extremadamente frías. Mantenga las manos calientes y secas en todo momento.
- b) Si experimenta algún entumecimiento, hormigueo, dolor o blanqueamiento de la piel en los dedos o las manos, deje de usar la herramienta, informe a su empresa inmediatamente y consulte a un médico.
- c) Mantenga y utilice esta herramienta tal como se indica en el manual de instrucciones para evitar un aumento de nivel de vibración.
- d) En su caso, apoye el peso de la herramienta en un soporte, tensor o equilibrador.
- e) Tenga en cuenta que las vibraciones son mayores cuando la fuerza de agarre es superior. Sujete la herramienta de forma ligera pero segura, teniendo en cuenta las fuerzas de reacción de la mano necesarias.
- f) Asegúrese de que la herramienta y los accesorios están bien colocados y en buen estado: las herramientas mal colocadas o dañadas pueden provocar vibraciones excesivas.

⚠ ADVERTENCIA: Tenga cuidado con los acabados de pinturas/tratamientos que puedan haber sido aplicados al material que esté tratando. Muchos tratamientos pueden causar polvo tóxico o dañino. Si está trabajando en un edificio construido antes de 1960, existe la posibilidad de que las pinturas contengan una base de plomo.

⚠ ADVERTENCIA: El polvo que produzca al lijar pinturas con base de plomo es particularmente peligroso para los niños, para las mujeres embarazadas y para las personas con una alta presión sanguínea. No permita que estas personas se acerquen al área de trabajo, incluso si llevan prendas de protección adecuadas.

Características del producto

1.	Pinza de apriete
2.	Cierre de seguridad
3.	Gatillo
4.	Conector rápido
5.	Selector de velocidad
6.	Eje de transmisión
7.	Tuerca de la pinza de apriete
8.	Llaves de ajuste

Accesorios incluidos:

- Pinza de apriete de 1/4"
- Pinza de apriete de 1/8"
- 5 piedras para amolar de 1/4"
- 5 piedras para amolar de 1/8"
- Maletín de transporte

Fig. I (longitud de sujeción de la pinza de apriete)

- D - Diámetro de la pieza montada
- Ds - Diámetro del vástago
- Lg - Longitud de sujeción
- Lo - Saliente (según las recomendaciones del fabricante)
- T - Longitud de la pieza montada

Aplicaciones

Amoladora neumática diseñada para utilizarse con un compresor de aire. Indicada para rectificar, lijar, pulir o trabajar materiales (metal, plástico, madera, etc.), utilizando piedras de amolar montadas, cepillos giratorios, esponjas de pulido y otras herramientas de lijado y rectificado.

No indicada para uso comercial.

Esta herramienta SOLO debe utilizarse para la cual ha sido diseñada. Cualquier uso distinto a los mencionados en este manual se considerará un uso incorrecto. El fabricante no se hará responsable por los daños causados debido a la utilización incorrecta de esta herramienta. El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por la modificación de este producto.

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje incluya todas las piezas y compruebe que estén en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, sustitúyalas antes de utilizar esta herramienta.

Antes de usar

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte siempre esta herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier ajuste o mantenimiento.

Instalación del conector rápido

Nota: Esta herramienta se suministra con dos tipos de conectores rápidos machos (Fig. II).

EQ-4 - Utilizado en Europa

EN-6 - Utilizado en Reino Unido

- Utilice el conector compatible con el suministro de aire comprimido que esté utilizando.

1. Coloque cinta PTFE (no incluida) en la rosca del conector rápido (4) para sellarla correctamente. Esto ayudará a sellar la rosca de forma correcta.

Nota: Coloque siempre la cinta PTFE en sentido horario para evitar que pueda soltarse al insertar el conector.

2. Retire el plástico protector de la entrada de aire.
3. Utilice una llave para tuercas (no suministrada) para instalar el conector en la entrada de aire situada en la parte posterior de la herramienta.
4. Conecte la herramienta al suministro de aire comprimido, ajuste la presión y compruebe que no exista ninguna fuga (aplicando una pequeña cantidad de agua con jabón en la parte exterior de los conectores).

• Ahora podrá conectar conectores rápidos hembra en la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conecte la herramienta a la manguera y la manguera al compresor utilizando solo conectores a rosca. Utilice siempre conectores rápidos de bayoneta para retirar la herramienta de forma rápida y segura.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca conecte el conector rápido hembra directamente en la herramienta o la manguera. El aire a presión almacenado en la herramienta, incluso cuando se desconecta del suministro de aire, puede hacer funcionar la herramienta de forma inesperada.

Conexión al suministro de aire comprimido

- Esta herramienta debe conectarse a un suministro de aire limpio y seco con lubricador y separador de agua.
- Nunca sobrepase la presión máxima indicada por el fabricante. Vea siempre las especificaciones técnicas.
- Asegúrese de drenar el agua diariamente.
- Compruebe que todos los accesorios y componentes de esta herramienta (conectores, manguera, etc.) sean compatibles con la presión utilizada.

Ajuste de velocidad

Gire el selector de velocidad (5) para ajustar la velocidad de la herramienta:

1. Ajuste la presión de aire mediante el regulador de suministro de aire. Cuanto mayor sea la presión de suministro, más rápido funcionará la herramienta.
2. Con un destornillador plano (no suministrado), gire el selector de velocidad en el sentido horario para reducir la velocidad y en el sentido antihorario para aumentar la velocidad de la herramienta.
3. Utilice un tacómetro para medir la velocidad y continúe ajustando el selector de velocidad hasta obtener la velocidad requerida.

⚠️ ADVERTENCIA: Asegúrese de que la presión de suministro de aire no supere la presión máxima de funcionamiento indicada en las "Características técnicas".

Sustitución de la pinza de apriete

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de instalar o retirar pinzas de apriete (1) o accesorios.

Nota: Esta herramienta incluye dos tipos de pinzas de apriete: una para accesorios con vástago de 6 mm (¼") y una para vástagos de 3 mm (1/8").

1. Desenrosque y retire la tuerca de la pinza de apriete (7) del eje de transmisión (6) utilizando las llaves suministradas (8).
2. Retire la pinza de apriete del eje de transmisión y coloque una pinza de apriete del tamaño requerido.
3. Vuelva a colocar la tuerca de la pinza de apriete.

Instalación de un accesorio

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire antes de instalar o retirar pinzas de apriete (1) o accesorios.

1. Asegúrese de utilizar la pinza de apriete del tamaño correcto; (véase "Sustitución de la pinza de apriete").
2. Introduzca el vástago hasta el fondo de la pinza de apriete.
3. Apriete la tuerca de la pinza de apriete (7) con la mano, y inserte las dos llaves (8), la más grande en la tuerca de la pinza, y la más pequeña en el eje de transmisión (6).
4. Apriete la pinza de apriete para sujetar el accesorio firmemente. Tire del extremo del accesorio para comprobar que esté sujeto firmemente.

Funcionamiento

IMPORTANTE: NUNCA deje la herramienta funcionando a ralentí durante un largo periodo de tiempo. Esto podría acortar la vida útil de la herramienta.

1. Sujete la herramienta firmemente con las manos.
2. Desbloquee el cierre de seguridad (2) y apriete el gatillo (3) para encender la herramienta.
3. Deje que la herramienta alcance su velocidad máxima antes de que el accesorio entre en contacto con la pieza de trabajo.
4. Suelte el gatillo para detener la herramienta.

⚠️ ADVERTENCIA: Tenga en cuenta que las herramientas neumáticas pueden acumular presión después de cada uso. Purgue siempre la herramienta después de desconectarla del suministro de aire comprimido.

Accesorios

- Existen gran variedad de accesorios, piedras de amolar, raspadores, platos de soporte y accesorios para lijado y pulido para esta herramienta disponibles en su distribuidor Silverline más cercano. Las piezas de repuesto pueden obtenerse en su distribuidor Silverline más cercano o a través de www.tools paresonline.com

Mantenimiento

⚠️ ADVERTENCIA: Desconecte siempre la herramienta de la toma de aire y despresurice la herramienta antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o limpieza.

Inspección general

- Compruebe regularmente que todos los tornillos y elementos de fijación estén bien apretados. Con el paso del tiempo pueden vibrar y aflojarse.

Limpieza

- Mantenga la herramienta siempre limpia. La suciedad y el polvo pueden dañar y reducir la vida útil su herramienta. Utilice un cepillo suave o un paño seco para limpiar la herramienta.

IMPORTANTE: Existen muy pocas piezas móviles en la herramienta que puedan desgastarse. Cuando una herramienta neumática falla, esto se debe generalmente a que los mecanismos internos se han oxidado debido a la presencia de aire húmedo y de impurezas, y a que no se han seguido las instrucciones indicadas a continuación.

Mantenimiento diario

1. Desconecte la herramienta de la toma de aire.
2. Vierta 3 o 4 gotas de aceite para herramientas neumáticas en la toma de aire.
3. Haga funcionar la herramienta durante unos segundos a baja velocidad para lubricar todas las piezas internas.
- Cuando la herramienta se utilice constantemente o durante periodos intensivos, deberá realizar el procedimiento anterior 3 veces al día. Como alternativa, instale un lubricador en línea.
- Utilice lubricante para herramientas neumáticas. NUNCA UTILICE ACEITE PARA MOTORES.
- El incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento puede invalidar la garantía del producto.

Almacenaje

- Guarde esta herramienta y accesorios en un lugar seco y seguro fuera del alcance de los niños.

Contacto

Servicio técnico de reparación - Tel: (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

Dirección (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Reino Unido.

Dirección (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Países Bajos.

Reciclaje

- No deseche la herramientas neumáticas junto con la basura convencional.
- Las herramientas neumáticas contienen restos de lubricante y deben ser desechadas en puntos de reciclaje adecuados.
- Póngase en contacto con la autoridad local encargada de la gestión de residuos para obtener más información sobre cómo reciclar este tipo de herramientas correctamente.

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
La herramienta funciona lentamente	Presión incorrecta	Ajuste la presión neumática correcta según las especificaciones
	Suciedad en el mecanismo	Repita el "Procedimiento de mantenimiento diario" varias veces para eliminar la suciedad
	Bloqueo de aire	Use la herramienta en ráfagas cortas para liberar el bloqueo
	Fuga de aire	Compruebe todas las conexiones y las mangueras por si hay fugas de aire y corrija el problema apretando de nuevo, con cinta PTFE o reemplazando las piezas defectuosas
	Bloqueo en el filtro de la malla metálica	Retire el conector rápido (4) y limpie el filtro de la malla
Herramienta bloqueada	Suciedad u óxido en el mecanismo	Véase solución en "La herramienta funciona despacio"
	Suciedad u óxido en el mecanismo	Golpéelo ligeramente con un mazo de goma
	Suciedad u óxido en el mecanismo	Desbloquee el mecanismo rotando la dirección manualmente, una vez desconectada de la línea neumática
La herramienta no se detiene al soltar el gatillo (3)	Junta de sellado de la válvula de aire	Repare la herramienta en un servicio técnico Silverline
Si algunas de las soluciones mostradas anteriormente no funcionan, contacte inmediatamente con un servicio técnico autorizado Silverline.		

Garantía Silverline Tools

Este producto Silverline dispone de una garantía de 3 años.

Para obtener la garantía de 3 años, deberá registrar el producto en www.silverlinetools.com antes de que transcurran 30 días. El periodo de garantía será válido desde la fecha indicada en su recibo de compra.

Registro del producto

Visite www.silverlinetools.com, seleccione el botón para registro de productos e introduzca:

- Sus datos personales
- Datos del producto e información de compra

El certificado de garantía le será enviado en formato PDF. Imprímalo y guárdelo con el producto.

Términos y condiciones

El periodo de garantía entra en vigor a partir de la fecha indicada en el recibo de compra.

GUARDE EL RECIBO DE COMPRA

Si el producto se ha averiado antes de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, deberá devolverlo a su lugar de compra, junto con el recibo de compra y los detalles de la avería. En este caso, le sustuiremos el producto o le reembolsaremos el importe.

Si el producto se ha averiado después de que transcurran 30 días desde la fecha de compra, devuélvalo a:

Servicio Técnico Silverline Tools
PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Reino Unido.

La reclamación siempre debe presentarse durante el periodo de garantía.

Antes de poder realizar cualquier trabajo de reparación, deberá entregar el recibo de compra original en el que se indica la fecha de compra, su nombre, dirección y el lugar donde lo adquirió. También deberá indicar claramente los detalles del fallo a reparar.

Las reclamaciones presentadas dentro del periodo de garantía deberán ser verificadas por Silverline Tools para averiguar si las deficiencias son consecuencia de los materiales o de la mano de obra del producto.

Los gastos de transporte no son reembolsables. Los productos enviados deben estar limpios y en buenas condiciones para su reparación, deberán empaquetarse cuidadosamente con el fin de evitar que se produzcan daños durante el transporte. Silverline Tools se reserva el derecho a rechazar envíos incorrectos o inseguros.

Todas las reparaciones serán realizadas por Silverline Tools o por un servicio técnico autorizado.

La reparación o sustitución del producto no prolongará el periodo de garantía.

Si la avería está cubierta por la garantía, la herramienta será reparada sin cargo alguno (salvo los gastos de envío), o bien la sustuiremos por una herramienta en perfecto estado de funcionamiento.

Las herramientas o piezas que hayan sido sustituidas serán propiedad de Silverline Tools.

La reparación o sustitución del producto bajo garantía aporta beneficios adicionales a sus derechos legales como consumidor, sin afectarlos.

Qué está cubierto:

- Silverline Tools deberá comprobar si las deficiencias se deben a materiales o mano de obra defectuosos dentro del periodo de garantía.
- En caso de que cualquier pieza no estuviera disponible o estuviera fuera de fabricación, Silverline Tools la sustituirá por una pieza funcional con las mismas características.

Qué no está cubierto:

Silverline Tools no garantiza las reparaciones causadas por:

- Desgaste normal por uso adecuado de la herramienta, por ejemplo, hojas, escobillas, correas, bombillas, baterías, etc...
- La sustitución de cualquier accesorio suministrado: brocas, hojas, papel de lija, discos de corte y otras piezas relacionadas.
- Daño accidental, averías debidas a uso o cuidado negligente, uso incorrecto, negligencia, funcionamiento o manejo indebido del producto.
- Utilizar del producto para una finalidad distinta.
- Cualquier cambio o modificación del producto.
- El uso de piezas y accesorios que no sean recambios originales de Silverline Tools.
- Instalación incorrecta (excepto si fu realizada por Silverline Tools).
- Reparaciones o alteraciones realizadas por servicios técnicos no autorizados por Silverline Tools.
- Las reclamaciones distintas a las indicadas en las presentes condiciones de garantía no estarán cubiertas.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Silverline. Questo manuale contiene le informazioni necessarie per un funzionamento sicuro ed efficace di questo prodotto. Questo prodotto ha caratteristiche uniche e, anche se si ha familiarità con prodotti simili, è necessario leggere attentamente questo manuale per assicurarsi di comprendere a pieno le istruzioni. Assicurarsi che tutti gli utenti del prodotto leggano e comprendano a pieno questo manuale. Conservare le istruzioni con il prodotto per eventuali consultazioni future.

Descrizione dei simboli

La targhetta sul vostro prodotto può mostrare simboli. Questi rappresentano importanti informazioni sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.



Indossare una protezione acustica
Indossare una protezione per gli occhi
Indossare una protezione respiratoria
Indossare un casco protettivo



Indossare una protezione per le mani



AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Attenzione!



NON utilizzare con bombole di gas compresso!



Conforme agli attuali standard legislativi e di sicurezza



Protezione ambientale

Gli utensili ad aria non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Essi contengono tracce di olio e di altri lubrificanti. Riciclare dove esistono strutture idonee. Verificare con le autorità locali o con il vostro rivenditore per consigli sul riciclaggio.

Abbreviazioni tecniche

n_0	Velocità a vuoto
bar	Unità metrica di pressione
psi	Libbre per pollice quadrato (unità di misura della pressione nel sistema anglosassone)
l / min	Litri al minuto
cfm	Piedi cubici al minuto
\varnothing	Diametro
min ⁻¹	Operazioni al minuto
BSP	Filettatura standard inglese, sta per British Standard Pipe
dB (A)	Livello sonoro in decibel (A ponderato)
m / s ²	Metri al secondo quadrato (ampiezza della vibrazione)

Specifiche tecniche

Pressione di esercizio massima: 6,3 bar (90 psi)
Consumo d'aria: 113 l / min (4 cfm)
Ingresso dell'aria: 1/4" BSP, fornito con due connettori rapidi maschi
(tipo EN-6 "inglese" e tipo EQ-4 "europeo")
Diametro minimo del tubo: 9,5 mm (3/8")
Velocità a vuoto: 25 000 min⁻¹
Diamètres des pinces: 1/4" e 1/8"

Come parte del nostro continuo sviluppo del prodotto,
le specifiche dei prodotti Silverline possono variare senza preavviso.

Informazioni su suoni e vibrazioni

Pressione sonora L_{Aeq} : 94 dB (A)
Potenza sonora L_{WA} : 105 dB (A)
Tolleranza K: 3 dB (A)
Vibrazioni ponderate a_w : 1,44 m / s²
Tolleranza K: 1,5 m / s²

Il livello di intensità del suono per l'operatore potrebbe
superare gli 85 dB (A) rendendo necessarie misure di protezione.

Avvertenze di sicurezza per le smerigliatrici

⚠ **AVVERTENZA:** leggere e comprendere le istruzioni di sicurezza prima di installare, utilizzare, riparare, eseguire la manutenzione, pulire, sostituire gli accessori o lavorare vicino a questo strumento. La mancata lettura può condurre a gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimenti futuri.

⚠ **AVVERTENZA:** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'utensile da una persona responsabile della loro sicurezza. Tenere sotto controllo i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto.

- Solo gli utenti qualificati e addestrati devono installare, regolare o utilizzare lo strumento.
- Non modificare l'utensile. Le modifiche possono ridurre l'efficacia delle misure di sicurezza e aumentare i rischi per l'utente.
- Non gettare le istruzioni di sicurezza; conservarle all'utente.
- Non utilizzare lo strumento se è stato danneggiato.
- Ispezionare periodicamente lo strumento per verificare che le valutazioni e le marcature richieste dalla ISO 11148 (dettagliate nella Descrizione dei simboli) siano contrassegnate in modo leggibile sullo strumento. L'utente (e il datore di lavoro, ove richiesto) deve contattare il produttore per ottenere etichette di marcatura sostitutive, se necessario.
- L'aria compressa può causare gravi lesioni.
- Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria quando non è in uso.
- Scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria compressa prima di cambiare accessori, effettuare regolazioni e/o riparazioni e quando ci si allontana da un'area operativa in un'area diversa.
- Tenere le dita lontane dal grilletto quando non si utilizza l'utensile e quando ci si sposta da una posizione operativa all'altra.
- Non dirigere mai l'aria compressa verso se stessi, gli altri o gli animali.
- Tubi sferzati possono provocare gravi lesioni. Controllare sempre la presenza di tubi o raccordi danneggiati o allentati.
- Non trasportare o trascinare mai un utensile pneumatico dal suo tubo flessibile.
- Quando si utilizzano utensili pneumatici, non superare la pressione massima di esercizio.
- Ispezionare gli strumenti e gli accessori prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiato o eccessivamente usurato.
- Gli utensili pneumatici dovrebbero essere alimentati solo da aria compressa alla pressione più bassa richiesta dal compito per ridurre il rumore e le vibrazioni e minimizzare l'usura.
- Non usare mai ossigeno puro o gas combustibili per alimentare un utensile ad aria. Gli utensili pneumatici non sono progettati per queste fonti di alimentazione e il loro uso crea un rischio di incendio ed esplosione.
- Tenere presente che gli utensili pneumatici possono diventare freddi durante l'uso, influenzando la presa, il controllo e la suscettibilità alle lesioni dovute alle vibrazioni.

IMPORTANTE: Anche quando lo strumento viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio. Se si hanno dubbi sull'uso sicuro di questo strumento, non usarlo.

Pericolo di proiezione

- a) Tenere presente che il gusto del pezzo, degli accessori o dell'utensile stesso può generare proiezioni ad alta velocità.
- b) Indossare sempre una protezione per gli occhi resistente agli impatti. Il grado di protezione richiesto dovrebbe essere valutato prima di ogni utilizzo.
- c) Valutare il rischio per gli altri quando si considera il rischio di pericolo di proiezione.
- d) Assicurarsi che il pezzo da lavorare sia fissato saldamente.
- e) Verificare regolarmente che la velocità della smerigliatrice non sia superiore a quella indicata sulla stessa. Questi controlli di velocità devono essere effettuati senza il prodotto abrasivo.
- f) Assicurarsi che le scintille e i detriti derivanti dall'uso non costituiscano un pericolo.

Pericoli di impigliamento

- a) Sussiste una lesione se non si evita il contatto dell'utensile e dei suoi accessori con vestiti, gioielli, capelli o guanti.

Pericoli di funzionamento

- a) Assicurarsi che gli utenti e il personale di manutenzione siano fisicamente in grado di gestire il volume, il peso e la potenza dell'utensile.
- b) Tenere l'utensile correttamente; essere pronti a contrastare i movimenti normali o improvvisi che il rullo. Tenere l'utensile con entrambe le mani durante l'uso.
- c) Mantenere il corpo in equilibrio e i piedi ben piantati per terra.
- d) Utilizzare solo i lubrificanti raccomandati dal produttore.
- e) Utilizzare una protezione per gli occhi adeguata; si raccomandano inoltre guanti e abbigliamento protettivi adatti al tipo di lavoro.

- f) Per lavori sopra la testa, utilizzare un casco/un elmetto da lavoro.
- g) Evitare il contatto diretto con le parti in movimento per evitare lesioni da pizzicamento o taglio.
- h) Tenere presente che esiste il rischio di scariche elettrostatiche se utilizzato su plastica e altri materiali non conduttivi. Adottare le misure appropriate per ridurre questo rischio quando si lavora con questi materiali (ad esempio utilizzando un sistema di messa a terra).
- i) Tenere presente che alcuni materiali possono presentare rischi di incendio o esplosione durante la lavorazione. Adottare le opportune precauzioni per ridurre i pericoli. I datori di lavoro dovrebbero chiarire i rischi agli operatori.
- j) Spegnerne il dispositivo / rilasciare il comando di avvio e arresto se l'alimentazione di aria / alimentazione è interrotta.
- k) Misurare quotidianamente la velocità dell'utensile pneumatico con un tachimetro per verificare che non sia superiore alla velocità indicata sull'accessorio di molatura.
- l) Ispezionare l'accessorio prima di ogni utilizzo. Non utilizzarlo se è incrinato o rotto o se è caduto.
- m) Non avviare mai la smerigliatrice quando l'elemento abrasivo tocca il pezzo.
- n) Assicurarsi che la smerigliatrice sia completamente ferma prima di poggiarla su una superficie.

Rischi di movimenti ripetitivi

Quando si utilizza lo strumento, l'utente può avvertire disagio alle mani, alle braccia, alle spalle, al collo o ad altre parti del corpo.

- a) Adottare una postura comoda mantenendo un poggio sicuro ed evitando posture scomode o sbilanciate. Cambiare la postura durante le attività prolungate; questo può aiutare a evitare il disagio e l'affaticamento.
- b) Sintomi come fastidio persistente o ricorrente, dolore, palpitazioni, dolore, formicolio, intorpidimento, sensazione di bruciore o rigidità non devono essere ignorati. Informare il datore di lavoro se appropriato e consultare un operatore sanitario qualificato.

Pericoli legati all'utilizzo di accessori

- a) Scollegare l'utensile dall'alimentazione dell'aria prima di montare o cambiare l'accessorio.
- b) Evitare il contatto diretto con l'accessorio durante e dopo l'uso. Gli accessori sono spesso taglienti e possono diventare caldi durante l'uso.
- c) Utilizzare solo dimensioni e tipi di accessori e materiali di consumo raccomandati dal produttore dello strumento; non utilizzare altri tipi o dimensioni di accessori o materiali di consumo.
- d) Assicurarsi che la velocità massima di funzionamento di qualsiasi accessorio sia uguale o superiore alla velocità nominale indicata sull'utensile.
- e) Non montare mai una mola, una troncatrice o una fresa su una smerigliatrice per stampi. Una mola che scoppia può causare lesioni molto gravi o morte.
- f) Non utilizzare mole montate che siano scheggiate o incrinata o che possano essere cadute.
- g) Utilizzare solo utensili ad inserimento consentiti e del diametro corretto dell'albero.
- h) Prestare attenzione al fatto che la velocità consentita della punta montata deve essere ridotta a causa dell'aumento della lunghezza dell'albero tra l'estremità della pinza e la punta montata (sporgenza (L)). Assicurarsi che venga rispettata la lunghezza minima di presa (Lg) di 10 mm (vedere la Fig. 1 e le raccomandazioni del produttore sulle punte montate).
- i) Assicurarsi che il diametro dell'albero della punta montata corrisponda a quello della pinza.

Pericoli nell'area di lavoro

- a) Fare attenzione alle superfici scivolose causate dall'uso dell'attrezzo e ai pericoli di inciampo causati dalla linea aerea. Scivolamenti, inciampi e cadute sono le principali cause di infortunio.
- b) Ove possibile, non ostruire le vie e i passaggi con linee aeree o cavi. Adottare misure appropriate per ridurre il rischio di inciampo, come l'installazione di cartelli di avvertimento e il fissaggio di cavi e linee aeree sul posto.
- c) Procedere con cura in un ambiente sconosciuto per ridurre al minimo il rischio di pericoli nascosti come le linee di servizio.
- d) L'utensile non è destinato all'uso in atmosfere potenzialmente esplosive e non è isolato dal contatto con la corrente elettrica.
- e) Assicurarsi che non si siano cavi elettrici, tubi del gas, ecc., che potrebbero causare un pericolo se danneggiati dall'uso dello strumento.

Pericoli di fumi e polvere

Polveri e fumi possono causare problemi di salute (ad esempio cancro, difetti congeniti, asma e/o dermatite); la valutazione dei rischi e l'attuazione di controlli adeguati per questi pericoli sono essenziali.

- a) I rischi valutati dovrebbero includere la polvere creata dall'uso dello strumento e la possibilità di disturbare la polvere esistente.
- b) Dirigere lo scarico per ridurre al minimo il disturbo della polvere.
- c) Controllare in via prioritaria polveri e fumi nel punto di emissione.
- d) Selezionare, mantenere e sostituire i materiali di consumo/accessori come raccomandato nelle istruzioni, per evitare l'aumento indesiderato di polvere o fumi.
- e) Usare la protezione delle vie respiratorie secondo le istruzioni del datore di lavoro e come richiesto dalle norme di salute e sicurezza sul lavoro.
- f) Prendere in considerazione i rischi associati ai diversi materiali. Lavorare con certi materiali crea polvere e fumi che possono causare un ambiente esplosivo.
- g) Utilizzare sempre sistemi di estrazione o eliminazione della polvere adatti al materiale in lavorazione.

Pericoli connessi ai rumori

L'esposizione ad alti livelli di rumore potrebbe causare la perdita permanente dell'udito e altri problemi quali il tinnito (ronzii, brusii e fischi nelle orecchie). La valutazione dei rischi e l'uso di controlli adeguati per questi pericoli sono essenziali.

- Utilizzare controlli appropriati per ridurre il rischio di lesioni dovute al rumore. Questi possono includere azioni come smorzare i materiali per evitare che i pezzi in lavorazione "ronzino".
- Utilizzare protezioni per l'udito in conformità con le istruzioni del datore di lavoro e come richiesto dalle norme di salute e sicurezza sul lavoro.
- Utilizzare e mantenere questo strumento come raccomandato nelle istruzioni per evitare un aumento non necessario del livello di rumore.
- Selezionare, mantenere e sostituire il materiale di consumo / accessorio come raccomandato nelle istruzioni, per evitare un inutile aumento del rumore.
- Se è disponibile un silenziatore, assicurarsi che sia in posizione e in buone condizioni di funzionamento quando l'utensile viene utilizzato.
- Prendere provvedimenti per ridurre il rumore nell'area di lavoro ove possibile (ad esempio utilizzando tappetini smorzanti).

Pericoli connessi alle vibrazioni

L'esposizione alle vibrazioni può causare danni irreversibili ai nervi e alla circolazione delle mani e delle braccia. Non tutti i rischi di vibrazioni possono essere eliminati con la progettazione o la costruzione dell'utensile e rimangono alcuni rischi residui. Verificare il valore di vibrazione-emissione (ottenuto utilizzando la ISO 28927-3) riportato nella tabella di specifica. Assicurarsi che il rischio che rappresenta sia valutato e gestito. Se il rischio non può essere gestito in modo che rientri nei limiti accettabili, non utilizzare lo strumento.

Per ridurre il rischio di lesioni dovute a vibrazioni, effettuare le seguenti operazioni:

- Indossare indumenti caldi quando si lavora in condizioni di freddo. Tenere le mani calde e asciutte.
- In caso di intorpidimento, formicolio, dolore o sbiancamento della pelle delle dita o delle mani, interrompere l'uso dello strumento, informare il datore di lavoro (se del caso) e consultare un professionista sanitario qualificato.
- Utilizzare e mantenere lo strumento come raccomandato nelle istruzioni per evitare un inutile aumento dei livelli di vibrazione.
- Se del caso, sostenere il peso dell'utensile in un supporto, tenditore o bilanciatore.
- Il rischio di vibrazioni è generalmente maggiore quando la forza di presa è maggiore. Tenere l'utensile con una presa leggera ma sicura, tenendo conto delle forze di reazione della mano necessarie.
- Assicurarsi che l'utensile e gli accessori siano montati correttamente e in buone condizioni: utensili montati in modo improprio o danneggiati possono causare vibrazioni eccessive.

⚠ AVVERTENZA: Prestare attenzione alle finiture o ai trattamenti che potrebbero essere stati applicati al materiale su cui si sta lavorando. Alcuni trattamenti possono creare polvere tossica o altrimenti dannosa. Se si lavora su un edificio costruito prima del 1960, vi è una possibilità maggiore di imbattersi in vernici a base di piombo.

⚠ AVVERTENZA: La polvere prodotta durante la smerigliatura di oggetti verniciati con vernici a base di piombo è particolarmente pericolosa per i bambini, le donne incinte e le persone con la pressione alta. Non consentire a queste persone di avvicinarsi all'area di lavoro, anche se indossano dispositivi di protezione individuale adeguati.

Familiarizzazione con il prodotto

1.	Mandrino
2.	Chiusura di sicurezza
3.	Grilletto
4.	Connettore rapido
5.	Regolatore di velocità
6.	Albero di trasmissione
7.	Dado a bussola
8.	Chiavi inglesi

Accessori inclusi:

- Mandrino 1/4"
- Mandrino 1/8"
- 5 x Mole montate su codolo 1/4"
- 5 x Mole montate su codolo 1/8"
- Cofanetto di plastica soffiata

Fig. I (Lunghezza di presa della pinza)

- D - Diametro della punta montata
- Ds - Diametro del gambo
- Lg - Lunghezza di presa
- Lo - Sporgenza (secondo le raccomandazioni del produttore)
- T - Lunghezza della punta montata

Uso previsto

Smerigliatrice dritta alimentata da un compressore ad'aria. Utilizzata per smerigliare, levigare, lucidare o lavorare materiali (metallo, plastica, legno, ecc.), utilizzando pietre abrasive montate, raspe rotanti, tamponi per il condizionamento delle superfici e altri strumenti di levigatura e smerigliatura.

Non è destinato all'uso commerciale.

Deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto. Qualsiasi altro uso rispetto a quello indicato nel presente manuale verrà considerato scorretto. L'utente, e non il produttore, sarà responsabile degli eventuali danni o delle lesioni derivanti da questi casi di errato utilizzo. Il produttore non sarà responsabile per eventuali modifiche apportate allo strumento né per eventuali danni derivanti da tali modifiche.

Disimballaggio

- Disimballare con cura e ispezionare lo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento siano presenti e in buone condizioni. In caso di parti mancanti o danneggiate, sostituirle prima di tentare di utilizzare questo strumento

Prima dell'uso

⚠ AVVERTENZA: Scollegare sempre dall'alimentazione dell'aria prima di cambiare un accessorio o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Montaggio del connettore rapido

Nota: Questo strumento è fornito con due diversi connettori rapidi per aria compressa (Fig. III):

EQ-4 - comunemente usato in Europa

EN-6 - utilizzato principalmente nel Regno Unito

- Scegliere il connettore compatibile con il sistema pneumatico che si sta utilizzando, e installare come indicato di seguito:

1. Applicare nastro PTFE (non incluso) alle filettature del connettore rapido (4). Ciò contribuirà a mantenere una tenuta ermetica

Nota: Applicare il nastro in PTFE saldamente e in senso orario, in modo che non si stacchi quando la filettatura viene avvitata nell'utensile.

- Rimuovere il tappo di protezione dall'ingresso dell'aria
- Utilizzando una chiave (non inclusa) avvitare il connettore rapido nella presa d'aria situata alla base della maniglia
- Collegarsi al tubo, pressurizzare con attenzione ed eseguire un controllo delle perdite (ad esempio spruzzando piccole quantità di acqua saponata all'esterno dei connettori)
- I tubi dotati di connettori rapidi femmina corrispondenti potranno essere connessi con questo strumento con una lieve spinta

⚠ AVVERTENZA: Non collegare l'utensile a un tubo e il tubo a un compressore con solo collegamenti filettati. Utilizzare sempre connettori rapidi in modo che lo strumento possa essere rimosso dal collegamento di alimentazione dell'aria quando necessario per un funzionamento sicuro.

⚠ AVVERTENZA: Non montare mai un connettore rapido femmina direttamente sul tubo guida/ tubo frusta o direttamente sullo strumento. L'aria pressurizzata immagazzinata nell'utensile, anche se staccata dall'alimentazione principale dell'aria, può azionare l'utensile inaspettatamente.

Alimentazione d'aria raccomandata

- Questo strumento deve essere collegato ad una fonte di aria pulita con un oliatore in linea e un separatore d'acqua
- NON lasciare che la pressione di alimentazione superi il valore massimo indicato nelle specifiche tecniche

- Assicurarsi che l'acqua venga drenata dal sistema di aria giornalmente
- Assicurarsi che tutte le parti del sistema (tubi flessibili, attacchi, ecc.) siano adeguati alla pressione dell'aria

Impostazione della velocità dell'utensile

Utilizzare il regolatore di velocità (5) per impostare la velocità di rotazione dell'utensile:

1. Utilizzando il regolatore di alimentazione dell'aria, impostare la pressione di alimentazione dell'aria. Più alta è la pressione di alimentazione, più veloce sarà la rotazione dell'utensile.
2. Utilizzando un cacciavite a testa piatta (non in dotazione), ruotare il regolatore di velocità in senso orario per ridurre la velocità e in senso antiorario per aumentarla.
3. Utilizzare un tachimetro per misurare la velocità e continuare a regolare il regolatore di velocità fino a ottenere la velocità desiderata.

⚠ **AVVERTENZA:** Non superare mai la pressione massima dell'aria indicata nelle "Specifiche".

Sostituzione del mandrino

⚠ **AVVERTENZA:** scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria prima di sostituire il mandrino (1) o di installare/smontare gli accessori.

Nota: Questo kit comprende due misure di mandrini: una per gli accessori con gambi di grande diametro (1/4") e una per gambi di piccolo diametro (1/8").

1. Svitare e rimuovere il dado del mandrino (7) dall'albero di trasmissione (6), utilizzando le chiavi inglesi (8).
2. Rimuovere il mandrino dall'albero di trasmissione e inserire il mandrino desiderato.
3. Riposizionare il dado a bussola di serraggio.

Installazione di un accessorio

⚠ **AVVERTENZA:** scollegare sempre l'utensile dall'alimentazione dell'aria prima di sostituire i mandrini (1) o di installare/rimuovere gli accessori.

1. Verificare che sia montato il mandrino della misura appropriata; se necessario, montare la misura corretta (vedere "Sostituzione del mandrino").
2. Inserire il gambo dell'accessorio nel mandrino fino all'arresto.
3. Serrare a mano il dado a bussola (7), quindi montare le due chiavi (8): la più grande sul dado a bussola, la più piccola sull'albero di trasmissione (6).
4. Serrare il mandrino in modo che l'accessorio sia fissato saldamente in posizione. Tirare l'estremità dell'accessorio per verificare

Funzionamento

IMPORTANTE: NON lasciare che l'utensile funzioni in "rotazione inattiva" per un periodo di tempo prolungato. Questo accorcerà la sua vita.

1. Tenere lo strumento fermamente nel palmo della mano
2. Allentare il fermo di sicurezza (2) e premere il grilletto (3) per avviare l'utensile
3. Lasciare che lo strumento raggiunga la piena velocità prima di portare la punta o l'accessorio del trapano a contatto con il pezzo
4. Rilasciare il grilletto per spegnere l'utensile

⚠ **AVVERTENZA:** Tenere presente che gli utensili pneumatici possono mantenere una pressione residua dopo l'uso. Spurgare sempre la pressione dell'aria dall'utensile dopo aver chiuso l'alimentazione dell'aria.

Accessori

- Gli accessori per questo strumento, comprese le pietre abrasive montate, le raspe rotanti, i tamponi per il condizionamento delle superfici e gli strumenti di levigatura e lucidatura, sono disponibili presso il vostro rivenditore Silverline. I pezzi di ricambio possono essere ordinati su www.toolsparesonline.com.

Manutenzione

⚠ **AVVERTENZA:** Scollegare sempre dall'alimentazione dell'aria e depressurizzare prima di pulire o effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Ispezione generale

- Controllare regolarmente che tutte le viti di fissaggio siano serrate. La vibrazione potrebbe allentare nel tempo.

Pulizia

- Mantenere l'utensile sempre pulito. Lo sporco e la polvere potrebbero logorare velocemente le parti interne e ridurre la durata di vita della macchina. Pulire il corpo della macchina con una spazzola morbida o un panno asciutto

IMPORTANTE: C'è ben poco che può andare male con il tuo strumento pneumatico e si deve tenere a mente che, quando uno strumento ad aria non si aziona in genere è perché i meccanismi interni si sono corrosi a causa dello sporco, dell'umidità o della mancata osservanza delle istruzioni indicate di seguito.

Procedura di manutenzione giornaliera

1. Scollegare dall'alimentazione dell'aria
 2. Versare 3-4 gocce di olio per utensili pneumatici nella presa d'aria
 3. Azionare la macchina a bassa velocità per lubrificare a fondo tutte le parti interne.
- Se la macchina è in uso costante o utilizzata per lunghi periodi ogni volta, la procedura di cui sopra dovrebbe essere ripetuta fino a 3 volte al giorno. In alternativa, montare un lubrificatore integrato.
 - Utilizzare olio per utensili pneumatici. NON USARE ASSOLUTAMENTE OLIO NORMALE DA MOTORE
 - La mancata osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione può invalidare la garanzia

Conservazione

- Conservare questo utensile con cura in un luogo sicuro, asciutto e lontano dalla portata dei bambini

Contatti

Per consigli tecnici e per eventuali riparazioni, si prega di contattare il nostro servizio di assistenza telefonico al numero (+44) 1935 382 222

Pagina web: www.silverlinetools.com

Indirizzo (RU):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Regno Unito

Indirizzo (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Paesi Bassi

Smaltimento

- NON smaltire il prodotto con rifiuti domestici.
- Gli utensili ad aria possono contenere tracce di oli o altri lubrificanti e vanno riciclati di conseguenza.
- Contattare l'ente locale per lo smaltimento dei rifiuti e per informazioni sul modo corretto di disporre di utensili pneumatici.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'utensile funziona lentamente	Pressione errata	Impostare la corretta pressione dell'aria secondo le specifiche tecniche
	Sporczia all'interno del meccanismo	Ripetere più volte la "Procedura di manutenzione giornaliera" per eliminare lo sporco
	Blocco dell'aria	Azionare l'utensile con brevi raffiche per eliminare il blocco
	Perdita d'aria	Controllare tutti i raccordi e il tubo flessibile per le perdite d'aria e correggere il problema riserrando, usando nastro PTFE o sostituendo il pezzo
	Blocco nel filtro a rete	Rimuovere il connettore rapido (4) e pulire il filtro a rete
Strumento bloccato	Sporczia o ruggine nel meccanismo	Provare le soluzioni per "L'utensile funziona lentamente"
	Sporczia o ruggine nel meccanismo	Battere delicatamente l'utensile con un martello morbido
	Sporczia o ruggine nel meccanismo	Liberare il meccanismo ruotando manualmente l'unità scollegata dalla fonte d'aria
L'utensile non si ferma dopo aver rilasciato completamente il grilletto (3)	O-ring della valvola a far-falla o sede della valvola danneggiata	Far riparare lo strumento presso un centro di assistenza Silverline autorizzato
Se le opzioni di risoluzione dei problemi di cui sopra non aiutano, contattare il vostro rivenditore o un centro di assistenza autorizzato Silverline.		

Garanzia Silverline Tools

Questo prodotto Silverline è protetto da una garanzia di 3 anni

Per attivare la garanzia di 3 anni è necessario registrare il prodotto sul sito www.silverlinetools.com entro 30 giorni dalla data d'acquisto. La data d'inizio del periodo di garanzia corrisponde alla data d'acquisto riportata sullo scontrino di vendita.

Registrazione dell'acquisto

Accedere al sito: silverlinetools.com e selezionare il tasto Registrazione per inserire:

- Informazioni personali
 - Dettagli del prodotto e informazioni sull'acquisto
- Una volta che queste informazioni sono state inserite, il vostro certificato di garanzia sarà inviato per posta elettronica nel formato PDF. Si prega di stampare e conservare il Certificato insieme alla ricevuta d'acquisto.

Termini & condizioni

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto presso il rivenditore indicata sulla ricevuta d'acquisto.

SI PREGA DI CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso entro 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario restituirlo al punto vendita presso cui è stato acquistato, presentando la ricevuta e spiegando chiaramente la natura del difetto riscontrato. Il prodotto difettoso sarà sostituito o sarà rimborsato l'importo d'acquisto.

Nel caso in cui il prodotto risultasse difettoso dopo 30 giorni dalla data d'acquisto, sarà necessario inviare una richiesta di indennizzo in garanzia a:

Silverline Tools Service Centre

PO Box 2988

Yeovil

BA21 1WU, Regno Unito

Le richieste di indennizzo devono essere presentate durante il periodo della garanzia.

Affinché la richiesta sia approvata, è necessario presentare anche la ricevuta d'acquisto originale, indicando il luogo e la data dell'acquisto del prodotto e il proprio nome e indirizzo.

Sarà necessario inoltre fornire una descrizione dettagliata del guasto riscontrato.

Le richieste effettuate durante il periodo di garanzia saranno verificate da Silverline Tools per stabilire se il difetto del prodotto è dovuto a problemi di materiali o di lavorazione.

Le spese di spedizione non saranno rimborsate. Tutti i prodotti devono essere spediti puliti e in condizioni tali da garantire l'esecuzione della riparazione in modo sicuro. I prodotti devono essere imballati con cura per evitare danni o lesioni durante il trasporto. Silverline Tools si riserva il diritto di non accettare prodotti spediti in condizioni non idonee o non sicure.

Le riparazioni saranno eseguite da Silverline Tools o da un centro di riparazione autorizzato.

La riparazione o la sostituzione del prodotto non estende o rinnova il periodo di garanzia.

Nel caso in cui determini che il prodotto e il difetto riscontrato sono coperti dalla garanzia, Silverline Tools provvederà a riparare l'utensile gratuitamente (esclusi i costi di spedizione) o, a propria discrezione, a sostituirlo con un nuovo utensile.

Gli utensili o le parti trattenuti da Silverline Tools in cambio di un prodotto o componente sostitutivo diventano proprietà di Silverline Tools.

La riparazione o la sostituzione di un prodotto in garanzia estende i diritti del consumatore previsti per legge, senza modificarli.

Cosa copre la garanzia:

- La riparazione del prodotto, nel caso in cui Silverline Tools determini che il problema sia dovuto a difetti dei materiali o difetti di lavorazione riscontrati durante il periodo della garanzia.
- Nel caso in cui un componente non sia più disponibile o fuori produzione, Silverline Tools si riserva il diritto di sostituirlo con un componente adeguato.

Cosa non copre la garanzia:

- La normale usura dei componenti per via dell'utilizzo del prodotto come indicato nelle istruzioni d'uso (ad esempio, lame, spazzole, cinghie, lampadine, batterie, ecc.).
- La sostituzione di accessori forniti a corredo, come ad esempio punte, lame, fogli abrasivi, dischi di taglio e altri componenti correlati
- I danni accidentali, causati dall'uso improprio, dall'abuso e dalla manipolazione, conservazione e cura inadeguata dell'utensile da parte del proprietario.
- L'uso del prodotto per fini non domestici.
- La modifica o alterazione del prodotto.
- Difetti causati dall'uso di parti e accessori che non siano componenti originali Silverline Tools.
- Installazione difettosa (fatto salvo quando l'installazione viene eseguita da Silverline Tools).
- Riparazioni o alterazioni eseguite da terze parti che non siano la Silverline Tools o da centri di riparazione autorizzati dalla stessa compagnia.
- Richieste diversi dal diritto alla correzione degli errori con lo strumento denominato in queste condizioni di garanzia non sono coperti dalla garanzia.

Introductie

Hartelijk dank voor de aankoop van dit Silverline-product. Deze handleiding omvat informatie die nodig is voor een veilig en efficiënt gebruik van dit product. Dit product is in het bezit van unieke kenmerken en, zelfs indien u bekend bent met gelijkaardige producten, is het nodig om deze handleiding aandachtig door te lezen om er zeker van te zijn dat u de instructies volledig begrijpt. Zorg ervoor dat alle gebruikers van het product deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebben. Bewaar deze instructies bij het product, zodat u deze later nog eens kunt raadplegen.

Beschrijving van de symbolen

Op het typeplaatje van uw product kunnen symbolen voorkomen. Deze vertegenwoordigen belangrijke informatie met betrekking tot het product of instructies met betrekking tot het gebruik ervan.



Draag gehoorbescherming
Draag een veiligheidsbril
Draag een stofmasker
Draag een veiligheidshelm



Draag handschoenen



WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de instructiehandleiding lezen



Voorzichtig!



Gebruik **NIET** met persgascilinders!



Voldoet aan de relevante wetgeving en veiligheidsnormen



Milieubescherming

Pneumatisch gereedschap mag niet met het normale huisvuil worden weggegooid. De machines bevatten olie en andere smeermiddelen. Vraag de plaatselijke autoriteiten of winkelier om advies betreffende recyclen.

Technische afkortingen

n_s	Onbelaste snelheid
bar	Metrische eenheid van druk
psi	Pond per vierkante inch
L/min	Liters per minuut
cfm	Kubieke voet per minuut
Ø	Diameter
min ⁻¹	Revoluties per minuut (rpm)
BSP	British Standard Pipe (Britse standaardpijp - schroefdraad)
dB(A)	Decibel geluidsniveau (A-gewogen)
m/s ²	Meters per secondekwadraat (trillingsamplitude)

Specificaties

Maximale werkdruk: 6,3 bar (90 psi)
Luchtverbruik: 113 L/min (4 cfm)
Luchtinlaat: 1/4" BSP met twee mannelijke luchtslang snelkoppelingen (EN-6 'UK' en EQ-4 'Europese' typen)
Minimale slangdiameter: 9,5 mm (3/8")
Onbelaste snelheid: 25.000 min⁻¹
Diameters spantang: 1/4" en 1/8"

In het kader van onze voortgaande productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Geluids- en trilling gegevens

Geluidsdruk L_{pA} : 94 dB(A)
Geluidsvermogen L_{WA} : 105 dB(A)
Onzekerheid K: 3 dB(A)
Trillingsniveau a_{hV} : 1,44 m/s²
Onzekerheid K: 1,5 m/s²

De geluidsintensiteit voor de bediener kan 85 dB(A) overschrijden en gehoorbescherming is noodzakelijk.

Veiligheidsaankondigingen voor slijpmachines

⚠ **WAARSCHUWING:** Lees en begrijp de veiligheidsvoorschriften voordat u dit gereedschap installeert, bedient, repareert, onderhoudt, reinigt, toebehoren verwisselt of in de buurt ervan werkt. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstig letsel.

Bewaak deze voorschriften voor toekomstig gebruik.

⚠ **WAARSCHUWING:** Dit gereedschap is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke of mentale capaciteiten, of personen die niet voldoende ervaring of kennis bezitten, tenzij ze onder toezicht of indien ze instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van het gereedschap door of van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen dienen onder toezicht blijven om er zeker van te zijn dat ze niet met het gereedschap spelen.

- De machine hoort alleen door gekwalificeerde/getrainde personen geïnstalleerd, aangepast of gebruikt worden.
- Modificeer de machine niet. Modificaties verminderen de effectiviteit van veiligheidsmaatregelen en vergroten het risico voor de gebruiker.
- Gooi de veiligheidsinstructies niet weg; geef ze aan de gebruiker.
- Gebruik de machine niet wanneer deze beschadigd is.
- Inspecteer het gereedschap regelmatig om te controleren of de volgens ISO 11148 vereiste bevoegd verklaringen en markeringen (gedetailleerd in de beschrijving van symbolen) leesbaar op het gereedschap zijn aangebracht. De gebruiker (en werkgever indien van toepassing) neemt wanneer nodig contact op met de fabrikant voor het verkrijgen van de juiste markering labels.
- Licht onder druk kan ernstige verwondingen veroorzaken.
- Ontkoppel de machine van de luchtvoevoer wanneer het niet in gebruik is.
- Koppel het gereedschap altijd los van de luchtvoevoer voordat u accessoires verwisselt, aanpassingen en/of reparaties uitvoert en wanneer u zich verplaatst van een werkgebied naar een ander gebied.
- Houd uw vingers uit de buurt van de trekker wanneer u het apparaat niet bedient en wanneer u van een werkgebied naar de andere gaat.
- Richt perslucht nooit op uzelf, anderen of dieren.
- Zweepende slangen kunnen ernstig letsel veroorzaken. Check altijd op beschadigde en losse slangen en aansluitingen.
- Houdt pneumatisch gereedschap nooit bij de luchtslang vast.
- Bij gebruik van pneumatische gereedschap mag de maximale werkdruk niet worden overschreden.
- Machines en accessoires horen regelmatig geïnspecteerd te worden. Niet gebruiken bij beschadiging of overmatige slijtage.
- Pneumatische gereedschap mag alleen worden aangedreven door perslucht bij de laagste druk die voor de taak vereist is, om lawaai en trillingen te beperken en slijtage te minimaliseren.
- Gebruik nooit zuivere zuurstof of brandbare gassen om pneumatische gereedschap aan te drijven. Pneumatische gereedschap is niet ontworpen voor deze krachtbronnen en het gebruik ervan levert brand- en explosiegevaar op.
- Wees u ervan bewust dat pneumatische gereedschap tijdens het gebruik koud kan worden, hetgeen van invloed kan zijn op de greep, de controle en de gevoeligheid voor verwondingen door trillingen.

BELANGRIJK: Zelfs indien men dit gereedschap gebruikt zoals voorgeschreven, is het onmogelijk om alle residuele risico's te elimineren. Indien u twijfels hebt met betrekking tot het veilige gebruik van dit gereedschap, gebruik het dan niet

Rondvliegende gevaren

- a) Het falen van het werkstuk, accessoires of de machine zelf kan resulteren in rondvliegende delen of hoge snelheid.
- b) Draag altijd stootbestendige oogbescherming tijdens het gebruik van dit gereedschap. De vereiste beschermingsgraad moet voor elk gebruik worden beoordeeld.
- c) Beoordeel het risico voor anderen bij het overwegen van het risico op projectielgevaar.
- d) Zorg ervoor dat het werkstuk goed vastgezet is.
- e) Controleer regelmatig of het snelheid van de slijpmachine niet hoger is dan de toegestane waarde voor het accessoire. Deze toerentalcontroles worden uitgevoerd zonder het slijpaccessoire.
- f) Zorg ervoor dat vonken en puin als gevolg van het gebruik geen gevaar opleveren.

Verwikkingsgevaar

- a) Stikken, scalpen en verwondingen zijn mogelijk het resultaat wanneer losse kleding, sieraden, haar en handschoenen niet weggehouden worden van de machine en de accessoires.

Gebruiksgevaaren

- a) Zorg ervoor dat gebruikers en onderhoudspersoneel fysiek in staat zijn om de massa, het gewicht en het vermogen van het gereedschap te hanteren.
- b) Houdt de machine juist vast zodat normale en plotselinge bewegingen met beide handen onder controle gehouden kunnen worden. Houdt de machine stevig, met beide handen vast.
- c) Zorg voor een stevige en gebalanceerde houding.
- d) Gebruik alleen smeermiddelen, aanbevolen door de fabrikant.
- e) Een persoonlijke veiligheidsbril moet worden gebruikt; geschikte handschoenen en beschermende kleding worden aanbevolen.
- f) Draag voor werkzaamheden boven het hoofd een veiligheidshelm.
- g) Vermijd direct contact met bewegende delen om verwondingen door knellen of snijden te voorkomen.
- h) Wees u ervan bewust dat er een risico van elektrostatische ontlading bestaat bij gebruik op plastic en andere niet-geleidende materialen. Neem de nodige maatregelen om dit risico te beperken wanneer u met deze materialen werkt (bijv. door een aardingssysteem te gebruiken).
- i) Houd er rekening mee dat bepaalde materialen brand- of explosiegevaar kunnen opleveren tijdens het verwerken. Neem de nodige voorzorgsmaatregelen om de gevaren te beperken. De werkgevers moeten de risico's duidelijk maken aan de gebruikers.
- j) Schakel het machine uit/laat de start-en-stopregeling los als de lucht-/stroomtoevoer wordt onderbroken.
- k) Meet dagelijks het toerental van het pneumatische gereedschap met een tachometer om er zeker van te zijn dat het niet hoger is dan het toerental dat op het slijpaccessoire is aangegeven.
- l) Inspecteer het accessoire voor elk gebruik. Gebruik de slijpaccessoire niet als ze gebarsten of gebroken zijn of als ze gevallen zijn.
- m) Start de slijpmachine nooit wanneer het slijpaccessoire in contact is met het werkstuk.
- n) Zorg ervoor dat de slijpmachine volledig tot stilstand is gekomen alvorens hem neer te leggen.

Gevaren van herhaalde bewegingen

Bij het gebruik van de machine ervaren de gebruiker mogelijk ongemakken in de handen, armen, schouders of andere delen van het lichaam.

- a) Neem een comfortabele houding aan, terwijl je stevig blijft staan en vermijd ongemakkelijke of uit balans geraakte houdingen. Verander van houding bij langdurige taken; dit kan ongemak en vermoeidheid helpen voorkomen.
- b) Het ervaren van de volgende symptomen hoort niet negeert te worden: terugkerend ongemak, pijn, tinteling, ongezondheid, stijfheid en brandend gevoel. De gebruiker hoort de werkgever te informeren en gezondheids hulp te raadplegen.

Accessoire gevaren

- a) Koppel het gereedschap los van de luchtvoevoer voordat u het accessoire monteert of vervangt.
- b) Vermijd contact met de accessoires tijdens en na gebruik. Accessoires zijn vaak scherp en kunnen tijdens het gebruik heet worden.
- c) Gebruik alleen de maten en soorten accessoires en verbruiksartikelen die worden aanbevolen door de fabrikant van het gereedschap; gebruik geen andere soorten of maten accessoires of verbruiksartikelen.
- d) Zorg ervoor dat de maximale bedrijfsnelheid van een accessoire gelijk is aan of hoger is dan de nominale snelheid die op het gereedschap is aangegeven.
- e) Monteer nooit een slijpschijf, snijschijf of frees op een slijpmachine. Een slijpschijf die barst, kan zeer ernstige verwondingen of de dood veroorzaken.
- f) Gebruik geen slijpwielen die afgebrokkeld of gebarsten zijn, of die gevallen kunnen zijn.
- g) Gebruik alleen toegestaan gereedschap met de juiste diameter.
- h) Houd er rekening mee dat de toegestane snelheid van het slijpsteen moet worden verlaagd als gevolg van de toename van de lengte van de schacht tussen het uiteinde van de spantang en het slijpsteen (overhang (Lo)). Zorg ervoor dat de minimale grijplegten (Lg) van 10 mm in acht wordt genomen (zie afb. 1 en de aanbevelingen van de fabrikant van slijpstenen).
- i) Zorg ervoor dat de diameter van de schacht van het slijpsteen overeenkomt met die van de spantang.

Werkplaats gevaren

- a) Wees bedacht op gladde oppervlakken veroorzaakt door het gebruik van het gereedschap en op struikelgevaar veroorzaakt door de luchtleiding. Mistappen, struikelen en vallen zijn de grootste werkplaatsongeluk-oorzaken.
- b) Voor zover mogelijk mogen doorgangen en doorgangen niet worden geblokkeerd door luchtleidingen of kabels. Neem passende maatregelen om het risico op struikelen te verminderen, zoals het plaatsen van waarschuwingsborden en het bevestigen van kabels en luchtleidingen.
- c) Ga voorzichtig te werk in een onbekende omgeving om het risico van verborgen gevaren zoals leidingen tot een minimum te beperken.
- d) De machine is niet ontworpen voor gebruik in potentiële explosieve atmosferen en is niet getoetst tegen contact met stroom.
- e) Zorg ervoor dat er zich geen elektrische leidingen, gasleidingen, enz. bevinden, die gevaar zouden kunnen opleveren indien zij door het gebruik van het gereedschap worden beschadigd

Stof en rook gevaren

Stof en rook kunnen de gezondheid schaden (b.v. door kanker, geboortefwijkingen, astma en/of dermatitis), risico-evaluatie en toepassing van passende controlemaatregelen voor deze gevaren zijn van essentieel belang.

- Bij de beoordeling van de risico's moet ook worden gekeken naar stof dat door het gebruik van het gereedschap ontstaat en naar de kans op verstoring van bestaand stof.
- Richt de uitlaat zo dat de stofstoring in de met stof gevulde omgeving geminimaliseerd wordt.
- Stof en rook in de eerste plaats bestrijden op de plaats van emissie.
- Selecteer, onderhoud en vervang verbruiksartikelen / accessoires zoals aanbevolen in de instructies, om een onnodige toename van stof of rook te voorkomen.
- Gebruik ademhalingsbescherming in overeenstemming met de instructies van de werkgever en zoals vereist door de voorschriften voor gezondheid en veiligheid op het werk.
- Houd rekening met de risico's die aan verschillende materialen zijn verbonden. Het werken met bepaalde materialen veroorzaakt stof en rook die een explosieve omgeving kunnen veroorzaken.
- Gebruik altijd stofafzuigsystemen die geschikt zijn voor het materiaal dat wordt verwerkt.

Geluidsgevaar

Blootstelling aan hoge geluidsniveaus kan leiden tot blijvend gehoorverlies en andere problemen, zoals tinnitus (rinkelende, zoemen, fluiten of brommen in de oren). Risico-beoordeling en het gebruik van passende controlemaatregelen voor deze gevaren zijn van essentieel belang.

- Gebruik passende controlemaatregelen om het risico van letsel door lawaai te beperken. Daartoe behoort bijvoorbeeld het aanbrengen van geschikte geluidsisolatie die de geluidsoverdracht op het werkstuk laag houdt.
- Gebruik gehoorbescherming in overeenstemming met de instructies van de werkgever en zoals vereist door de gezondheids- en veiligheidsvoorschriften op het werk.
- Gebruik en onderhoud de machine als voorgeschreven in de handleiding om onnodige verhoging van geluidsniveaus te voorkomen.
- Selecteer, onderhoud en vervang u het gereedschap als aanbevolen in de handleiding om onnodige verhoging van geluidsniveaus te voorkomen.
- Wanneer de machine is voorzien van een geluidsdempert, zorg er voor dat deze juist functioneert bij het gebruik van de machine.
- Neem maatregelen om het lawaai in de werkruimte waar mogelijk te verminderen (bijv. door dempingsmatten te gebruiken).

Trilling gevaren

Blootstelling aan trillingen kan invaliderende schade toebrengen aan de zenuwen en de bloedtoevoer van de handen en armen. Niet alle trilling gevaren kunnen door het ontwerp of de constructie van het gereedschap worden weggelaten, en sommige reïrisico's blijven bestaan. Controleer de trilling emissiewaarden (vergeleken met ISO 28927-3) die in de specificatietabel is aangegeven. Zorg ervoor dat het risico dat het vertegenwoordigt wordt beoordeeld en beheerd. Als het risico niet binnen aanvaardbare grenzen kan worden beheerd, gebruik het instrument dan niet.

Neem de volgende maatregelen om het risico op letsel door trillingen te verminderen:

- Drag warm kleding bij het gebruik in koude omstandigheden en houd uw handen warm en droog. Houd de handen warm en droog.
- Bij gevoelloosheid, tintelingen, pijn of wit worden van de huid in uw vingers of handen stopt u onmiddellijk met het gebruik van de machine, vertel uw werkgever en raadpleeg een dokter.
- Gebruik en onderhoud de machine als voorgeschreven in de handleiding om onnodige verhoging van trilling niveaus te voorkomen.
- Ondersteun het gewicht van het gereedschap zo nodig in een standaard of spanner.
- Het risico van trillingen is over het algemeen groter wanneer de greep krachtiger is. Houd het gereedschap met een lichte maar veilige greep vast, rekening houdend met de vereiste reactiekrachten van de hand.
- Zorg ervoor dat het gereedschap en de accessoires correct zijn gemonteerd en in goede staat verkeren: verkeerd gemonteerd of beschadigd gereedschap kan overmatige trillingen veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Houd rekening met verflagen of behandelingen die op het te bewerken materiaal kunnen zijn aangebracht. Bij veel behandelingen kan stof vrijkomen dat giftig of anderszins schadelijk is. Bij werkzaamheden aan een gebouw van vóór 1960 is de kans op loodhoudende verf groter.

⚠ WAARSCHUWING: Der Staub, der beim Schleifen von bleihaltigen Farbanstrichen entsteht, ist besonders für Kinder, SHet stof dat vrijkomt bij het afschuren van loodhoudende verf is vooral gevaarlijk voor kinderen, zwangere vrouwen en personen met hoge bloeddruk. Laat deze personen de werkplaats niet betreden, zelfs niet met de juiste beschermende kleding.

Productonderdelen

1.	Spantang
2.	Veiligheidspal
3.	Trekker
4.	Snelkoppeling
5.	Snelheidsregelaar
6.	Aandrijfas
7.	Spantangmoer
8.	Steeksleutels

Inbegrepen accessoires:

- 1/4" spantang
- 1/8" spantang
- 5 x 1/4" slijpstenen
- 5 x 1/8" slijpstenen
- spuitgegoten draagkoffer

Afb. I (Grijplengte spantang)

- D - Diameter van het slijpsteen
- Ds - Diameter schacht
- Lg - Grijp lengte
- Lo - Overhang (volgens de aanbevelingen van de fabrikant)
- T - Lengte van het slijpsteen

Gebruiksdoel

Rechte slijpmachine, aangedreven door een luchtcompressor. Gebruikt voor het slijpen, schuren, polijsten of bewerken van materiaal (metaal, plastic, hout, enz.), met behulp van slijpstenen, roterende rasp, oppervlakte polijstkussens en ander schuur- en slijpgereedschap.

Niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Gebruik de machine enkel voor doeleinden waarvoor het bedoeld is. Elk ander gebruik dan vermeld in deze handleiding wordt beschouwd als een geval van misbruik. De gebruiker, niet de fabrikant, is aansprakelijk voor schade en/of letsel resulterend uit misbruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele wijzigingen aan het gereedschap, noch voor enige schade als gevolg van dergelijke wijzigingen.

Het uitpakken van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voorafgaand aan het gebruik

⚠ WAARSCHUWING: Koppel het gereedschap altijd los van de luchttoevoer voordat er afstelling of onderhoud wordt uitgevoerd.

Het bevestigen van de snelkoppeling

Opmerking: Dit gereedschap is voorzien van twee verschillende mannelijke luchtsnelkoppelingen (afb. II).

EQ-4 - gebruikt in Europa
EN-6 - gebruikt in de VK

- Selecteer de koppeling, passend bij het te gebruiken luchtsysteem en instaleer als beschreven:
1. Plaats PTFE-tape (niet inbegrepen) op het schroefdraad van de snelkoppeling (4). Dit zorgt voor een luchtdichte afsluiting.

Opmerking: Breng PTFE-tape stevig en in wijzerzin aan zodat de tape niet loskomt wanneer de schroefdraad in het gereedschap wordt geschroefd.

2. Verwijder de beschermende plug van de luchtinlaat.
 3. Draai de snelkoppeling met behulp van een steeksleutel (niet inbegrepen) op de luchtinlaat, aan de onderzijde van het handvat.
 4. Sluit de luchtslang aan, stel de juiste druk in en controleer op lekkages (bijvoorbeeld door het aanbrengen van een kleine hoeveelheid zeepwater op de buitenzijde van de koppelingen).
- Luchtslangen met een bijpassende vrouwelijke snelkoppeling zijn op de machine vast te duwen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Bevestig het gereedschap niet op een slang en de slang niet op een compressor met alleen schroefdraadverbindingen. Gebruik altijd snelkoppelingen zodat het gereedschap van de luchtvoeraansluiting kan worden verwijderd wanneer dat nodig is voor veilig gebruik.

⚠ **WAARSCHUWING:** Plaats nooit een vrouwelijke snelkoppeling rechtstreeks op de leiderslang/ zweepslang of rechtstreeks op het gereedschap. De opgeslagen perslucht in het gereedschap kan, zelfs wanneer het is losgekoppeld van de hoofd luchtvoeder, het gereedschap onverwacht in werking stellen.

Aanbevolen luchttoevoer

- Dit gereedschap hoort aangesloten te worden op een schone en droge luchttoevoer, met een interne olie en water scheider.
- Laat de luchtdruk niet boven het maximum reiken (zie specificatie details).
- Zorg dat het water dagelijks uit de luchttoevoer wordt afgevoerd.
- Zorg ervoor dat u de juiste onderdelen (slangen, bevestigingsonderdelen, etc.) heeft voor het gebruik van de benodigde luchtdruk.

Het stellen van het vermogen

Gebruik de snelheidsregelaar (5) om de rotatiesnelheid van het gereedschap in te stellen:

1. Stel met de luchttoevoerregelaar de luchtvoerdruk in. Hoe hoger de toevoerdruk, hoe sneller het gereedschap zal draaien.
2. Draai met een platte schroevendraaier (niet meegeleverd) de snelheidsregelaar rechtsom om de snelheid te verlagen en linksom om de snelheid te verhogen.
3. Gebruik een toerenteller om de snelheid te meten en blijf de snelheidsregelaar afstellen tot de gewenste snelheid is bereikt.

⚠ **WAARSCHUWING:** Overschrijd nooit de maximale luchtdruk die in de 'Specificaties' wordt aangegeven.

Vervangen van de spantang

⚠ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine van de luchttoevoer voordat u spantangen (1) en accessoires vervangt/verwisselt.

Let op: Deze kit bevat twee spantangen, één voor accessoires met een grote diameter schacht (6 mm (6 mm/1/4") en één met een kleine diameter schacht (3 mm/1/8").

1. Draai de spantangmoer (7) met behulp van de steeksleutel (7) van de aandrijfas (5).
2. Haal de spantang (1) van de aandrijfas en plaats de gewenste spantang.
3. Draai de spantangmoer weer vast.

Het bevestigen van een accessoire

⚠ **WAARSCHUWING:** Ontkoppel de machine altijd van de luchttoevoer voordat u spantangen (1) en accessoires vervangt/verwisselt.

1. Controleer of de juiste maat spantang is gemonteerd en vervang de spantang wanneer nodig (zie 'De spantang vervangen').
2. Plaats de schacht van het accessoire zo ver mogelijk in de spantang.
3. Zieken Sie die Spannzangennutter (7) von Hand fest und legen Sie dann die beiden 3. Draai de spantangmoer (7) met de hand vast en plaats vervolgens de twee steeksleutels (8); de grootste op de spantangmoer, de kleinste op de aandrijfas (6).
4. Draai de spantang vast, zodat het accessoire goed vastzit. Trek aan het accessoire om te zien of het goed vast zit.

Gebruik

BELANGRIJK: Laat de machine niet voor langere periodes onbelast draaien. Dit vermindert de levensduur aanzienlijk.

1. Houd het gereedschap stevig in de palm van uw hand.
2. Ontgrendel de veiligheidspal (2) en knijp in de trekker (3) om de machine te starten.
3. Laat de machine op volledige snelheid komen voordat u de machine in contact brengt met het werkstuk.
4. Laat de trekker los om de machine te stoppen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Pneumatische machines bevatten na gebruik mogelijk achtergebleven druk. Ontlucht altijd het gereedschap nadat u de luchttoevoer hebt afgesloten.

Accessoires

- Accessoires voor dit gereedschap, inclusief slijpstenen, roterende raspjes, oppervlakte polijstkussens en schuur- en polijstgereedschappen, zijn verkrijgbaar bij uw Silverline-verkoper. Reserveonderdelen zijn verkrijgbaar bij uw Silverline dealer of www.toolsparsonline.com.

Onderhoud

⚠ **WAARSCHUWING:** Steeds loskoppelen van de luchtbron, en eventuele residuele druk aflaten alvorens schoonmaakwerkzaamheden of onderhoud uit te voeren.

Algemene inspectie

- Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten. Door vibratie kunnen ze na enige tijd los gaan zitten.

Schoonmaak

- Houd uw machine te allen tijde schoon. Vuil en stof kan de interne delen sneller doen slijten en de gebruiksduur aanzienlijk verminderen. Maak de behuizing met een zachte borstel of droge doek schoon.

BELANGRIJK: Er is maar weinig wat fout kan gaan met uw pneumatisch gereedschap. Wanneer uw machine niet werkt is vieze en natte lucht en het niet opvolgen van de onderhoud instructies vaak de oorzaak.

Dagelijks onderhoud

1. Verwijder het gereedschap van de luchttoevoer.
 2. Giet 3-4 druppels lucht gereedschap olie in de luchtinlaat.
 3. Laat de machine op lage snelheid roteren, zodat het interne mechanisme goed wordt gesmeerd.
- Wanneer de machine in constant gebruik is of wanneer deze in lange periodes gebruikt wordt, moet de bovenstaande procedure maximaal 3 keer per dag worden herhaald. U kunt ook een inline-smeertoestel monteren.
 - Gebruik olie voor luchtgereedschap. GEBRUIK ONDER GEEN ENKELE VOORWAARDEN NORMALE MOTOROLIE.
 - Wanneer u de instructies niet op volgt, kan dit resulteren in een ongeldige garantie.

Opslag

- Berg de machine op een droge en veilige plek, buiten het bereik van kinderen op.

Contact

Voor technische ondersteuning of voor reparatieadvies, gelieve contact op te nemen met de hulplijn op (+44) 1935 382 222

Web: www.silverlinetools.com

VK-Adres:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Verenigd Koninkrijk

EU-Adres:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nederland

Verwijdering en afvoer

- Net als ander elektrisch gereedschap mag pneumatische machines niet met uw huishoudelijk afval worden weggegooid.
- Pneumatische machine bevatten mogelijk sporen van olie en andere smeermiddelen.
- Neem contact op met uw gemeente voor informatie betreffende de verwijdering van pneumatisch gereedschap.

Probleemopsporing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De machine werkt op een lage snelheid	Onjuiste druk	Stel de correcte luchtdruk in, in overeenstemming met de Specificaties
	Vuil in het mechanisme	Herhaal de 'Dagelijkse onderhoudsprocedure' meerdere keren om het vuil op te ruimen.
	Lucht verstopping	Knijp de trekker in korte stoten in
	Lucht lekkage	Controleer alle aansluitingen en de slang op lekkages en draai koppelingen vast met het gebruik van PTFE-tape
	Verstopping in gasfilter	Verwijder de snelkoppeling (4) en maak de filter schoon
De machine loopt vast	Vuil of roest in mechanisme	Probeer oplossingen 'De machine werkt op een lage snelheid'
	Vuil of roest in mechanisme	Klop licht op de machine met een rubberen hamer
	Vuil of roest in mechanisme	Vrij mechanisme door aan-drijving handmatig te draaien wanneer losgekoppeld van luchtleiding
De machine stopt niet wanneer de trekker (3) losgelaten wordt	Koppelventiel O-ring of zitting beschadigt	Laat het gereedschap bij een geautoriseerd Silverline service center repareren
Indien de hierboven vermelde mogelijke oplossing niet werken, neem dan contact op met een verdeler of met een geautoriseerd Silverline servicecentrum		

Silverline Tools garantie

Dit Silverline product komt met 3 jaar garantie.

U hebt recht op 3 jaargarantie als u dit product binnen 30 dagen na aankoop op silverlinetools.com registreert. De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

Uw product registreren

Ga naar: silverlinetools.com, klik op de 'Guarantee Registration' (registratie) knop en voer het volgende in:

- Uw persoonlijke gegevens
- De productinformatie en de aankoopdatum

Het garantiebewijs wordt vervolgens in PDF-formaat aangemaakt. Druk het af en bewaar het bij het product.

Voorwaarden

De garantieperiode gaat in vanaf de aankoopdatum op het ontvangstbewijs.

BEWAAR UW ONTVANGSTBEWIJS OP EEN VEILIGE PLAATS

Als dit product binnen 30 dagen na de aankoopdatum een gebrek vertoont, breng het dan samen met uw ontvangstbewijs naar de winkel waar u het heeft gekocht en beschrijf het gebrek in detail. Het product wordt vervolgens terugbetaald of omgewisseld.

Als dit product na de periode van 30 dagen een gebrek vertoont, stuur het dan naar:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, VK

Garantie claims moeten binnen de garantieperiode worden ingediend.

Zonder het originele ontvangstbewijs met de aankoopdatum, uw naam, adres en plaats van aankoop kan geen werk aan het product uitgevoerd worden.

Beschrijf het gebrek dat verholpen moet worden in detail.

Bij claims die binnen de garantieperiode worden ingediend, gaat Silverline Tools na of het een materiaal- of een fabrieksfout betreft.

De verzendkosten worden niet vergoed. Bied de artikelen die u terugstuurt voor reparatie in een schone en geborgde staat aan. Verpak ze zorgvuldig om schade en letsel tijdens het vervoer te voorkomen. Ongepaste en onveilige leveringen kunnen worden afgewezen.

Al het werk wordt uitgevoerd door Silverline Tools of een officiële reparatiedienst.

De garantieperiode wordt door herstelling of vervanging van het product niet verlengd.

Defecten waarvan wij beschouwen dat ze onder de garantie vallen, worden verholpen door middel van een kosteloze herstelling van het gereedschap (exclusief verzendingskosten) of een vervanging door een gereedschap in perfecte staat van werking.

De ingehouden gereedschappen of onderdelen die zijn vervangen, worden het eigendom van Silverline Tools.

De herstelling of vervanging van het product onder garantie is bijkomstig aan en heeft geen invloed op uw wettelijke rechten als consument.

Wat is gedekt:

- De reparatie van het product, mits naar tevredenheid van Silverline Tools kan worden vastgesteld dat de gebreken ontstaan zijn tijdens de garantieperiode en het gevolg zijn van materiaal- of fabrieksfouten.
- Voor onderdelen die niet meer verkrijgbaar zijn of niet meer vervaardigd worden zal Silverline Tools een functionele vervanging uitvoeren.

Wat niet is gedekt:

Silverline Tools geeft geen garantie op herstellingen als gevolg van:

- Normale slijtage veroorzaakt door gebruik in overeenstemming met de handleiding zoals zaagbladen, borstels, riemen, gloeilampen, batterijen enz.
- De vervanging van meegeleverd toebehoren zoals boortjes, zaagbladen, schuurvellen, slijdschrijven en aanverwante producten.
- Toevallige schade, gebreken ten gevolge van nalatig gebruik of verzorging, misbruik, verwaarlozing, achteloze bediening of hantering van het product.
- Gebruik van het product voor andere doeleinden dan normaal huishoudelijk gebruik.
- Alle wijzigingen van het product.
- Gebruik van andere onderdelen en toebehoren dan de originele onderdelen van Silverline Tools.
- Foutieve installatie (behalve wanneer geïnstalleerd door Silverline Tools).
- Herstellingen of wijzigingen die zijn uitgevoerd door anderen dan Silverline Tools of diens officiële reparatiediensten.
- Uitgezonderd het recht op het verhelpen van gebreken van het gereedschap volgens deze garantievoorwaarden worden geen claims gedekt.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup produktu marki Silverline. Niniejsza instrukcja obsługi zawiera informacje niezbędne dla bezpiecznej i wydajnej obsługi produktu. Produkt posiada szereg unikalnych funkcji, dlatego nawet, jeśli jesteś zaznajomiony z podobnymi produktami, przeczytanie tego podręcznika jest niezbędne w celu pełnego zrozumienia instrukcji obsługi. Upewnij się, że wszyscy użytkownicy produktu przeczytali i w pełni zrozumieli instrukcję obsługi. Zachowaj te instrukcje wraz z produktem do wykorzystania w przyszłości.

Opis symboli

Tabela znamionowa zawiera symbole dotyczące produktu. Stanowią one istotne informacje o produkcie lub instrukcje dotyczące jego stosowania.



Należy nosić środki ochrony słuchu
Należy nosić okulary ochronne
Należy nosić środki ochrony dróg oddechowych
Należy używać kasku ochronnego



Należy nosić rękawice ochronne



OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik musi przeczytać i w pełni zrozumieć instrukcję obsługi



Uwaga!



NIE używać w przypadku butli gazowych!



Urządzenie zgodne z odpowiednimi przepisami i normami bezpieczeństwa



Ochrona środowiska

Nie należy wyrzucać narzędzi pneumatycznych wraz z odpadami komunalnymi. Urządzenia te mogą zawierać śladowe ilości oleju i innych środków smarnych. Jeśli jest to możliwe, należy przekazać te urządzenia do punktu recyklingu. W celu uzyskania wskazówek dotyczących recyklingu należy skontaktować się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą.

Technische afkortingten

n_s	Prędkość bez obciążenia
bar	Metryczna jednostka ciśnienia
psi	Funt na cal kwadratowy
l/min	Litry na minutę
cfm	Stopy sześciennie na minutę
Ø	Średnica
min ⁻¹	Obroty lub ruch postępowo zwrotny na minutę
BSP	British Standard Pipe (Brytyjski gwint rurowy)
dB(A)	Poziom hałasu w decybelach (A mierzony)
m/s ²	Metry na sekundę do kwadratu (wartość drgań)

Dane techniczne

Maksymalne ciśnienie robocze: 6,3 bar (90 psi)
 Zużycie powietrza: 113 l/min (4 cfm)
 Wlot powietrza: .. 1/4" BSP, dostarczane z dwoma wtykowymi szybkozłączkami linii doprowadzania powietrza (typy EN-6 „UK” i EQ-4 „europejskie”)
 Minimalna średnica węża: 9,5 mm (3/8")
 Prędkość bez obciążenia: 25 000 min⁻¹
 Tuleje zaciskowe: 1/4" oraz 1/8"

W wyniku nieprzerwanego procesu rozwojowego produktów, dane techniczne poszczególnych produktów Silverline mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Parametry emisji dźwięku i wibracji

Poziom ciśnienia akustycznego L_{pA} : 94 dB(A)
 Poziom mocy akustycznej L_{WA} : 105 dB(A)
 Niepewność pomiaru K: 3 dB(A)
 Wartości emisji wibracji a_{hV} : 1,44 m/s²
 Niepewność pomiaru K: 1,5 m/s²

Poziom natężenia dźwięku dla operatora może przekroczyć 85 dB(A) dlatego konieczne jest zastosowanie środków ochrony słuchu.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa korzystania ze szlifierki

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do instalacji, obsługi, naprawy, konserwacji, czyszczenia, wymiany akcesoriów lub pracy w pobliżu tego narzędzia należy przeczytać i zrozumieć instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować doprowadzić do poważnych obrażeń

Zachowaj wszystkie instrukcje do wykorzystania w przyszłości.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej lub umysłowej, lub o braku doświadczenia i wiedzy, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poustrouwane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować, aby dzieci nie próbowały korzystać z urządzenia, jako zabawki.

- Wyłącznie kwalifikowane i przeszkolone osoby powinny obsługiwać powyższe narzędzie.
- Nie wolno modyfikować urządzenia. Wszelkie modyfikacje mogą doprowadzić do zmniejszenia efektywności oraz bezpieczeństwa dla operatora.
- Nie należy wyrzucać instrukcji bezpieczeństwa, przekazać je operatorowi.
- Nie należy używać narzędzia, jeśli zostało uszkodzone.
- Należy okresowo kontrolować narzędzie, aby sprawdzić, czy wartości znamionowe i oznaczenia wymagane przez normę ISO 11148 (wyszczególnione w Opisie symboli) są czytelnie umieszczone na narzędziu. W razie potrzeby użytkownik (i pracodawca, jeśli to konieczne) powinien skontaktować się z producentem w celu uzyskania zastępczych etykiet znających.
- Powietrze pod ciśnieniem może spowodować poważne obrażenia.
- Zawsze odłączaj narzędzie od źródła powietrza, gdy nie jest używane.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania sprężonym powietrzem przed wymianą akcesoriów, wykonywaniem regulacji i/lub napraw oraz przenoszeniem się z obszaru roboczego do innego obszaru.
- Trzymaj palce z dala od spustu, gdy nie używasz narzędzia oraz podczas przechodzenia z jednej pozycji roboczej do drugiej.
- Nigdy nie wolno kierować strumienia powietrza na siebie lub osoby znajdujące się w pobliżu.
- Odcepiony wąż od urządzenia może spowodować poważne uszkodzenia ciała. Zawsze należy skontrolować wąż pod względem uszkodzeń lub luzu przed przystąpieniem do pracy.
- Nigdy nie należy trzymać narzędzi za wąż ciśnieniowy.
- Podczas używania narzędzi pneumatycznych nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego.
- Należy zawsze sprawdzić urządzenie i akcesoria przed każdym użyciem. Nie wolno korzystać z produktu, jeśli posiada uszkodzoną, bądź zostało nadmierne zużyte.
- Narzędzia pneumatyczne powinny być zasilane wyłącznie sprężonym powietrzem o najwyższym ciśnieniu wymaganym przez zadanie, aby zredukować hałas i wibracje oraz zminimalizować zużycie.
- Nigdy nie używaj czystego tlenu lub gazów palnych do zasilania narzędzia pneumatycznego. Narzędzia pneumatyczne nie są przeznaczone do tych źródeł zasilania, a ich stosowanie stwarza zagrożenie pożarowe i wybuchowe.
- Należy pamiętać, że narzędzia pneumatyczne mogą stać się zimne podczas użytkowania, co ma wpływ na przyczepność, kontrolę i podatność na urazy związane z drganiami.

WAŻNE: Pomimo zastosowania się do następujących instrukcji obsługi narzędzia nie jest możliwe wyeliminowanie wszystkich czynników ryzyka resztkowego. Nie korzystaj z urządzenia w przypadku pojawienia się wątpliwości dotyczących jego bezpiecznego użytkowania.

Niebezpieczeństwo wyrzutu przedmiotu

- Należy mieć świadomość, że uszkodzenie obrabianego przedmiotu, akcesoriów lub samego narzędzia może spowodować powstanie pocisków o dużej prędkości.
- Podczas pracy z tym narzędziem należy zawsze nosić okulary ochronne odporne na uderzenia. Wymagany stopień ochrony należy ustalić w zależności od zastosowania.
- Oceniaj ryzyko dla innych przy rozważaniu ryzyka związanego z zagrożeniem silnego wyrzutu.
- Upewnij się, że obrabiany detal jest dobrze zamocowany.
- Należy regularnie sprawdzać, czy prędkość obrotowa szlifierki matrycowej nie jest wyższa od podanej na niej. Te kontrole prędkości należy przeprowadzać bez produktu ściernego.
- Upewnij się, że iskry i zanieczyszczenia powstałe w wyniku użytkowania nie stwarzają zagrożenia.

Niebezpieczeństwo wciągnięcia luźnych elementów odzieży i biżuterii

- Jeśli luźna odzież, biżuteria, nakrycia głowy, włosy lub rękawice nie są trzymane z dala od narzędzia i jego akcesoriów, mogą wystąpić obrażenia.

Niebezpieczeństwa podczas operowania narzędziem

- Operatorzy i personel obsługujący to urządzenie powinien być fizycznie w stanie poradzić sobie z: rozmiarem, ciężarem i mocą narzędzia.
- Należy trzymać narzędzie poprawnie i być przygotowanym na ewentualne gwałtowne ruchy tak, aby przeciwdziałać im. Obsługiwać narzędzie obiema rękami.
- Należy utrzymywać zrównoważoną pozycję ciała i bezpieczne oparcie dla stóp.
- Używać tylko środków smarnych zalecanych przez producenta.
- Należy używać osobiste wyposażenie ochronne. Należy zawsze nosić okulary ochronne, rękawice ochronne i zalecane ubranie ochronne.
- Należy używać kasku ochronnego podczas pracy powyżej wysokości głowy.
- Unikać bezpośredniego kontaktu z ruchomymi częściami, aby uniknąć obrażeń spowodowanych przysięgnięciem lub przecięciem.
- Niebezpieczeństwo wyładowania elektrostatycznego w przypadku stosowania narzędzia do obróbki tworzywa szlifierki lub innych materiałów nieprzewodzących. Podczas pracy z tymi materiałami należy podjąć odpowiednie kroki w celu zmniejszenia ryzyka (np. zastosować system uziemienia).
- Należy pamiętać, że niektóre materiały mogą stwarzać ryzyko pożaru lub wybuchu podczas przetwarzania. Podjąć odpowiednie środki ostrożności, aby ograniczyć zagrożenia. Pracodawcy powinni jasno informować operatorów o zagrożeniach.
- Pracodawcy powinni wyraźnie informować operatorów o zagrożeniach.
- Kodziennie należy mierzyć prędkość obrotową narzędzia pneumatycznego za pomocą obrotomierza, aby upewnić się, że nie jest ona większa niż prędkość oznaczona na osprzęcie szlifierskim.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić akcesoria. Nie należy używać urządzenia, jeśli jest pęknięte lub złamane albo jeśli zostało upuszczone.
- Nigdy nie uruchamiać szlifierki matrycowej, gdy materiał ścierny jest przyłożony do obrabianego przedmiotu.
- Przed odłożeniem szlifierki upewnić się, że całkowicie się zatrzymała.

Powtarzające się niebezpieczeństwa

Podczas używania narzędzia użytkownik może odczuwać dyskomfort w dloniach, ramionach, barkach, szyi lub innych częściach ciała.

- Przyjmowanie wygodnej postawy z zachowaniem bezpiecznego stania na nogach i unikaniem niewygodnych lub naruszających równowagę pozycji. Zmieniaj postawę ciała podczas wykonywania dłuższych zadań, może to pomóc uniknąć dyskomfortu i zmęczenia.
- Nie należy ignorować objawów, takich jak uporczywy lub nawracający dyskomfort, ból, pulsowanie, ból, mrowienie, dęgnięcie, uczucie pieczenia lub sztywności. W razie potrzeby powiadomić pracodawcę i skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem służby zdrowia.

Niebezpieczeństwa przy wymianie akcesoriów

- Zawsze przed doposażeniem lub wymianą narzędzia lub akcesoria należy odłączyć urządzenie od źródła powietrza.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z akcesoriami podczas i po zakończeniu użytkowania. Akcesoria są często ostre i mogą się nagrzewać podczas użytkowania.
- Należy zwrócić uwagę na bezpieczeństwo akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych o rozmiarach i typach zalecanych przez producenta narzędzia; nie należy używać akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych innych typów lub rozmiarów.
- Upewnij się, że maksymalna prędkość robocza dowolnego osprzętu jest równa lub wyższa od prędkości znamionowej zaznaczonej na narzędziu.
- Na szlifierce gwniarskiej nie wolno montować ściernicy, tarczy tnącej ani frezarki górnourzędowej. Pęknięta tarcza szlifierska może spowodować bardzo poważne obrażenia ciała lub śmierć.
- Nie należy używać tarcz, które są wyszczerbione lub popękane, lub które mogły zostać upuszczone.
- Należy używać tylko dozwolonych narzędzi o odpowiedniej średnicy trzpienia.
- Należy zwrócić uwagę na fakt, że ze względu na zwiększenie długości wału pomiędzy końcem tulei zaciskowej a ściernicą należy zmniejszyć dopuszczalną prędkość obrotową ściernicy trzpieniowej. Należy upewnić się, że zachowana jest minimalna długość uchwytu (Lg) wynosząca 10 mm (patrz Rys. 1 oraz zalecenia producenta ściernicy trzpieniowej).
- Upewnij się, że średnica tarczy ściernicy trzpieniowej odpowiada średnicy tulei zaciskowej.

Zagrożenia w miejscu pracy

- Należy być świadomym śliskich powierzchni w miejscu pracy, spowodowanych użyciem narzędzia oraz możliwością potknięcia przez przewód gazowy lub hydrauliczny ulokowany w złym miejscu. Poślizgnięcie, potknięcie i upadki są głównymi przyczynami urazów ciała w miejscu pracy.
- Jeśli to możliwe, nie blokuj arterii komunikacyjnych i przejdź przewodami powietrznymi lub kablami. Podjąć odpowiednie środki, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia, takie jak ustawienie znaków ostrzegawczych oraz mocowanie kabli i przewodów powietrznych na miejscu.
- W nieznanym otoczeniu należy postępować ostrożnie, aby zminimalizować ryzyko związane z ukrytymi zagrożeniami, takimi jak linie energetyczne.

- d) Nie należy stosować niniejszego urządzenia w przestrzeniach i pomieszczeniach zagrożonych wybuchem lub do mocowania przewodów elektrycznych.
- e) Upewnić się, że nie istnieją żadne przewody elektryczne, rury gazowe, itp., które mogą powodować zagrożenie w razie uszkodzenia przy użyciu narzędzia.

Niebezpieczeństwa spowodowane oparami i pyłem

Kurz i opary generowane przy użyciu tego narzędzia mogą powodować problemy zdrowotne (na przykład raka, wady wrodzone, astmę i/lub zapalenia skóry). Ocena ryzyka i wdrożenie odpowiedniej kontroli celem identyfikowania tych zagrożeń są niezbędne.

- a) Ocena ryzyka powinna obejmować pył wytwarzany przez użycie narzędzia i możliwość wzruszenia przednio nagromadzonego pyłu.
- b) Skierować otwór wydechowy w taki sposób, aby zminimalizować efekt wzruszenia pyłu w środowisku z nagromadzonym pyłem.
- c) W pierwszej kolejności należy kontrolować zapalenie i opary w miejscu emisji.
- d) Wymieniać, konserwować i wymieniać materiały eksploatacyjne/akcesoria zgodnie z zaleceniami w instrukcjach, aby zapobiec niepotrzebnemu wzrostowi ilości kurzu lub oparów.
- e) Stosować środki ochrony dróg oddechowych zgodnie z instrukcjami pracodawcy oraz przepisami BHP.
- f) Weź pod uwagę ryzyko związane z różnymi materiałami. Praca w niektórych materiałach powoduje powstawanie pyłów i oparów, które mogą powodować wybuchowe środowiska.
- g) Zawsze używaj systemów odsysania lub tlumienia pyłu, które są odpowiednie dla przetwarzanego materiału.

Niebezpieczeństwa powodowane wysoką emisją dźwięku

Narażenie na wysoki poziom hałasu może powodować problemy takie jak: szum w uszach (brzęczenie, gwizdy oraz buczenie), a także trwałe uszkodzenia słuchu włączając jego całkowitą utratę. Dlatego ocena ryzyka i realizacja odpowiednich kontroli tych zagrożeń są konieczne.

- a) Należy stosować odpowiednie środki kontroli, aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych hałasem. Mogą one obejmować takie działania, jak stosowanie materiałów tłumiących, aby zapobiec "dzwonieniu" przedmiotów obrabianych.
- b) Należy używać środków ochrony słuchu zgodnie z instrukcjami pracodawcy oraz przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy.
- c) Aby uniknąć niepotrzebnego wzrostu poziomu emisji hałasu, należy obsługiwać i utrzymywać narzędzie, a także eksploatować i wymieniać akcesoria zgodnie z zaleceniami w instrukcji obsługi.
- d) Dobrac, poddać konserwacji i wymieniać materiały eksploatacyjne/narzędzia zgodnie z zaleceniami w instrukcji obsługi, aby nie dopuścić do niepotrzebnego zwiększenia poziomu emisji hałasu.
- e) Jeżeli dostępny jest tłumik, należy upewnić się, że znajduje się on na swoim miejscu i jest sprawny, gdy narzędzie jest używane.
- f) W miarę możliwości należy podjąć kroki w celu zmniejszenia hałasu w miejscu pracy (np. stosując maty wygłuszające).

Niebezpieczeństwa powodowane wysoką emisją wibracji

Narażenie na wysoki poziom drgań może powodować uszkodzenie nerwów i zaburzenia układu nerwowego i krwionośnego (najczęściej w obrębie ramion i rąk). Nie wszystkie zagrożenia związane z drganiami można wyeliminować poprzez projektowanie lub konstrukcję narzędzi, a pewne ryzyko szczerąco pozostaje. Należy sprawdzić wartość emisji drgań (uzyskaną zgodnie z normą ISO 28927-3) podaną w tabeli specyfikacji. Zapewnienie oceny ryzyka, jakie stanowi, i zarządzania nim. Jeżeli nie można zarządzić ryzykiem w taki sposób, aby mieściło się ono w dopuszczalnych granicach, nie należy używać tego narzędzia.

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych wibracjami, należy podjąć następujące kroki:
 - a) Podczas pracy w niskich temperaturach należy używać ciepłych ubrań. Utrzymywać ręce ciepłe i suche.
 - b) Jeśli wystąpią: drętwienie, mrowienie, ból lub wybielenie skóry na palcach i dłońach, należy natychmiastowo zaprzestać korzystania z urządzenia, poinformować o tym pracodawcę i skonsultować się z lekarzem.
 - c) Narzędzie należy obsługiwać i konserwować zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji, aby zapobiec niepotrzebnemu zwiększeniu poziomu drgań.
 - d) W stosownych przypadkach ciężar narzędzia należy podprzeć na stojaku, napinaczu lub wyważaczu.
 - e) Ryzyko związane z drganiami jest na ogół większe, gdy sila chwytu jest większa. Trzymaj narzędzie lekko, ale bezpiecznie w chwycie, uwzględniając wymagane siły reakcji ręki.
 - f) Upewnij się, że narzędzie i akcesoria są prawidłowo zamontowane i w dobrym stanie technicznym: nieprawidłowo zamontowane lub uszkodzone narzędzia mogą powodować nadmierne wibracje.

⚠ OSTRZEŻENIE: Zwrócić uwagę na farby i wykończenia powierzchni nałożone na materiał poddawany obróbce. Wiele środków lakierniczych może powodować wytwarzanie toksycznego lub szkodliwego pyłu. W przypadku pracy wykonywanej w budynkach wzniesionych przed rokiem 1960, istnieje ryzyko, że zastosowano w nich farby zawierające ołów.

⚠ OSTRZEŻENIE: Pył wytwarzany podczas szlifowania farb zawierających ołów jest szkodliwy szczególnie w przypadku dzieci, kobiet w ciąży oraz osób cierpiących na nadciśnienie. Nie zezwalać tym osobom na przebywanie w pobliżu miejsca pracy, nawet, jeśli mają na sobie odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

Prezentacja produktu

1.	Tuleja zaciskowa
2.	Zapadka zabezpieczająca
3.	Spust
4.	Szybkobieżce
5.	Regulacja prędkości
6.	Wał napędowy
7.	Nakrętka tulei
8.	Klucze

Akcesoria w komplecie:

- tuleja zaciskowa 1/4"
- tuleja zaciskowa 1/8"
- 5 x mocowanych kamieni szlifierskich 1/4"
- 5 x mocowanych kamieni szlifierskich 1/8"
- Formowny futerał

Rys. I (Długość chwytnej tulei zaciskowej)

- D - Średnica ściernicy trzpieniowej
- Ds - Średnica trzpienia
- Lg - Długość chwytnej
- Lo - Zwis (zgodnie z zaleceniami producenta)
- T - Długość ściernicy trzpieniowej

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Szlifierka prosta zasilana sprężarką powietrza. Używana do szlifowania, gladzenia, polerowania lub obróbki materiałów (metal, plastik, drewno itp.), z wykorzystaniem mocowanych kamieni szlifierskich, tarczok obrotowych, polepek do obróbki powierzchni oraz innych narzędzi szlifierskich i ściernych.

Nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego.

Urządzenie może być wykorzystane TYLKO do zastosowań zgodnych z jego przeznaczeniem. Jakiegokolwiek inne użycie niż te wymienione w niniejszej instrukcji, będzie uważane za przypadek nadużycia. Użytkownik, a nie producent, ponosi odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia lub szkody powstałe w wyniku niepoprawnego użytkowania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek modyfikacje narzędzia, ani za szkody powstałe w wyniku próby modyfikacji.

Rozpakowanie urządzenia

- Ostrożnie rozpakuj i sprawdź nowe narzędzie. Zapoznaj się ze wszystkimi mechanizmami i funkcjami.
- Upewnij się, że narzędzie zawiera wszystkie części i są one w dobrym stanie. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy uzupełnić lub wymienić je przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia.

Przygotowanie do eksploatacji

⚠ OSTRZEŻENIE: Należy pamiętać aby zawsze odłączyć urządzenie od zasilania pneumatycznego przed przeprowadzeniem czynności czyszczących, bądź konserwacją.

Montaż szybkobieżca

Uwaga: Niniejsze urządzenie jest wyposażone w dwa różne szybkobieżca zewnętrzne (rys. II): EQ-4 - stosowany w Europie
EN-6 - używany głównie w Wielkiej Brytanii

- Wybrać złącznik kompatybilny z używanym systemem doprowadzania powietrza i zainstalować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Nałóż taśmę PTFE (brak w komplecie) na gwint szybkozłącza (4). Pomocze to w zachowaniu szczelności

Uwaga: Załóż taśmę PTFE ciasno, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, dzięki temu taśma nie zejdzie z gwintu podczas przykręcania urządzenia.

- Wymij zatyczkę zabezpieczającą z wlotu powietrza
- Za pomocą klucza (nie w zestawie) wkręć szybkozłącze do wlotu powietrza, znajdującego się w podstawie uchwyty.
- Podłącz do linii sprężonego powietrza, ostrożnie zwiększ ciśnienie i sprawdź szczelność (np. poprzez rozpylenie niewielkiej ilości wody z mydłem na zewnątrz złącza)
- Przewody sprężonego powietrza wyposażone w szybkozłącze zewnętrzne, bądź wkładane w narzędzie.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nie podłączaj narzędzia do węża, a węża do kompresora za pomocą tylko połączeń gwintowanych. Zawsze używaj szybkozłączy, aby narzędzie można było wyjąć z przyłącza zasilania powietrzem, gdy jest to potrzebne do bezpiecznej pracy.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie montuj szybkozłączy żeńskiej bezpośrednio do przewodu prowadzącego węża biczowego ani bezpośrednio do narzędzia. Zmagazynowane sprężone powietrze w narzędziu, nawet po odłączeniu od głównego źródła powietrza, może nieoczekiwanie uruchomić narzędzie.

Podłączenie do zasilania pneumatycznego

- Narzędzie powinno być podłączone do źródła czystego, suchego powietrza z olejką i separatorem wody.
- Nie dopuszczaj, aby ciśnienie zasilania przekroczyło maksymalną podaną wartość (patrz „Dane techniczne”).
- Upewnij się, że woda jest systematycznie każdego dnia z systemu
- Upewnij się, że wszystkie elementy systemu (węża, złącza, etc.) są odpowiednio przystosowane do ciśnienia atmosferycznego

Regulacja prędkości urządzenia

Użyj pokrętki regulacji prędkości (5) do jej ustawienia:

1. Za pomocą regulatora dopływu powietrza należy ustawić ciśnienie dopływu powietrza. Im wyższe ciśnienie zasilania, tym szybciej narzędzie będzie pracować

2. Używając płaskiego śrubokręta (nie wchodzi w skład zestawu), obróć regulator prędkości zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmniejszyć prędkość, lub przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby zwiększyć prędkość.

3. Do pomiaru prędkości użyj tachometru i kontynuuj regulację aż do uzyskania wymaganej prędkości.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego ciśnienia powietrza podanego w „Danych technicznych”.

Wymiana tulei zaciskowej

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed wymianą tulei zaciskowych (1) lub montażem/demontażem akcesoriów należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła powietrza.

Uwaga: Ten zestaw zawiera dwa rozmiary tulei zaciskowych: jeden do osprzętu z chwytem o dużej średnicy (1/4”), a drugi do osprzętu z chwytem o małej średnicy (1/8”).

- Odkręć i zdejmij nakrętkę tulei zaciskowej (7) z wału napędowego (6), używając klucza (8).
- Zdejmij tuleję zaciskową z wałka napędowego i włóż tuleję zaciskową o wymaganym rozmiarze.
- Wymień nakrętkę tulei zaciskowej.

Mocowanie akcesoriów

⚠️ OSTRZEŻENIE: Przed wymianą tulei zaciskowych (1) lub montażem/demontażem akcesoriów należy zawsze odłączyć narzędzie od źródła powietrza.

- Sprawdź, czy zamontowana jest tuleja zaciskowa o odpowiednim rozmiarze; w razie potrzeby dopasuj właściwy rozmiar (patrz „Wymiana tulei zaciskowej”).
- Wsuń trzpień osprzętu do oprawy zaciskowej tak daleko, jak to możliwe.
- Dokręć ręcznie nakrętkę tulei zaciskowej (7), a następnie zamontuj dwa klucze trzpieniowe (8): większy na nakrętkę tulei zaciskowej, mniejszy na wałek napędowy (6).
- Dokręć tuleję zaciskową tak, aby osprzęt został bezpiecznie zamocowany na swoim miejscu. Pociągnij za koniec akcesorium, aby sprawdzić.

Obsługa

WAŻNE: Nie pozwalaj, aby narzędzie pracowało w trybie „obrotów jałowych” przez dłuższy czas. Spowoduje to skrócenie jego żywotności.

- Trzymaj narzędzie mocno w dłoni.
- Zwolnij zapadkę zabezpieczającą (2) i nacisnij spust (3), aby uruchomić narzędzie.
- Pozwól, aby narzędzie osiągnęło pełną prędkość przed zetknięciem go z obrabianym przedmiotem.
- Zwolnij spust, aby zatrzymać narzędzie.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Należy pamiętać, iż narzędzie pneumatyczne może posiadać zdawkowe ilości ciśnienia po zakończeniu użycia. Należy zawsze pamiętać, aby odpowietrzyć narzędzie, po wyłączeniu dopływu powietrza.

Akcesoria

- Akcesoria do tego narzędzia, w tym mocowane kamienie szlifierskie, tarczki obrotowe, nakładki do kondycjonowania powierzchni oraz narzędzia do szlifowania i polerowania, są dostępne u dystrybutora Silverline. Części zamienne mogą zostać zakupione od Twojego dystrybutora Silverline, bądź na stronie www.toolspareonline.com

Konserwacja

⚠️ OSTRZEŻENIE: Należy zawsze odłączyć źródło zasilania pneumatycznego i zwołnić ciśnienie, przed czyszczeniem, bądź przeprowadzeniem konserwacji.

Kontrola rutynowa

Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby mocujące są odpowiednio dokręcone. Z czasem mogą się one poluzować.

Czyszczenie

- Należy zawsze dbać o czystość urządzenia. Brud i kurz powodują szybsze zużycie elementów wewnętrznych i skracają okres eksploatacji urządzenia. Należy czyścić korpus urządzenia miękką szmatką lub suchą ścierką

WAŻNE: Istnieje małe prawdopodobieństwo, że może coś pójść nie tak, należy zauważyć, jeśli urządzenie nie działa, jest to spowodowane, skordowaniem wewnętrznego mechanizmu, bądź jego zabrudzenia, dostaniem się mokrego powietrza, bądź nieprzestrzeganiem podanych instrukcji poniżej.

Codziennie zabiegi konserwacyjne

- Odłącz od dopływu powietrza.
- Wlej 3-4 krople oleju do narzędzi pneumatycznych do wlotu powietrza.
- Uruchom maszynę na małej prędkości, aby równomiernie nasmarować części wewnętrzne maszyny.
- Jeśli maszyna jest w ciągłym użyciu lub używana przez dłuższy czas, powyższą procedurę należy powtarzać do 3 razy dziennie. Alternatywnie, zamontuj smarownicę liniową
- Stosować olej do narzędzi pneumatycznych. POD ŻADNYM POZOREM NIE STOSOWAĆ ZWYKŁEGO OLEJU SILNIKOWEGO.
- Nieuzastosowanie się do instrukcji obsługi i konserwacji spowoduje unieważnienie gwarancji.

Przechowywanie

- Należy przechowywać narzędzie w bezpiecznym, suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

Kontakt

W celu uzyskania porady technicznej lub naprawy, skontaktuj się z infolinią pod numerem (+44) 1935 382 222

Strona online: www.silverlinetools.com

Adres (GBR):

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Wielka Brytania

Adres (UE):

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holandia

Utylizacja

- Podobnie jak w przypadku elektronarzędzi, narzędzi pneumatycznych nie należy wyrzucać z odpadami komunalnymi.
- Narzędzia pneumatyczne mogą zawierać śladowe ilości oleju bądź innych smarów, dlatego też muszą być odpowiednio zutilizowane.
- Skontaktuj się z władzami lokalnymi zajmującymi się utylizacją odpadów, aby uzyskać informacje na temat prawidłowego sposobu utylizacji elektronarzędzi.

Wykrywanie i usuwanie usterek

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Narzędzie działa powoli	Nieprawidłowe ciśnienie	Ustawić prawidłowe ciśnienie powietrza zgodnie ze specyfikacją.
	Brud w mechanizmie.	Powtórzyć "Procedurę codziennej konserwacji" kilka razy, aby usunąć zanieczyszczenia
	Blokada powietrza	Uruchamiać narzędzie w krótkich seriach, aby usunąć niedrożność.
	Wyciek powietrza	Sprawdzić wszystkie okucia i węże pod kątem nieszczelności i wyeliminować problem przez dokręcanie za pomocą taśmy PTFE lub wymianę.
	Niedrożność siatkowego filtra z gazy.	Zdejmij szybkozłącze i wyczyść filtr
Zablokowanie narzędzia	Brud lub rdza w mechanizmie.	Zastosować instrukcje z punktu „Narzędzie działa powoli”.
	Brud lub rdza w mechanizmie.	Delikatnie ostukać narzędzie miękkim młotkiem.
	Brud lub rdza w mechanizmie.	Zwolnić mechanizm obracając napęd ręcznie po odłączeniu przewodu powietrznego.
Narzędzie nie zatrzyma się po całkowitym zwolnieniu spustu (3)	Uszkodzony pierścień zaworu, bądź uszczelka	Napraw urządzenie w autoryzowanym serwisie Silverline
Jeśli powyższe rozwiązania problemów zawiodą, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym punktem serwisowym Silverline.		

Gwarancja Narzędzi Silverline

Niniejszy produkt Silverline posiada 3 letnią gwarancję.

Aby zakwalifikować się do uzyskania powyższej gwarancji należy zarejestrować niniejszy produkt na stronie www.silverlinetools.com w ciągu 30 dni od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu produktu widocznym na paragonie.

Rejestracja zakupionego produktu

Rejestracji produktu można dokonać na stronie www.silverlinetools.com, wybierając przycisk „Rejestracja”. Należy wprowadzić:

- Dane osobowe
- Szczegóły dotyczące produktu oraz informacje dotyczące zakupu

Po wprowadzeniu tych informacji zostanie utworzony certyfikat gwarancji niniejszego produktu, jako dokument w formacie PDF, który należy wydrukować i zachować wraz z dowodem zakupu.

Zasady i warunki

Okres gwarancji zaczyna obowiązywać od daty zakupu detalicznego znajdującej się na paragonie.

PROSIMY O ZACHOWANIE PARAGONU

Jeśli produkt wykáže jakiegokolwiek usterki w ciągu 30 dni od daty zakupu, należy go zwrócić do dystrybutora/sklepu, w którym towar zakupiono, od którego został zakupiony okazując przy tym dowód zakupu.

Jeśli usterka pojawi się po 30 dniach, należy zwrócić produkt do:

Silverline Tools Service Centre
PO Box 2988
Yeovil
BA21 1WU, UK

Roszczenia gwarancyjne należy zgłaszać w okresie gwarancji. Należy dostarczyć dowód zakupu, swoje imię i nazwisko, adres miejsca zakupu przed wykonaniem jakichkolwiek napraw.

Należy podać dokładne dane usterki wymagające naprawy.

Wnioski złożone w okresie gwarancji będą weryfikowane przez Silverline Tools, do ustalenia czy usterki są związane z materiałem lub wyrobem produktu.

Koszty transportu nie zostaną pokryte. Produkt przeznaczony do zwrotu musi być starannie oczyszczony. Należy zapakować produkt prawidłowo i bezpiecznie tak, aby nie został uszkodzony podczas transportu do nas. Możemy odrzucić roszczenia niewłaściwie dostarczonych produktów.

Wszystkie naprawy będą przeprowadzone przez firmę Silverline Tools lub agencje upoważnione do tego.

Naprawa lub wymiana produktu nie przedłuży okresu gwarancyjnego.

Usterki uznane przez nas, jako objęte gwarancją będą poddane naprawie bezpłatnie (bez kosztów transportowych) lub poprzez wymianę na narzędzie pracujące w idealnym stanie.

Narzędzia lub części zamienne, do których wydano zamiennik staną się własnością Silverline Tools.

Naprawa lub wymiana produktu w ramach gwarancji zapewnią korzyści, które są dodatkiem i nie wpływają w żaden sposób na ustawowe prawa konsumenta.

Gwarancja pokrywa:

- Naprawę produktu (w okresie gwarancji), jeśli zostanie on zakwalifikowany zgodnie z wymogami Silverline Tools w związku z usterkami, które wynikły z wad materiałowych lub wad związanych z produkcją.
- Jeżeli jakaś część zastępcza nie jest już dostępna lub wycofana z produkcji, Silverline Tools zastąpi ją funkcjonalnym zamiennikiem.

Czego nie pokrywa gwarancja:

Silverline Tools nie pokrywa napraw powstałych w wyniku:

- Normalnego zużycia spowodowanego przez normalne użytkowanie zgodnie z instrukcją obsługi, np: noże, szczotki, pasy, żarówki akumulatory itp.
- Wymiany dowolnego dołączonego wyposażenia np: noży, wiertła, papieru ściernego, tarcz do cięcia i innych podobnych elementów.
- Przypadkowego uszkodzenia spowodowanego niewłaściwym użytkowaniem lub zaniedbaniem, nieostrożnym działaniem lub niestaranym obchodzeniem się z produktem.
- Stosowania produktu do innych celów.
- Zmiany lub modyfikacji produktu w jakiegokolwiek sposób.
- Usterek wynikających z wykorzystania części zamiennych i akcesoriów, które nie są oryginalnymi elementami Silverline Tools.
- Niewłaściwej instalacji (z wyjątkiem instalacji przeprowadzonej Silverline Tools).
- Naprawy lub modyfikacji przeprowadzonej przez osoby inne niż z Centrum Usług Silverline Tools lub autoryzowanych punktów serwisowych.
- Roszczeń innych niż związanych z usterkami ujętymi w gwarancji produktu.

Sissejuhatus

Täname et ostsite selle Silverline'i tööriista. Käesolev juhend sisaldab teavet, mis on vajalik toote ohutuks ja efektiivseks kasutamiseks. Tootel on ainulaadseid funktsioone ja isegi juhul, kui olete sarnaste toodetega tuttav, on vaja käesolev juhend tähelepanelikult läbi lugeda selle tagamiseks, et juhistest täielikult aru saate. Veenduge, et kõik tööriista kasutajad on lugenud käesoleva juhendi läbi ja sellest täielikult aru saanud. Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks kasutamiseks alles.

Sümbolite kirjeldus

Seadme tüübimärgisel on sümbolid. Sümbolid annavad olulist teavet toote kohta või juhiseid selle kasutamiseks.



Kandke kuulmiskaitsevahendeid.
Kandke silmakaitsevahendeid.
Kandke respiraatorit.
Kandke kiivrit.



Kaitske käsi



HOIATUS! Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.



Ettevaatust!



ÄRGE kasutage surugaasiballoonidega!



Vastab asjassepuutuvatele õigusaktidele ja ohutusstandarditele.



Keskkonnakaitse

Pneumotööriistade jäätmeid ei tohi visata olmeprügi hulka. Need sisaldavad õli ja muude määrdeainete jälgi. Suunake elektriseadmed vastavas kohas taaskasutusse. Taaskasutuse kohta küsige teavet kohalikust ametiasutusest või edasimüüjalt.

Tehniliste lühendite võti

n₀	Koormuseta kiirus
bar	Rõhu meetriilsed ühikud
psi	Naela ruuttolli kohta (absoluutne)
L/min	Litrid minutis
cfm	Kuupjalad minutis
Ø	Läbimõõt
min⁻¹	Toimingud minutis
BSP	BSP-torukeere (British Standard Pipe)
dB(A)	Helitase detsebellides (A-kaaluga)
m/s²	Meetrit sekundis ruudus (vibratsiooni ulatus)

Tehnilised andmed

Maksimaalne töö rõhk:	6,3 bar (90 psi)
Õhu tarbimine:	113 l/min (4 cfm)
Õhu sisselaskeava:	1/4" BSP, tarnitud koos kahe haaratava õhuvooliku kiirühendusega (EN-6 „Ühendkuningriigi“ ja EQ-4 tüübid)
Minimaalne vooliku läbimõõt:	9,5 mm (3/8")
Koormuseta kiirus:	25,000 min ⁻¹
Kinnituspadrunite läbimõõdud:	1/4" ja 3/8"

Pideva tootearenduse raames võivad ettevõtte Silverline toodete spetsifikatsioonid etteatamata muutuda.

Heli- ja vibratsioonalane teave

Helirõhk L _{WA} :	94 dB(A)
Müra võimsus L _{WA} :	105 dB(A)
Määramatus K:	3 dB(A)
Vibratsiooni emissiooni väärtus a _w :	1,44 m/s ²
Määramatus K:	1,5 m/s ²

Kasutaja jaoks võib heliintensiivsuse tase ületada 85 dB(A) ja vajalikud on mürakaitsemeetmed.

Pneumolihvija turvahoitused

△ HOIATUS! Enne selle tööriista paigaldamist, kasutamist, parandamist, hooldamist, puhastamist, tarvikute vahetamist või selle läheduses töötamist lugege läbi ohutusjuhised ja tehke need endale selgeks. Kui seda ei tehta, võib see põhjustada tõsiseid vigastusi.

Hoidke kõik hoiatused ja juhised hilisemaks kasutamiseks alles.

△ HOIATUS! See seade ei ole nähtud eie kasutamiseks inimeste (sh laste) poolt, kelle füüsilised või vaimsed võimed on puudulikud või kellel puudub vastav kogemus või teadmised, va juhu, kui nende üle teostab järelevalvet ja neid juhendab seadme kasutamisel isik, kes vastutab nende ohutuse eest. Lapsi tuleb valvata, et nad ei mängiks seadmega.

- Tööriista võib paigaldada, reguleerida ja kasutada ainult kvalifitseeritud ning koolitatud kasutajad.
 - Ärge tööriista modifitseerige. Seadme modifitseerimine võib vähendada ohutusmeetmete tõhusust ja suurendada ohtu kasutajale.
 - Ärge visake ohutusjuhiseid ära, vaid andke need kasutajale.
 - Ärge kasutage tööriista, kui see on kahjustunud.
 - Tööriistu tuleb regulaarselt kontrollida veendumaks, et standardi ISO 11148 selles osas nimetatud nimiväärtused ja märgised on tööriistalt selgelt loetavad. Vajaduse korral peab tööandja/kasutaja võtma ühendust tootjaga, et hankida märgete asendussildid.
 - Suruõhk võib tekitada raskeid kehavigastusi.
 - Lülitage alati õhuvarusust välja, kui tööriista ei kasutate.
 - Lülitage alati õhuvarusust välja, kui soovite vahetada tarvikuid, tööriista seadistada ja/või remontida ning ühest tööpiirkonnast teise liikumisel.
 - Hoidke sõrmed päästikust eemal, kui tööriista ei kasutate ja kui vahetate tööasendeid.
 - Ärge suunake õhuvoolu kunagi enda või kellegi teise poole.
 - Äkiliselt liikuvad voolikud võivad tekitada raskeid kehavigastusi. Kontrollige alati, et voolikud ja liitmikud poleks kahjustunud või lahtised.
 - Ärge kandke pneumotööriista kunagi voolikut hoides.
 - Ärge ületage tööriistal toodud maksimaalset seotud vigastuste.
 - Kontrollige tööriista ja tarvikuid enne iga kasutamist. Ärge kasutage, kui need on kahjustatud või liigselt kulunud.
 - Pneumotööriistade toiteallikaks peaks olema ainult suruõhk, mille rõhk on kõige madalam, mida ülesanne nõuab, et vähendada müra ja vibratsiooni ning minimeerida kulumist.
 - Ärge kunagi kasutage puhast hapnikku või põlevaid gaase pneumotööriistade toitmiseks. Pneumotööriista ei ole nende energiaallikate jaoks ette nähtud ning nende kasutamine tekitab tule- ja plahvatusohtu.
 - Olge teadlik, et pneumotööriistad võivad kasutamise ajal muutuda külmaks, mis mõjutab haardumist, kontrolli ja vastuvõtlikkust vibratsiooni suhtes vigastustele.
- TÄHTSI!** Isegi siis, kui tööriista kasutatakse ettenähtud viisil, ei ole võimalik kõiki jääriskitegureid kõrvaldada. Kui teil on kahtlusi tööriista ohutu kasutuse suhtes, ärge kasutage seda.

Lendavate esemetega seotud ohud

- Arvestage, et töödeldava detaili, tarviku või isegi tööriista purunemisel võivad tekkida väga kiiresti lendavad tükid.
- Tööriista kasutamisel kandke alati löögikindlaid silmakaitsevahendeid. Vajalikkul kaitseklassi tuleb hinnata iga kasutamisel.
- Samal ajal tuleb hinnata ka ohtu teistele isikutele.
- Veenduge, et see töödeldav detail oleks kindlalt fikseeritud.
- Kontrollige regulaarselt, et lihvimismasina pöörlemiskiirus ei oleks suurem kui sellel märgitud kiirus. Need kiirused kontrollid tehakse ilma abrasiivse tootega.
- Veenduge, et kasutamisel tekkivad sademed ja praht ei tekitata ohtu.

Liikuvate osade vahele jäämise oht

- Kui kasutaja ei hoia avaraid rõivaid, ehteid, kaela ümber kantavat riietusesemeid, juukseid või kindaid tööriistast ja selle tarvikust eemal, võib see põhjustada vigastuse.

Ohud kasutamisel

- Kasutajad ja hoolduspersonal peaksid suutma füüsiliselt sellise suuruse, kaalu ning võimsusega tööriista käsitleda.
- Hoidke tööriista õigesti: olge valmis reageerima tööriista tavalisele või ootamatule liikumisele, samuti peate olema valmis kasutama mõlemat kätt.
- Kehaasend peab olema tasakaalus ja jalgaalne kindel.
- Kasutage ainult tootja soovitatud määrideid.
- Tuleb kanda kaitseprille, soovitatav on kanda ka sobilikke kindaid ja kaitseriietust.
- Kandke kiivrit, kui töötlete pea kohal olevat pinda.
- Vältige otsekokkupuudet liikuvate osadega, et hoida ära käte või muude kehaosade muljumise- või löövigastused.

- Plasti ja muude mittejuhtivate materjalidega kasutamisel on olemas elektrostaatilise läheduse oht. Rakendage nende materjalidega töötamisel asjakohaseid meetmeid selle ohtu vähendamiseks (nt maadussüsteemi kasutamine).
- Olge teadlik, et teatavate materjalide töötlemisel võib tekkida tule- või plahvatusoht. Rakendage asjakohaseid ettevaatusabinõusid ohtude vähendamiseks. Tööandjad peaksid käitlejatele riske selgitama.
- Õhu- või voolukatkestuse korral vabastage käivitamis- ja peatamiseadisid.

- Mõõta iga päev tahhometriaga pneumotööriista pöörlemiskiirust, veendumaks, et see ei oleks suurem kui lihvimiseadmel märgitud pöörlemiskiirus.
- Kontrollige tarvikut enne iga kasutamist. Ärge kasutage, kui see on pragunenud või katki või kui see on maha kukkunud.
- Ärge kunagi käivitage lihvimismasinat, kui abrasiiv on kantud töödeldavale detailile.
- Veenduge, et lihvimismasin oleks enne maha panemist täielikult seisma jäänud.

Korduvate liigutustega seotud ohud

Selle tööriista kasutamisel võib kasutajal esineda ebamugavustunnet käelabades, käsivartes, õlgades, kaelal või muudes kehaosades.

- Tööriista kasutamisel peaks kasutaja olema mugavas asendis, säilitama kindla jalgaalse ja vältima asendeid, mis on kohmakad või häirivad tasakaalu säilitamist. Pikaajalise töö käigus peaks kasutaja asendit vahetama, et vältida ebamugavustunnet ja väsimust.
- Kui kasutajal ilmnevad sellised sümptomid nagu pisiv või korduv ebamugavustunne, valu, tuimamine, valulikkus, kipitamine, tuimus, põletus- või kangustunne, ei tohi need hoiatavaid tunnuseid ignoreerida. Tööriista kasutaja peaks rääkima tööandjaga ja pidama nõu kvalifitseeritud tervishoiutöötajaga.

Tarvikutega seotud ohud

- Lahutage tööriista toiteallikast enne sisetatud tööriista või tarviku paigaldamist või vahetamist.
- Kasutage ajal ja pärast kasutamist väliste otsest kontakti sisetatud tööriistaga, sest see võib olla kuum või terav.
- Kasutage ainult tarvikute ja kulutarvikute suurusis tüüpe, mida selle tööriista tootja soovib; ärge kasutage tarvikute või kulutarvikute muid suurusis tüüpe.
- Kontrollige, et tarvikute maksimaalne töökiirus on suurem kui tööriistal.
- Ärge kunagi paigaldage lihvketast, lõiketera või freestera lihvimismasinale. Purunev lihvketas võib põhjustada väga tõsiseid vigastusi või surma.
- Ärge kasutage paigaldatud ketaid, mis on purunenud või pragunenud või mis võivad olla maha kukkunud.
- Kasutage ainult lubatud sisetatud tööriistu õige või läbimõõduga.
- Põrake tähelepanu asjale, et paigaldatud punkti lubatud pöörlemiskiirust tuleb vähendada, kuna vooli pikkus kinnituspadruni ja paigaldatud punkti vahel suureneb (üleulatusus (Lo)). Veenduge, et järgitakse minimaalset haardepikkust (Lg) (vt joonis 1 ja paigaldatud punktiide tootja soovitusel).
- Veenduge, et paigaldatud punkti vooli läbimõõt vastaks kinnituspadruni läbimõõdule.

Töökohaga seotud ohud

- Libisemine, komistamine ja kukkumine on sageli tööõnnetuse põhjuseks. Olge ettevaatlik tööriista kasutamise tulemusel tekkinud libedate pindade suhtes ja arvestage õhuvoolikute või hüdrauliikvoolikute põhjustatud komistamisohtu.
- Võimaluse korral ärge blokeeringe õhuvoolikute või kaablitega läbipääse ega käike. Rakendage asjakohaseid meetmeid, et vähendada komistamisohtu, näiteks paigaldage hoiatusmärgid ning kinnitage kaablid ja õhuvoolikud oma kohale.
- Tegutsedes tundmatus keskkonnas ettevaatlikult, et minimeerida riske, mis tulenevad varjatud ohtudest, näites elektriliinidest.
- Seda tööriista ei tohi kasutada potentsiaalselt plahvatusohtlikus keskkonnas ja sellel pole elektrisõltavust.
- Veenduge, et tööpiirkonnas poleks elektrijuhtmeid, gaasitorusid jms, mis võivad tööriistaga kahjustamise korral ohtlikud olla.

Tolmu ja aurudega seotud ohud

Selle tööriista kasutamisel tekkivad tolm ja aarud võivad tekitada (nt põhjustada vähi, sünnidefekte, astmat ja/või dermatiiti), üliülioline on hinnata nende ohtudega seotud riske ja rakendada asjakohaseid kontrollimeetmeid.

- Riski hindamisel tuleb arvestada tööriista kasutamisel tekkivat tolmu ja olemasoleva tolmu levitamis võimalikkust.
- Suunake väljalase nii, et see tekitaks tolmuga täidetud keskkonnas võimalikult vähe tolmuhüüningut.
- Kui töö käigus tekib tolm või aur, tuleks seda kontrollida eelkõige tekkimispunktis.
- Tolmu- või aarukoguse tarbetu suurenemise vältimiseks valige, hoolidage ja asendage tööriista kulumeteriale / vahetavaid osi kasutusjuhendi suuniste järgi.
- Kasutage hingamisteede kaitsevahendeid tööandja suuniste ja töökaitsete kohaselt.
- Võtke arvesse erinevate materjalidega seotud riske. Töö teatud materjalidega tekitab tolm ja aarud, mis võivad põhjustada plahvatusohtlikku keskkonda.
- Kasutage alati tolmuveemaldus- või tolmuosumussüsteeme, mis sobivad töödeldavale materjalile.

Müraga seotud ohud

Kokkupuude kõrge müratasemega võib tekitada püsivat töövõimetust põhjustavat kuulmiskadu ja muid probleeme, nagu tinnitus (helin, sumin, vilin või sahin kõrvades). Seetõttu on ülilooline hinnata nende ohtudega seotud riske ja rakendada asjakohaseid kontrollimeetmeid.

- Riskide vähendamiseks võib kasutada näiteks selliseid meetmeid nagu materjali niisutamine, mis aitab vältida töödeldava detaili „helisemist“.
- Kasutage tööandja suuniste ja töökäsitlenudute kohaselt kuulmiskaitsevahendeid.
- Mürataseme tarbetu suurenemise vältimiseks järgige tööriista kasutamisel ning hooldamisel kasutusjuhendi soovitusi.
- Müra tarbetu suurenemise vältimiseks valige, hooldage ja asendage tööriista kulumaterjale / vahetavaid osi selle kasutusjuhendi suuniste järgi.
- Kui tööriistal on summuti, veenduge tööriista kasutamisel alati, et see oleks paigas ja heas seisundis.
- Rakendage meetmeid müra vähendamiseks tööpiirkonnas, kui see on võimalik (nt kasutades summutusmatte).

Vibratsiooniga seotud ohud

Kokkupuude vibratsiooniga võib kahjustada käelabade ja käsivarte närve ja verevarustust. Selles teabes juhitakse tähelepanu vibratsiooniga seotud ohtudele, mida pole disaini ega konstruktsiooni kõrvaldatud ning mis on endiselt olemas jääkvibratsiooniriskidena. Kontrollige tehniliste andmete tabelis esitatud vibratsiooni emissiooni väärtust (saadud standardi ISO 28927-3 alusel). Tagage, et sellega kaasnevad riskid hinnatakse ja hallatakse. Kui riski ei ole võimalik juhtida nii, et see jääks vastuvetavasse piirre, siis ärge kasutage tööriista.

Rakendage järgmisi meetmeid, et vähendada vibratsiooniga seotud vigastuste ohtu:

- Kui töotate külmas keskkonnas, kandke sooje rõivaid ja tagage, et käed oleks soojad ning kuivad.
- Kui märkate, et sõrmed või käed muutuvad tuimaks, tunnete kihelust, valu või nähk muutub valges, katkestage masina kasutamine, rääkige sellest oma tööandjale ja pidage nõu arstiga.
- Vibratsioonitase tarbetu suurenemise vältimiseks järgige tööriista kasutamisel ning hooldamisel kasutusjuhendi soovitusi.
- Vajaduse korral toetage tööriista kaalu alusele, pinguldajale või tasakaalustajale.
- Vibratsioonist tulenev oht on üldiselt suurem, kui haardepüüd on suurem. Hoidke tööriista õrnalt, aga samas kindlalt käes. Pidage silmas seadme käsitsemiseks vajalikku reaktsioonijõudu.
- Veenduge, et tööriist ja tarvikud oleks korralikult paigaldatud ja heas korras: valesti paigaldatud või kahjustatud tööriistad võivad põhjustada liigset vibratsiooni.

⚠ HOIATUS! Arvestage värvimistlustusi või töötulsi, millega võivad töödeldavad materjalid töödeldud olla. Paljud materjalid võivad tekitada tolm, mis on mürgine või muudu kahjulik. Kui tööd tehes enne 1960. aastat rajatud hoone juures,

on pliipõhiste värvidega kokkupuute võimalus suurem.

⚠ HOIATUS! Pliipõhiste värvidega töödeldud materjalide lihvimisel eraldub tolm on eriti ohtlik lastele, rasedatele ning kõrge vererõhuga inimestele. Ärge laske nendel inimestel tööpiirkonnale läheneda, isegi kui nad kannavad asjakohaseid isikukaitsevahendeid.

Tootetuvastus

1.	Kinnituspadrn
2.	Turvakonks
3.	Päästik
4.	Kiirühendus
5.	Kiirusregulaator
6.	Ajami völli
7.	Kinnituspadrni mutter
8.	Võtmed

Komplektis sisalduvad tarvikud:

- 1/4" kinnituspadrn
- 1/8" kinnituspadrn
- 5 x 1/4" paigaldatud lihvimiskivid
- 5 x 1/8" paigaldatud lihvimiskivid
- Puhumisvormitud korpus

Joonis. 1 (Kinnituspadrni haardepikkus)

- D - Paigaldatud punkti läbimõõt
- Ds - Völli läbimõõt
- Lg - Haardepikkus
- Lo - Üleulatuvus (vastavalt tootja soovitusitele)
- T - Paigaldatud punkti pikkus

Kasutusotstarve

Õhukompressoriga töötav otslihvija. Kasutatakse materjali (metall, plast, puu jne) lihvimiseks, poleerimiseks või mehaaniliseks töötlemiseks, kasutades paigaldatud lihvimiskive, pöördivile, pinatöötluspadjakeid ja muid poleerimis- ja lihvimisvahendeid.

Ei ole ette nähtud kaubanduslikuks kasutamiseks.

Tööriista tuleb kasutada AINULT selleks ettenähtud otstarbel. Igasugune kasutus, mis ei ole käesolevas kasutusjuhendis nimetatud, loetakse väärkasutuseks. Sellistest väärkasutustest tulenevate kahjude või vigastuste eest vastutab operator, mitte tootja. Tootja ei vastuta tööriista tehtud muudatuste ega nendest tulenevate kahjustuste eest.

Tööriista lahtepakkimine

- Pakkige tööriist ettevaatlikult lahti ja vaadake see üle. Tutvuge täielikult selle kõikide omaduste ja funktsioonidega.
- Veenduge, et tööriista kõik osad on olemas ja heas seisukorras. Kui osad puuduvad või on kahjustunud, laske sellised osad asendada enne, kui tööriista kasutada üritatakse.

Enne kasutust

⚠ HOIATUS! Enne seadistamist või hooldustööd ühendage tööriist alati õhuvarustusest lahti.

Kiirühenduse paigaldus

Märkus. Tööriist tarnitakse kahe erineva õhuvoolu sisekiirühendusega (Joonis. II).

EQ-4 - kasutatakse tavaliselt Euroopas

EN-6 - kasutatakse peamiselt Ühendkuningriigis

- Valige ühendus, mis on ühilduv õhuvoolusüsteemiga, mida kasutate, ning paigaldage, nagu kirjeldatud allpool.

1. Rakendage kiirühenduse (4) kruvikeermetel polüetrafluorootleenteipi (ei ole komplektis). See aitab säilitada õhukindlat ühendust.

Märkus. Rakendage polüetrafluorootleenteipi tihedalt ja päripäeva, nii et see ei tule maha, kui keere tööriista sisse kruvitakse.

2. Eemaldage õhu sisselaskevalt kaitsekork.

3. Kasutades mutrivõtit (ei ole komplektis), kruvige kiirühendus õhu sisselaskeavasse, mis asub käepideme alusel.

4. Ühendage õhuvooluiga, survestage ettevaatlikult ja teostage lekkekontroll (nt pihustades väikesest kogusest seebivett ühenduste välisküljele).

- Õhuvooluikuga, millele on paigaldatud vastavad haaravad kiirühendused, paigaldatakse nüüd surulitmiikuga tööriistale.

⚠ HOIATUS! Ärge kinnitage tööriista vooliku ja voolikut kompressori külge ainult keermetatud ühendustega. Kasutage alati kiirühendusi, et tööriista saaks ohutuks kasutamiseks vajaduse korral õhutoiteühendusest eemaldada.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi paigaldage haaravat kiirliitmiku otse juhtvooliku/vooliku või otse tööriista külge. Tööriistasse salvestatud rõhu all olev õhk võib tööriista ootamatult käivitada isegi siis, kui see on peadõuvarustusest lahti ühendatud.

Õhuvarustuse ühendus

- Tööriist tuleb ühendada puhta, kuiva õhuvarustusega, millel on sisemine õlitaja ja veeseapaator. (Märkus: Ärge laske toiterõhul ületada esitatud maksimumi (vt „Spetsifikatsioonid“).
- Veenduge, et õhusüsteemist lastakse iga päev vesi välja.
- Veenduge, et süsteemi kõik osad (voolikud, ühendused jne) on kasutatava õhusurve seisukohast õigete niimandmetega.

Tööriista võimsuse seadmine

Kasutage tööriista kiirusregulaatorit (5), et seadistada tööriista pöörlemiskiirust:

1. Kasutades õhuvarustuse regulaatorit, seadistage õhuvarustusrõhk. Mida suurem on õhuvarustusrõhk, seda kiiremini töötab tööriist.
2. Kasutades lamedat kruvikeerajat (ei ole kaasas), keerake kiirusregulaatori kiiruse vähendamiseks päripäeva ja kiiruse suurendamiseks vastupäeva.
3. Kasutage kiiruse mõtmiseks tahhomeetrit ja jätkake kiirusregulaatori reguleerimist, kuni soovitud kiirus on saavutatud.

⚠ HOIATUS! Ärge kunagi ületage „Tehnilistes andmetes“ märgitud maksimaalset õhurõhku.

Kinnituspadruni vahetamine

⚠ HOIATUS! Eraldage tööriist alati enne kinnituspadrunite (1) vahetamist või tarvikute paigaldamist/eemaldamist.

Märkus. Sellesse komplekti kuuluvad kahe suurusega kinnituspadrunid - üks suure läbimõõduga spindliga tarvikutele (1/4") ja teine väikese läbimõõduga spindliga tarvikutele (1/8").

1. Keerake lahti ja eemaldage ajami völliit (7) kinnituspadruni mutter (6) kasutades kaasasolevaid võtmeid (8).
2. Eemaldage kinnituspadrun völliit ja paigaldage soovitud suurusega kinnituspadrun.
3. Vahetage välja kinnituspadruni mutter.

Tarviku paigaldamine

⚠ HOIATUS! Eraldage tööriist alati enne kinnituspadrunite vahetamist või tarvikute paigaldamist/eemaldamist.

1. Kontrollige, kas olete paigaldanud õige suurusega kinnituspadruni. Kui vaja, paigaldage õige suurusega kinnituspadrun (vt „Kinnituspadruni vahetamine“).
2. Lükake tarviku spindel kinnituspadrunisse nii kaugele kui võimalik.
3. Keerake kinnituspadruni mutter (7) käega kinni, seejärel paigaldage kaks kaasasolevat võtit (8): suurem kinnituspadruni mutrile, väiksem ajami völliile.
4. Keerake kinnituspadrun kinni nii, et tarvik oleks kindlalt oma kohal. Kontrollige tõmmates tarvikut selle otsast.

Kasutamine

TÄHTSI! ÄRGE laske tööriista pikka aega „tühikäigul“ töötada. See lühendab tööriista kasutusiga.

1. Hoidke tööriista kindlalt oma peopesas.
2. Tööriista käivitamiseks vabastage turvakonks (2) ja vajutage päästikut (3).
3. Laske tööriistal saavutada täiskiirus, enne kui viite tarviku kontakti töödeldava detailiga.
4. Tööriista seiskamiseks vabastage päästik.

⚠ HOIATUS! Arvestage, et pneumotööriistades võib olla pärast kasutamist jääkrõhku. Alati pärast õhutoite väljalülitamist vabastage tööriist õhusurvest.

Tarvikud

- Selle tööriista tarvikud, sealhulgas lihvimiskivid, pöörivöölid, pinnatöötluspadjad ning lihvimis- ja poleerimisvahendid on saadaval Silverline'i edasimüüjalt. Varuosi saate oma Silverline'i edasimüüjalt või veebisaidilt www.toolsaresonline.com.

Hooldus

⚠ HOIATUS! Eraldage alati õhuvarustusest ja survetustage enne puhastamist või hoolduse teostamist.

Üldine ülevaatusinspektion

- Kontrollige regulaarselt, et kõik kinnituskrivid oleks pingul. Need võivad aja jooksul lahti vibreerida.

Puhastus

- Hoidke tööriista alati puhtana. Mustus ja tolm põhjustavad sisemiste osade kiiret kulumist ning lühendavad masina tööiga. Puhastage masina kere pehme harja või kuiva lapiga.

TÄHTSI! On väga vähe, mis saab pneumotööriistaga valesti minna, ja tuleb märkida, et kui pneumotööriist ei tööta, on see üldjuhul selle tõttu, et sisemehhanism on mustuse, niiske õhu ja alltoodud juhiste eiramise tõttu korrodeerunud.

Igapäevane hooldusprotseduur

1. Ühendage õhuvarustus lahti.
 2. Valage õhu sisselaskevasse 3-4 tilka pneumotööriista õli.
 3. Kasutage masinat madalal kiirusel, et kõik sisemised osad põhjalikult määrida.
- Kui masinat kasutatakse pidevalt või pikka aega, tuleb paigaldada kombineeritud filter/määrimisseade. Õhufilter peab olema alati paigaldatud.
 - Kasutage pneumotööriistaõli. ÄRGE KASUTAGE MINGIL JUHUL TAVALIST MOOTORIÕLI.
 - Kasutus- ja hooldusjuhiste eiramisel võib garantii kehtivuse kaotada.

Hoiundamine

- Hoiundage tööriista hoolikalt kindlas, kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.

Kontaktteave

Tehnilise toe või teeninduskeskusega ühenduse võtmiseks helistage telefoninumbrile +44 1935 382 222.

Veebileht: www.silverlinetools.com

Address Suurbritannias:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Suurbritannia

EU Address:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Holland

Jäätmete kõrvaldamine

- Nagu teiste elektriliste tööriistade puhul, ei tohi pneumotööriistade jäätmeid olmeprügi hulka visata.
- Pneumotööriistad võivad sisaldada tööriistaõli ja teisi määrdeaineid ja seega tuleb need ringluses võtta.
- Võtke ühendust kohaliku jäätmekäitluse eest vastutava ametiasutusega teabe hankimiseks elektritööriistade jäätmete kõrvaldamise õige viisi kohta.

Tõrkeotsing

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Tööriist töötab aeglaselt	Vale surve	Seadke õige õhusurve vastavalt spetsifikatsioonile
	Mustus mehhanismis	Valage õhu sisselaskeavasse õli vastavalt hooldusjuhiste
	Õhuummistus	Ummistuse eemaldamiseks rakendage tööriista lühikeste laengutega
	Õhuleke	Kontrollige kõiki liitmikke ja voolikut õhulekete suhtes ning kõrvaldage probleem, taaspingutades, kasutades polüetrafluorotüleenteipi või asendades
	Marli võrguga filtri ummistus	Eemaldage kiirühendus ja puhastage võrkfilter
Tööriist kiilus kinni	Mustus või rooste mehhanismis	Proovige „Tööriist töötab aeglaselt“ lahendusi
	Mustus või rooste mehhanismis	Koputage tööriistale ettevaatlikult kummihaamriga
	Mustus või rooste mehhanismis	Vabastage mehhanismid, pöörates ajamit käsitsi, kui see on õhuvoolikust eraldatud
Tööriist ei seisku pärast päästiku täielikku vabastamist	Drosselklapi O-rõngas või klapipesa kahjustunud	Laske tööriist parandada ettevõtte Silverline volitatud teeninduskeskuses.
Kui eeltoodud tõrkeotsingu lahendused ei toimi, võtke ühendust edasimüüja või ettevõtte Silverline volitatud teeninduskeskusega.		

Įvadas

Ačiū, kad įsigijote šį "Silverline" įrankį. Vadove pateikta būtina informacija, kad prietaisas būtų naudojamas saugiai ir efektyviai. Šio prietaiso savybės yra unikalios, todėl net jei esate susipažinę su panašių prietaisų naudojimu, būtina atidžiai perskaityti vadovą, kad visiškai suprastumėte instrukcijas. Įsitinkinkite, kad visi šio prietaiso naudotojai yra perskaitę vadovą ir visiškai suprato, kaip naudoti prietaisą. Laikykite šią instrukciją greta įrankio, kad prirėikus galėtumėte pasinaudoti.

Saugos ženklai

Įrankio techninių duomenų plokštelėje gali būti pavaizduoti simboliai. Jie žymi svarbią informaciją apie gaminį ir jo tinkamą naudojimą.



Naudokite asmenines apsaugos priemones klausai, akims, kvėpavimo takams ir galvai apsaugoti.



Mūvėkite apsaugines pirštines.



Dėmesio: Prieš naudojimą perskaitykite naudojimo instrukciją.



Dėmesio!



Nenaudokite suspaustų dujų balionų!



Prietaisas atitinka taikomų teisės aktų ir saugos standartų reikalavimus.



Aplinkos apsauga

Pneumatinių įrankių (suslėgtojo oro) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes juose yra tepalo ir kitų medžiagų. Perdirkite pagal galiojančius įstatymus.

Matavimo vienetų santrumpų paaiškinimas

n _s	Greitis veikiant be apkrovos
bar	Svarai kvadratiname colyje
psi	Metrinis slėgio vienetas
L/min	Litrai per minutę
cfm	Kubinės pėdos per minutę
Ø	Skersmuo
min ⁻¹	Judesiai per minutę
BSP	Britiško standarto sriegis
dB(A)	Garso lygis decibelais (A svertinis garso lygis)
m/s ²	Metrai per sekundę kvadratu (vibracijos stiprumas)

Techniniai duomenys

Maksimalus darbo slėgis 6,3 bar (90 psi)
 Suslėgtojo oro sąnaudos 113 l/min (5 cfm – kubinės pėdos per minutę)
 Oro įleidimo anga 1/4" in BSP, komplekte dvi greitosios jungtys (EN-6 (Jungtinė Karalystė) ir EQ-4 (ES) tipo)
 Mažiausias žarnos skersmuo 9,5 mm (3/8 in)
 Apsisukimų skaičius tuščiaja eiga 25 000 aps./min⁻¹
 Griebtuvo skersmuo 1/4" in ir 1/2"

Įgyvendinant produktų tobulinimo programą, ateityje "Silverline" techniniai duomenys gali būti keičiami be išankstinio perspėjimo.

Garso ir vibracijos informacija:

Garso slėgio lygis, L_{WA}: 94 dB(A)
 Garso galios lygis, L_{WA}: 105 dB(A)
 Neapibrėžtis, K 3 dB(A)
 Vibracijos lygis, a_h: 1,44 m/s²
 Neapibrėžtis, K 1,5 m/s²

Triukšmo lygis naudotojo vietoje gali viršyti 85 dB(A), todėl būtina naudoti asmenines klausos apsaugos priemones.

Saugos įspėjimai

⚠ **DĖMESIO!** Prieš įrankio montavimą, naudojimą, taisymą, priežiūros darbus, priedų keitimą ar darbą šalia jo perskaitykite pateiktas saugos instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas suprantate. Nesilaikant saugos instrukcijų galima rimtai susižeisti.

Įsaugokite šią instrukciją ir laikykite ją saugioje vietoje, kad prirėikus galėtumėte dar kartą perskaityti.

⚠ **DĖMESIO!** Pneumatinio įrankio negali naudoti asmenys (įskaitant vaikus), turintys fizinę, protinę ar jutiminę negalią, taip pat asmenys, neturintys tinkamos patirties ir žinių, nebent šiuos asmenis apmoko ir prižiūri už šių asmenų saugumą atsakingas asmuo. Nepalikite šalia pneumatinio įrankio vaikų bei priežiūros ir neleiskite vaikams juo žaisti.

• Pneumatinių įrankių surinkti, atlikti pakeitimus ir naudoti leidžiama tik išmokytiems arba kvalifikuotiems asmenims.

• Nenaudokite pagerintų pneumatinio įrankio. Pagerinimai ir konstrukcijos pakeitimai gali sumažinti saugos priemonių veiksmingumą ir padidinti pavojų pneumatinio įrankio naudotojui.

• Šį pneumatinių įrankių perduodami kitam naudotojui, kartu perduokite ir šią naudojimo instrukciją.

• Nenaudokite pneumatinio įrankio, jeigu jis sugadintas.

• Periodiškai įsitikinkite, kad pneumatinio įrankio duomenų plokštelėje pateikta informacija (ribinės vertės ir ženklai pagal ISO 11148 standartą) yra įskaitoma. Jeigu reikia, pneumatinio įrankio naudotojas / savininkas turi susisiekti su gamintoju dėl naujos duomenų plokštelės įsigijimo.

• Suslėgtasis oras gali sukelti sunkias traumas.

• Visada atjunkite oro tiekimą.

• Visada atjunkite oro tiekimą, pašalininkite suslėgto oro žarnos likusį spaudimą ir atjunkite pneumatinį įrankį nuo žarnos, kai jo nenaudojate, taip pat prieš priedų keitimą ar priežiūros darbus.

• Kai įrankio nenaudojate ir kai keičiate darbinę padėtį, pirštus laikykite atokiau nuo nuleistuko.

• Niekada nenurępkite oro srovės į save ar kitus asmenis.

• Nekontroliuojamai judanti žarna gali sukelti sunkių sužalojimų. Visada patikrinkite, ar nėra pavėsių ar atsilaisvinusių žarnų ir detalių.

• Niekada nešėkite pneumatinio įrankio, laikydami jį už suslėgtojo oro žarnos.

• Naudodami pneumatinis įrankius neviršykite didžiausio leistino darbinio slėgio.

• Prieš naudojimą visada patikrinkite žarnos ir sujungimų būklę, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Pastebėję pažeidimų ar pernelyg didelio susidėėjimo požymių, įrankio nenaudokite.

• Siekiant sumažinti triukšmą, vibraciją ir dūveles, pneumatiniai įrankiai turėtų būti naudojami nustačius mažiausią slėgį, reikalingą užduočiai atlikti.

• Niekada nenaudokite gryno deguonies ar degiųjų dujų kaip pneumatinio įrankio galios šaltinio. Pneumatiniai įrankiai nėra pritaikyti šioms galios šaltiniams, o juos naudojant kyla gaisro ir sprogmio pavojus.

• Atmintinkite, kad naudojant pneumatinį įrankį jis gali tapti šaltas ir dėl to gali būti sunkiau jį išlaikyti bei valdyti, padidėja vibracijos sukeliamų sužalojimų tikimybė.

SVARBU! Net jei šis įrankis naudojamas taip, kaip nurodyta, neįmanoma pašalinti visų likutinių rizikos veiksnų. Jei kyla abejonių dėl saugaus šio įrankio naudojimo, nenaudokite jo.

Pavojai, susiję su išsviestomis atlaužomis

a) Atsiminkite, kad suskilus apdorojamai medžiagai, priedui ar pneumatiniam įrankiui į orą dideliu greičiu gali būti išsviestos atlaužos.

b) Dirbdami pneumatiniu įrankiu, visada nešiotie smūgiams atsparias asmenines akių apsaugas priemones. Reikalingos apsaugos lygis turi būti vertinamas kiekvienam atvejui atskirai.

c) Naudodami pneumatinį įrankį, įvertinkite pavojus, gresiančius kitiems šalia esantiems asmenims.

d) Prieš darbu pradžį įsitikinkite, kad apdoroti greita medžiaga saugiai įtvirtinta.

e) Reguliariai tikrinkite, ar tiesinio šlifuoκlio greitis neviršija ant jo pažymėto greičio. Greitis turi būti tikrinamas nenaudojant abrazyvių medžiagų.

f) Užtikrinkite, kad dėl įrankio naudojimo atsirandančius kibirkštys ir atlaužas nekeltų pavojaus.

Pavojus įsipauioti

a) Laisvėmis drabužiams, papuošalams, plaukams ar pirštinėms susispauijus pneumaticinei įrankyje ar prieduose, galite uždusti, patirti galvos, odos traumą ar įpjautinį žaizdą.

Su naudojimu susiję pavojai

a) Naudojoties ir asmenys, atliekantys techninę priežiūrą, turi sugebėti kontroliuoti ir perkelti pneumatinį įrankį.

b) Laikykite pneumatinį įrankį taisyklingai: laikyti reikia taip, kad jis įmanoma būtų suvaldyti normaliomis darbo sąlygomis ir netikėtomis aplinkybėmis. Nenaudokite pneumatinio įrankio suvaldyti bet kurioje situacijoje reikia naudoti abi rankas.

c) Išlaikykite saugią stovėseną ir pusiausvyrą.

d) Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus tepalus.

e) Visada naudokite asmenines akių apsaugos priemones ir mūvėkite tinkamas apsaugines pirštines bei pakankamo apsaugos lygio darbo aprangą.

f) Jeigu darbas atliekamas virš galvos, mūvėkite šalmą.

g) Venkite sąlyčio su judančiomis pneumatinio įrankio detalėmis, kad išvengtumėte rankų ar kitų kūno dalių suspaudimo ir (arba) supjaustymo.

h) Galimas elektrosstatinis išskrovis pavojus, kai pneumatinis įrankis naudojamas plastikui ar kitai elektrai nelaidžiai medžiagai apdoroti. Dirbdami su šiomis medžiagomis imkites atitinkamą priemonių šiai rizikai sumažinti (pvz., naudokite žemio nusistojimą).

i) Atkreipkite dėmesį į tai, kad apdirbant tam tikras medžiagas gali kilti gaisro ar sprogmio pavojus. Imkites atitinkamą atsargumo priemonių pavojams sumažinti. Darbdaviai turėtų paaiškinti operatoriams apie galimą riziką.

j) Jei nutrūksta oro ir (arba) elektros energijos tiekimas, išjunkite prietaisą / atleiskite paleidimo ir sustabdymo valdiklį.

k) Kasdien tachometru pamatuokite pneumatinio įrankio sukimosi greitį ir įsitikinkite, kad jis neviršija ant šlifavimo antgalo pažymėto sukimosi greičio.

l) Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite šlifavimo antgalį. Nenaudokite, jei antgalis įtrūkęs, sulūžęs arba buvo nustumas.

m) Neįjunkite šlifuoκlio, kai ant ruošinio dengiama abrazyvine medžiaga.

n) Prieš padėdami šlifuoκlį įsitikinkite, kad jis visaiškai sustoję.

Pavojai, susiję su kartojamais judesiais

Dirbdamas pneumaticiniu įrankiu, naudotojas gali pajusti diskomfortą rankose, plaštakose, pečiuose, sprandoje ar kitose kūno dalyse.

a) Dirbdamas pneumaticiniu įrankiu, naudotojas turi pasirinkti darbiui tinkamiausią, patogią pozą ir išlaikyti pusiausvyrą. Diskomfortas ir nuovargos išvengti ilgai dirbant būtina keisti stovėseną, pozą.

b) Jeigu naudotojas jaučia reguliarią ar periodišką skausmą, pulsavimą, diskomfortą, tirpimą, deginimą ar sustirimą, šių simptomų negalima nepaisyti. Pasireiškę pirmiau minėtiems simptomams būtina informuoti darbdavį ir kreiptis į gydytojus.

Su priedais susiję pavojai

a) Prieš pneumaticinio įrankio prijungimą ar nuo jo atjungimą ar keitimą, atjunkite jį nuo oro žarnos.

b) Dirbdami ir iš karto baigę darbą, venkite tiesioginio sąlyčio su uždėtu priedu ir pneumatinium įrankiu, nes jis gali būti įkaitęs ar aštrus.

c) Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus priedus ir žaliavas; nenaudokite kitokio dydžio ar tipo priedų ir žaliavų.

d) Pasirūpinkite, kad didžiausias bendro antgalo veikimo greitis atitiktų arba viršytų ant įrankio pažymėto nominalų greitį.

e) Ant tiesinio šlifuoκlio niekada nemontuokite šlifavimo disko, pjovimo disko ar frezos. Skiles šlifavimo diskas gali sukelti labai rimtų sužalojimų arba mirtį.

f) Nenaudokite tvirtinamų diskų, kurie yra aptrupėję, įtrūkę arba kurie galėjo būti nukritę ant žemės.

g) Naudokite tik leistinus tinkamo skersmens įstatomus įrankius.

h) Atkreipkite dėmesį, kad dėl padidėjusio veleno ilgio tarp griebtuvo galo ir pritvirtinto antgalo (išskyja (Lo) reikia sumažinti leistiną pritvirtinto antgalo greitį. Užtikrinkite mažiausiai 10 mm įstatymo gyly (L) (žr. 1 pav. ir montuojamų antgalių gamintojo rekomendacijas).

i) Įsitikinkite, kad tvirtinama antgalo veleno skersmuo atitinka griebtuvo skersmenį.

Su darbo zona susiję pavojai

a) Dažniausia traumų darbo zonoje priežastis yra paslydimas, parklupimas ir kritimas. Dirbkite atsargiai, nepamirškite apie slidžius paviršius, susidarancius dirbant pneumaticiniu įrankiu, ir parklupimo pavojų dėl oro tiekimo ar hidraulinės žarnos.

b) Jei įmanoma, neužverkite kelių ir perėjų oro žarnos ar kabeliais. Imkites tinkamų priemonių užkliukimo pavojui sumažinti, pvz., įrenkite šeramauosius ženklus, o kabelius ir oro žarnos pritvirtinkite vietoje.

c) Nėpažįstamoje aplinkoje elkitės atsargiai, kad sumažintumėte paslydimo pavojų, pavyzdžiui, išvengdami tinklelių, keliamą riziką.

d) Šis įrankis nėra skirtas naudoti potencialiai sprogoje aplinkoje ir neturi apsaugos nuo kontakto su elektrą.

e) Įsitikinkite, kad nėra elektros kabelių, dujotiekio vamzdžių ir t. t., kurie galėtų kelti pavojų, jei naudotumėte įrankį būtų pažeisti.

Su dulkėmis ir garais susiję pavojai

Dulkės ir garai gali pakenkti sveikatai (pvz., sukelti vėžį, apsigimimus, astmą ir (arba) dermatitą). Būtina įvertinti riziką įgyvendinti tinkamas šių pavojų kontrolės priemones.

a) Vertinant galimus pavojus, būtina atsižvelgti į dulkes, susidarancias ir galinčias pakilti naudojant pneumatinį įrankį.

b) Dulkių išmetimo angą (jeigu tokia yra) laikykite taip, kad nuo mažiau dulkių būtų pakeliama dirbant labai dulkečioje aplinkoje.

c) Dulkių ar garų sklaidimą pirmiausia reikia suvaldyti jų susidarymo vietoje.

d) Eksploatuocines medžiagas ir (arba) priedus rinkintės, prižiūrėkite ir keiskite taip, kaip rekomenduojama instrukcijose, kad būtų išvengta nereikalingo dulkių ar garų kiekio padidėjimo.

e) Naudokite respiratorių pagal naudojimo instrukciją bei darbo saugos ir sveikatos apsaugos taisykles.

- f) Įvertinkite su skirtingomis medžiagomis susijusią riziką. Dirbant su tam tikromis medžiagomis susidaro dulkių ir garų, dėl kurių gali susidaryti sprogį aplinka.
- g) Visada naudokite apdirbamai medžiagai tinkamas dulkių ištraukimo arba mažinimo sistemas.

Su triukšmu susiję pavojai

Dėl padidinto triukšmo lygio darbo zonoje kyla klausos sutrikimų ar apkurto pavojus, taip pat galimos ligos, pavyzdžiui, tinitas (spengimas, švilpimas ar kitas garsas ausyse). Prieš darbo pradžią svarbu įvertinti visus galimus pavojus ir imtis atitinkamų kontrolės priemonių neigiamam poveikiui naudotojo sveikatai išvengti.

- a) Naudokite tinkamas kontrolės priemones, kad sumažintumėte su triukšmu susijusių sužalojimų riziką. Pavyzdžiui, galima naudoti garso slopinimo medžiagas, kad ruošinai „neskambėtų“.
- b) Naudokite klausos apsaugos priemones pagal visus darbdavio nurodymus ir kaip reikalaujama darbuotojų saugos ir sveikatos taisyklėse.
- c) Naudokite ir prižiūrėkite šį įrankį taip, kaip rekomenduojama instrukcijose, kad išvengtumėte bereikalingo triukšmo lygio padidėjimo.
- d) Eksploatacines medžiagas / priedus rinkitės, prižiūrėkite ir keiskite taip, kaip rekomenduojama instrukcijose, kad išvengtumėte bereikalingo triukšmo lygio padidėjimo.
- e) Jei yra garso slopinimas, užtikrinkite, kad naudojant įrankį jis būtų uždėtas ir tinkamai veikti.
- f) Jei įmanoma, imkitės priemonių triukšmui darbo zonoje sumažinti (pvz., naudokite triukšmą slopinančius kilimėlius).

Su vibracija susiję pavojai

Dėl vibracijos poveikio naudotojas gali patirti ilgalaikių rankų nervų ir kraujotakos sutrikimų. Toliau pateikiama informacija apie su vibracija susijusius pavojus, kurių nepavyko pašalinti pasitelkiant pritaikytą dizainą ir konstrukciją ir kurie išlieka kaip likutinė vibracijos rizika. Ji leis darbdaviams nustatyti aplinkybes, kurioms esant operatoriai gali grėsti sąveikos su vibracija rizika, jei pagal ISO 28927-3 apskaičiuotas vibracijos emisijos lygio naudojant įrankį pagal numatytąją paskirtį (ir numanoma, ne pagal paskirtį), bus pateikta papildoma informacija ir (arba) įspėjimai, kad vibracijos sukeltamas rizikos galetų būti įvertintos ir suvaldytos.

Imkitės toliau nurodytų priemonių, kad sumažintumėte su vibracija susijusių sužalojimų riziką:

- a) Dirbdami šaltje, dėvėkite šiltus drabužius, rankas išlaikykite šiltas ir sausas.
- b) Jeigu pirštai ir delnai nutripsta, dilgčioja ar praranda jautrumą, oda bąla, kreipkitės į gydytojus.
- c) Naudokite ir prižiūrėkite pneumatinių įrankių vadovaudamiesi naudojimo instrukcija, kad išvengtumėte stipraus vibravimo.
- d) Kai įmanoma, atremkite įrankį į stovą, naudokite įtempikį arba balansavimo įtaisą.
- e) Laikykite įrankį suėmę nestipriai, bet tvirtai, įvertindami reikiamą rankos reakcijos jėgą, nes suėmęs stipriau vibracijos keliamas pavojus paprastai yra didesnis.
- f) Įsitinkite, kad įrankis ir priedai yra tinkamai sumontuoti ir techniškai tvarkingi: netinkamai sumontuoti arba pažeisti įrankiai gali sukelti pernelyg didelę vibraciją.

⚠ **DĖMESIO!** Atkreipkite dėmesį į dažus ar kitas dangas, kuriomis gali būti padengta apdirbama medžiaga. Vykstant daugelį apdirbimo procesų gali susidaryti toksiškų ar kitaip kenksmingų dulkių. Jei darbai atliekami pastate, pastatytaime iki 1960 m., yra didesnė tikimybė susidurti su švino turinčiais dažais.

⚠ **DĖMESIO!** Dulkes, kurios susidaro šliufojant švino turinčiais dažais nudažytus objektus, ypač pavojingos vaikams, neščioms moterims ir žmonėms, turintiems aukštą kraujospūdį. Neleiskite šiems žmonėms artintis prie darbo zonos, net jei jie dėvi tinkamas asmenines apsaugos priemones.

Detalių aprašymas

1.	Griebtuvas
2.	Apsauginis fiksatorius
3.	Nuleistukas
4.	Greitoji jungtis
5.	Greičio reguliavimo varžtas
6.	Pavaros velenas
7.	Griebtuvo veržlė
8.	Veržliarakčiai

Į komplektą įeinantys priedai (neparodyti):

- 1/4 in griebtuvas
- 1/8 in griebtuvas
- 1/4 in tvirtinami šlifavimo akmenys (5 vnt.)
- 1/8 in tvirtinami šlifavimo akmenys (5 vnt.)
- Dėklas

I pav. (įstatymo į griebtuvą gylis)

- D - tvirtinamo antgalio skersmuo
- Ds - koto skersmuo
- Lg - įstatymo gylis
- Lo - iškyša (pagal gamintojo rekomendacijas)
- T - tvirtinamo antgalio ilgis

Paskirtis

Prie oro kompresoriaus jungiamas tiesinis šliufoklas. Naudojamas medžiagoms (metalui, plastikui, medienai ir t. t.) šliuoti, gludinti, poliuruoti ar kitaip apdirbti, naudojant tvirtinamus šlifavimo akmenis, rotacines dildes, paviršių paruošimo diskus ir kitus šlifavimo priedus.

Neskirta komerciniam naudojimui.

Įrankį galima naudoti TIK pagal paskirtį. Bet koks kitas naudojimas, nei nurodyta šiame vadove, laikomas netinkamu. Už bet kokią žalą ar sužalojimą, atsiradusį dėl tokio netinkamo naudojimo, atsako operatorius, o ne gamintojas. Gamintojas neatsako už jokių įrankio modifikavimus ir jokią dėl tokių modifikavimų atsiradusią žalą.

Išpakavimas

- Atidžiai išpakuokite ir apžiūrėkite įrankį. Gerai susipažinkite su jo savybėmis ir funkcijomis.
- Įsitinkite, kad yra visos įrankio dalys ir kad jos yra nesugadintos. Jei dalių trūksta ar jos yra sugadintos, pakeiskite jas prieš naudojimą.

Prieš naudojimą

⚠ **DĖMESIO!** Prieš priežiūros darbus, valymą visada išjunkite suslėgto oro tiekimą ir atjunkite pneumatinį įrankį nuo oro tiekimo žarnos, kad būtų panaikintas slėgis.

Greitosios jungties prijungimas

Pastaba. Pneumatinio įrankio komplekte tiekiamos dvi oro tiekimo žarnos jungtys (II pav.):

EQ-4: Dažnai naudojama Europoje

EN-6: Daugiausia naudojama Jungtinėje Karalystėje

- Naudokite oro tiekimo žarną atitinkančią jungtį, kurią uždekte taip:

1) Ant jungties (2) sriegio užvyniokite lipnią PTFE (politetrafluoretileno) juostą (komplekte nėra), kad būtų užtikrintas hermetiškas sujungimas.

Pastaba. Lipnią PTFE juostą užvyniokite tampriai laikrodžio rodyklės kryptimi taip, kad ji neišvyniotų jungtį įsukant į pneumatinį įrankį.

2) Iš oro įleidimo angos išimkite apsauginį kištuką.

3) Veržliarakčiu (komplekte nėra) įsukite greitąją jungtį į oro tiekimo angą, esančią pneumatinio įrankio rankenos apatinėje dalyje.

4) Pneumatinį įrankį su įsukta jungtimi prijunkite prie oro tiekimo linijos, atsargiai didinkite spaudimą ir atlikite sandarumo bandymą (užpilkite nedidelį kiekį muilino vandens ant sujungimų vietų).

- Oro žarnos su atitinkančiomis greitosiomis jungtimis dabar įsistatys į prietaisą stumtelėjus.

⚠ **DĖMESIO!** Nejunkite įrankio prie žarnos ir žarnos prie kompresoriaus tik srieginėmis jungtimis. Visada naudokite greitąsias jungtis, kad prireikus dėl saugumo įrankį būtų galima atjungti nuo oro tiekimo jungties.

⚠ **DĖMESIO!** Niekada nejunkite vidinės greitosios jungties tiesiogiai su armuotomis bei stiprintomis žarnos ar tiesiogiai su įrankiu. Dėl įrankyje esančio suslėgto oro, net ir atjungus jį nuo pagrindinio oro tiekimo šaltinio, įrankis gali netikėtai suveikti.

Rekomenduojama oro tiekimo sistema

- Pneumatinis įrankis turi būti prijungiamas prie sauses ir švarios suslėgto oro tiekimo sistemos su įrengta tepaline ir vandens kondensato sūrunktuvu.
- Stebėkite, kad suslėgto oro tiekimo slėgis neviršytų didžiausio leistinojo (žr. techninius duomenis).
- Kasdien išleiskite susikaupusį vandenį iš suslėgto oro sistemos.
- Įsitinkite, kad visos sistemos dalys (žarnos, jungtys ir kt.) pasirinktos pagal techninius duomenis.

Jrankio greičio nustatymas

Jrankio sukimosi greitis nustatomas priveržiant arba atlaisvinant greičio reguliavimo varžtą (5):

1. Oro tiekimo regulatoriumi nustatykite tiekiamo oro slėgį. Kuo didesnis tiekiamo oro slėgis, tuo greičiau veiks jrankis.
2. Naudodami plokščią atsuktuvą (nepriededama), pasukite greičio reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, jei norite sumažinti greitį, ir prieš laikrodžio rodyklę, jei norite padidinti greitį.
3. Tachometru pamatuokite greitį ir toliau reguliuokite greičio reguliavimo varžto padėtį, kol nustatysite reikiamą greitį.

⚠ **DĖMESIO!** Niekada neviršykite specifikacijose nurodyto didžiausio leistinojo oro slėgio.

Griebtuvo keitimas

⚠ **DĖMESIO!** Prieš keisdami griebtuvą (1) arba tvirtindami / nuimdami antgalius, visada atjunkite jrankį nuo oro tiekimo šaltinio.

Pastaba. Įsį rinkinį įeina duvieji dydžių griebtuvai: vienas skirtas antgaliams su didelio skersmens kotais (1/4 in), kitas – mažo skersmens kotams (1/8 in).

1. Naudodami veržliaraktį (8) atsukite ir nuimkite griebtuvo veržlę (7) nuo pavaro veleno (6).
2. Nuimkite griebtuvą nuo pavaro veleno ir įstatykite norimo dydžio griebtuvą.
3. Uždėkite griebtuvo veržlę.

Antgalio tvirtinimas

⚠ **DĖMESIO!** Prieš keisdami griebtuvą (1) arba tvirtindami / nuimdami antgalius, visada atjunkite jrankį nuo oro tiekimo šaltinio.

1. Patikrinkite, ar ant jrankio pritvirtintas reikiamo dydžio griebtuvas. Jei reikia, pakeiskite tinkamo dydžio griebtuvu (žr. „Griebtuvo keitimas“).
2. Antgalio kotą įstatykite į griebtuvą taip glusiai, kaip įmanoma.
3. Ranka priveržkite griebtuvo veržlę (7), tada uždėkite veržliaraktį (8): didesnįjį ant griebtuvo veržlės, o mažesnįjį – ant pavaro veleno (6).
4. Priveržkite griebtuvą taip, kad antgalis tvirtai laikytųsi savo vietoje. Patikrinkite truktelėdami už antgalio galą.

Naudojimas

SVARBU. Stebėkite, kad pneumatinis jrankis ilgai neveiktų tuščiaja eiga, kitaip sutrumpės jo tarnavimo laikas.

1. Jrankį tvirtai suimkite delnu.
 2. Norėdami naudoti jrankį, atlaisvinkite apsauginį fiksatorių (2) ir paspauskite nuleistuką (3).
 3. Palaukite, kol jrankis pasiekės visą greitį, ir tik tada pradėkite apdirbimą.
 4. Norėdami sustabdyti jrankį, atleiskite nuleistuką.
- ⚠ **DĖMESIO!** Atsiminkite, kad baigus darbą pneumatiniuose jrankiuose gali likti suslėgto oro. Baigę darbą visada išjunkite suslėgto oro tiekimą ir išleiskite likusį orą iš pneumatinio jrankio ir žarnos.

Priedai

- Šio prietaiso skirtingų priedų, pavyzdžiui, galvučių, galvūčių rinkinių, ilginamųjų antgalių ir pan. galima įsigyti iš „Silverline“ platintojų. Atsarginių dalių galima įsigyti iš „Silverline“ platintojų ar [toolspersonline.com](https://www.toolspersonline.com).

Priežiūra

⚠ **DĖMESIO!** Prieš valymą ar priežiūros darbus visada atjunkite suslėgto oro tiekimo šaltinį ir išleiskite suslėgtą orą iš pneumatinio jrankio.

Bendroji patikra

- Reguliariai tikrinkite, ar visi tvirtinimo varžtai gerai priveržti. Dėl vibracijos laikui bėgant jie gali atsilaisvinti.

Valymas

Reguliariai valykite pneumatinį jrankį. Kaupiantis dulksmės ir nešvarumams greičiau nusidėvės detalės, o pneumatinio jrankio tarnavimo laikas sumažės. Pneumatinio jrankio korpusą valykite minkštu šepetėliu ar sausa šluoste.

SVARBU. Mažai tikėtina, kad pneumatinis jrankis suges. Dažniausia trikdžių atsiranda surūdijus pneumatinio jrankio detalėms dėl drėgno, nešvaraus oro ir instrukcijos nurodymų nesilaikymo.

Kasdienė priežiūros procedūra

1. Atjunkite nuo oro tiekimo šaltinio.
 2. Į oro įsiurbimo angą įlašinkite 3–4 lašus pneumatinio jrankio alyvos.
 3. Prijunkite pneumatinį jrankį prie suslėgto oro sistemos ir įjunkite nedideliu greičiu, kad vidinės detalės būtų tinkamai suteptos.
- Jei jrankis naudojamas nuolat arba ilgą laiką, pirmiau minėta procedūra turi būti kartojama iki 3 kartų per dieną. Arba įmontuokite vidinę tepimo priemonę.
 - Naudokite pneumatinio jrankio alyvą. **JOKIU BŪDU NENAUDOKITE ĮPRASTOS VARIKLIO ALYVOS.**
 - Jei nesilaikoma eksploatavimo ir priežiūros instrukcijų, garantija gali nebegalioti.

Laikymas

- Šį pneumatinį jrankį laikykite saugioje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Kontaktiniai duomenys

Techniniai ar remonto paslaugų klausimais kreipkitės pagalbos telefonu (+44) 1935 382 222.

Svetainė: www.silverlinetools.com

Adresas Jungtinėje Karalystėje:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Jungtinė Karalystė

Adresas ES:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nyderlandai

Utilizacija

- Pneumatinį jrankių negalima išmesti su buitinių šiukšlėmis.
- Visuose jrankiuose gali būti likę techninės alyvos ar kitų tepalų likučių, todėl juos reikia tinkamai perdirbti.
- Kaip teisingai išmesti jrankius, Jums paaiškins už atliekų išmetimą atsakinga institucija.

Trikdžių šalinimas

Trikdis	Galima priežastis	Sprendimas
Pneumatinis įrankis veikia lėtai	Nepakankamas slėgis	Nustatykite tinkamą slėgį (žr. techninius duomenis).
	Į mechanizmą pateko nešvarumų	Keletą kartų pakartokite kasdienės priežiūros procedūrą, kad pašalintumėte nešvarumus.
	Užsikimšusi suslėgto oro tiekimo sistema	Trumpam įjunkite ir išjunkite pneumatinį įrankį kelis kartus iš eilės, kad pašalintumėte užsikimšimą.
	Oro nuotėkis	Patikrinkite jungtis ir žarną nuotėkiui nustatyti. Naudokite PTFE juostą nuotėkiui pašalinti arba pakeiskite pažeistą jungtį ar detalę.
	Užsikimšo tinklinis filtras	Nuimkite greitąją jungtį (4) ir išvalykite filtrą.
Pneumatinis įrankis neveikia	Nešvarumai ar rūdys mechanizme	Problemą bandykite išspręsti pirmiau nurodytais būdais.
	Nešvarumai ar rūdys mechanizme	Lengvai trinktelėkite per pneumatinį įrankį guminiu plaktuku.
	Nešvarumai ar rūdys mechanizme	Atjunkite pneumatinį įrankį nuo oro tiekimo sistemos ir atlaisvinkite mechanizmą, ranka pasukdami veleną.
Visiškai atleidus nuleistuką (3) įrankis nesustoja veikti	Pažeista vožtuvo tarpinė ar vožtuvo lizdas	Kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.
Jeigu ši lentelė nepadėjo išspręsti problemos, kreipkitės į įgaliotąjį „Silverline“ techninės priežiūros centrą.		

Ievads

Paldies, ka iegādājāties šo Silverline ierīci. Šajā rokasgrāmatā ir ietverta informācija, kas nepieciešama drošai un efektīvai šī produkta darbībai. Šai ierīcei ir unikālas īpašības, un, pat ja jums ir zināmi līdzīgi izstrādājumi, ir nepieciešams rūpīgi izlasīt šo rokasgrāmatu, lai pārlicinātos, ka jūs pilnībā izprot norādījumus. Pārliecinieties, ka visi ierīces lietotāji iepazīstas un pilnībā izprot šo rokasgrāmatu. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

Drošības simboli

Uz pneimatiskā instrumenta var būt izvietoti sekojošie drošības simboli. Pirms pneimatiskā instrumenta lietošanas iepazīstieties ar to nozīmi.



Valkājiet ausu aizsargapriekojumu
Valkājiet acu aizsargapriekojumu
Valkājiet elpceļu aizsargapriekojumu
Valkājiet ķiveri



Velciet aizsargcimdus.



BRĪDINĀJUMS: pirms lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju.



Uzmanību!



Nelietojiet saspīstās gāzes balonus!



Pneimatiskais instruments ir izstrādāts saskaņā ar saistošo ES likumdošanu un drošības standartiem.



Apkārtējās vides aizsardzība

Saspīstā gaisa (pneimatiskos) instrumentus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, jo tie satur eļļas un citas smērvielas. Lūdzu pārstrādājiet ierīci, ja pastāv pārstrādes iespējas. Sazinieties ar vietējām atkritumu pārstrādes iestādēm, lai iegūtu informāciju par to, kā pareizi utilizēt elektriskās iekārtas.

Tehniskie saīsinājumi

P₀	Tukšgaitas griešanās ātrums
bar	Spiediena metriskā mērvienība - bārs
psi	Mērciņas uz kvadrātcollu
L/min	Litri minūtē
cfm	Kubikpēdas minūtē
Ø	Diametrs
min¹	Darbības minūtē
BSP	Lielbritānijas standarta caurule (vītne)
dB(A)	Skaņas līmenis decibelos (svērtais A)
m/s²	Metri kvadrātsekundē (svārstību lielums)

Specifikācija

Maksimālais darba spiediens: 6,3 bāri (90 psi)
 Gaisa patēriņš: 113 l/min. (4 cfm)
 Gaisa ieplūdes atvere: 1/4" collu BSP, komplektā ar diviem
 iebīdāmiem ātrajiem savienotājiem
 (EN6 "Apvienotās Karalistes" un EQ-4 "Eiropas" tipa savienotāji)
 Minimālais šļūtenes diametrs: 9,5 mm (3/8 collas)
 Tukšgaitas apgriezieni: 25 000 min⁻¹
 Ietveru diametri: 1/4 un 1/8 collas

Produktu attīstības programmas ietvaros specifikācija šim produktam nākotnē var tikt mainīta bez iepriekšējas paziņošanas.

Informācija par skaņu un vibrāciju

Skaņas spiediena līmenis L_{pa}: 94 dB(A)
 Skaņas jaudas līmenis L_{wa}: 105 dB(A)
 Nenoteiktība K 3 dB(A)
 Vibrāciju līmenis a_h: 1,44 m/s²
 Nenoteiktība K 1,5 m/s²

Skaņas intensitātes līmenis lietotāja pozīcijā var pārsniegt 85 dB (A), tādēļ jāveik individuālie aizsardzības līdzekļi dzirdes pasargāšanai.

Pneimatiskās slīpmašīnas komplekts 15 gab.

Pneimatiskās slīpmašīnas drošības noteikumi

⚠️ BRĪDĪNĀJUMS! Lai novērstu dažādus riskus, pirms šī instrumenta uzstādīšanas, darbināšanas, labošanas, apkopes, piederumu maiņas vai darbošanās tā tuvumā izlasiet un izprotiet drošības norādījumus. Preتهājā gadījumā iespējamās smagas traumas.

Saglabājiet visus brīdīnājumus un instrukcijas turpmākai uzzīņai.

⚠️ BRĪDĪNĀJUMS! Šī iekārtā nav paredzēta personām (tai skaitā bērniem) ar ierobežotām fiziskajām vai garīgajām spējām, kā arī pieredzes un zināšanu trūkumu, ja vien iepriekšminētās personas neinstruē un neuzrauga par šo personu drošību atbildīgā persona. Neaizstājiet bērnus instrumenta tuvumā bez uzraudzības, un nelaiūiet bērniem spēlēt ar instrumentu.

- Instrumentu drīkst uzstādīt, pielāgot un lietot tikai apmācītas un kvalificētas personas.
- Nepārveidojiet instrumentu. Izmāinās konstrukcijā var samazināt drošības pasākumu efektivitāti, paaugstināt riskus instrumenta lietotājam.
- Neizmēģiet drošības norādījumus, bet nododiet tos lietotājam.
- Nelietojiet šo instrumentu, ja tas ir bojāts.
- Periodiski veiciet instrumenta pārbaudi, lai pārliecinātos, ka robežvērtības un simboli, kas uz instrumenta izvietoti saskaņā ar ISO 11148 standartu (izklāstīts simbolu aprakstā), ir salasāmi. Ja nepieciešams, tad lietotājam (un darba devējam, ja tāds ir) jāzinās arī par ražotāja, lai iegādātos jaunu marķējumu vecā nomaīnā.
- Saspīests gaiss var radīt nopietnus ievainojumus.
- Kad instruments netiek izmantots, vienmēr atvienojiet to no gaisa padeves.
- Pirms piederumu nomaīnas, pielāgošanas un/vai labošanas, kā arī pārvietojoties no vienas darba zonas uz citu, vienmēr atvienojiet instrumentu no saspīests gaisa padeves.
- Neturiet pirkstus uz triģera, kad instruments netiek izmantots vai pārvietojoties no vienas darba pozīcijas uz citu.
- Nekad nevērsīet saspīesta gaisa strūklu tieši pret sevi, citiem vai dzīvniekiem.
- Nekontrollētas šļitenu kustības var izraisīt smagus savainojumus. Vienmēr pārbaudiet, vai šļitenes un savienotājiem nav bojāti vai valģi.
- Nekad nenesiet un nevelciet pneimatisko instrumentu, turot aiz šļitenes.
- Izmantojiet pneimatiskus instrumentus, nepārsniedziet maksimālo darbības spiedienu.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet instrumentus un piederumus. Nelietojiet, ja tie ir bojāti vai pārmērīgi nolietoti.
- Pneimatiskie instrumenti jādarbina ar saspīestu gaisu, izmantojot tikai zemāko nepieciešamo spiedienu uzdevuma veikšanai, lai samazinātu troksni, vibrāciju un nodilumu.
- Nekad pneimatisko instrumentu darbināšanai neizmantojiet tīru skābekli vai deģošanas gāzes. Pneimatiskie instrumenti nav paredzēti šo gāžu lietošanai, un to izmantošana rada aizdegšanās un sprādziena risku.
- Nemiet vērā, ka pneimatiskie instrumenti lietošanas laikā var kļūt auksti, ietekmējot saķeri, kontroli un uzņēmību pret vibrācijas izraisītiem savainojumiem.

SVARĪGI! Pat tad, ja šīs instrumentus tiek izmantots atbilstoši norādījumiem, nav iespējams novērst visus atlikušos riskus faktoros. Ja jums ir šaubas par šī instrumenta drošu lietošanu, nelietojiet to.

Riski saistībā ar lidojošajām atlzām

- a) Nemiet vērā, ka, sabojājoties materiālam, piederumiem vai instrumentam, iespējamas lielā ātrumā lidojošas atlzes.
 - b) Izmantojot šo instrumentu, vienmēr valģējiet triecienizturīgus individuālos acu aizsargdzelķus.
 - c) Jānovērtē lidojošu atlzu riski, kuriem varētu būt pakļautas citas tuvumā esošās personas.
 - d) Pirms darba uzsākšanas pārliecinieties, ka aprstādei paredzētais materiāls ir droši nofiksēts.
- e) Regulāri pārbaudiet, vai pneimatiskās slīpmašīnas apgrīzieni nepārsniedz marķējumā norādītos. Apgrīzienu pārbaude jāveic bez abrazīvā izstrādājuma.
- f) Nodrošiniet, ka lietošanas rezultātā radītās dzirksteles un netirumi neizraisa apdraudējumus.

Sapīšanās riski

- a) Vār rastes ievainojumi, ja valģēs apģērbs, rotsaietes, šalles, mati vai cimdi tiek tuvināti instrumentam un tā piederumiem.

Ar lietošanu saistītie riski

- a) Lietotājam, kā arī personām, kas veic tehnisko apkopi, jāspēj fiziski kontrolēt un pārvietot pneimatisko instrumentu.
- b) Satveriet pneimatisko instrumentu pareizi; tas jāsatver tā, lai spētu kontrolēt tā kustības standarta lietošanas apstākļos, lai arī pēcākšās, neparedzētās kustības. Jābūt gatavam izmantot abas rokas.
- c) Saglabājiet drošu un līdzsvarotu stāju.
- d) Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās smērvielas.
- e) Vienmēr lietojiet individuālos acu aizsargdzelķus, kā arī velciet piemērotus cimdus un aizsargapģērbu.
- f) Ja darbs tiek veikts virs galvas augstuma, valģējiet ķiveri.
- g) Izvairieties no tiešas saskares ar kustīgajām iekārtas detaļām, lai novērstu roku vai citu ķermeņa daļu iespiešanu vai sagriešanos.

- h) Elektrostatisks izlādes risks gadījumos, kad pneimatiskais instruments tiek izmantots plastmasas un citu strāvu nevadošu materiālu apstrādei. Veiciet atbilstošus pasākumus, lai samazinātu risku, kad tiek izmantoti šie materiāli (piemēram, izmantojiet zemiņauma sistēmu).
- i) Nemiet vērā, ka noteiktu materiālu apstrāde var radīt sprādziena risku. Veiciet piemērotus piesardzības pasākumus, lai mazinātu apdraudējumus. Darba devējiem būtu skaidri jāinformē lietotāji par riskiem.
- j) Izslēdziet ierīci / atstadiet iedarbināšanas un apturēšanas slēdži, ja tiek pārtraukta gaisa/strāvas padeve.
- k) Katru dienu nosakiet pneimatiskā instrumenta apgrīzienus ar tahometru, lai pārliecinātos, ka tas nepārsniedz slīpēšanas piederuma marķējumā norādīto.
- l) Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet piederumu. Neizmantojiet, ja tas ir ielēplis, saplīsis vai ir ticis nomests.
- m) Nekad neiedarbīniet pneimatisko slīpmašīnu, kad abrazīvais materiāls saskars ar aprstādei paredzētu materiālu.
- n) Pirms slīpmašīnas nolikšanas pārliecinieties, ka tā ir pilnībā apstājusies.

Riski saistībā ar kustību atkārtošānu

- Instrumenta izmantošanas laikā lietotājs var izjust diskomforta sajūtu rokās, plaukstās, plecos, kaklā vai citās ķermeņa daļās.
- a) Lietotājam ir jāveic ērta poza, saglabājot līdzsvaru un izvairīties no darba veikšanai nepiemērotām pozēm. Veicot ilgstošu darbu, lietotājam jāmaina poza, lai izvairītos no diskomforta sajūtas un noguruma.
 - b) Kad lietotājs izjūt tādus simptomus kā, piemēram, pastāvīgs vai periodisks diskomforts, sāpes, pulsēšana, tirpšana, nejutīgums, dedzināšanās sajūtas vai sītvums, šos simptomus nedrīkst ignorēt. Lietotājam jāpazīeno darba devējam un jāmeklē kvalificēta ārsta palīdzība.

Ar piederumiem saistītie riski

- a) Pirms piederuma pievienošanas vai nomaīnas atvienojiet saspīestu gaisa padevi.
- b) Izvairieties no tiešas saskares ar piederumu tā lietošanas brīdī, kā arī pēc tā lietošanas, jo piederumi lietošanas laikā var kļūt sakarsuši vai asi.
- c) Lietojiet tikai instrumenta ražotāja ieteikto izmēru un veidu piederumus un izejvielas; nelietojiet citu izmēru vai veidu piederumus un izejvielas.
- d) Pārliecinieties, ka jebkura piederuma maksimālā darbības apgrīziene ir vienādi ar instrumenta marķējumā norādītajiem nomāļajiem apgrīzieniem vai pārsniedz tos.
- e) Nekad nepiestipriniet pneimatiskajai slīpmašīnai slīpēšanas disku, griešanas disku vai frēzmašīnas griežļu. Slīpēšanas diska plīšana var radīt nopietnus ievainojumus vai izraisīt nāvi.
- f) Neizmantojiet uzstādītus diskus, kas ir ar robejiem vai plaīsām vai varētu būt tikuši nomesti.
- g) Izmantojiet tikai atļautus ievietojamus instrumentus ar pareizo vārpstas diametru.
- h) Nemiet vērā, ka uzstādītā uzgalja atļaujē apgrīziene iējasamazina, jo vārpstas garums no ietveres gala līdz uzstādītajam uzgalim ir palielinājies (pārkare (Lo)). Pārliecinieties, ka tiek ievērots minimālās 10 mm satveršanas garums (Lg) slīpēšanas 1. atbēli un uzstādītā uzgalja rakstveidā ieteikums).
- i) Nodrošiniet, ka uzstādītā uzgalja vārpstas diametrs atbilst ietveres diametram.

Ar darba zonu saistītie riski

- a) Pnevārsiet uzmanību virsmām, kas pēc instrumenta izmantošanas kļūst sīldenā, un pakļūšanas riskam, ko izraisa gaisa padeves līnija. Sītdēšana, pakļūšana un kritieni ir galvenie traumu cēloņi.
- b) Ja iespējams, neaizķērsojiet galvenās un sānu ejas ar gaisa padeves līnijām vai kabeļiem. Veiciet atbilstošus pasākumus, lai samazinātu pakļūšanas risku, piemēram, uzstādiet brīdīnājuma zīmes un nostipriniet kabeļus un gaisa padeves līnijas.
- c) Nepazīstāmā vidē rīkojieties piesardzīgi, lai mazinātu risku, kuru rada sīlepte apdraudējumai, piemēram, elektroliņjas.
- d) Instruments nav paredzēti lietošanai sprādzienbīstamā vidē un nav izolēti pret saskāri ar elektrisko strāvu.
- e) Pārliecinieties, ka nav elektrības vadu, gāzes cauruļu utt., kas var radīt risku, ja tie tiek bojāti, izmantojot instrumentu.

Ar putekļiem un garaiņiem saistītie riski

Putekļi un garaiņi var negatīvi ietekmēt lietotāja veselību (piemēram, izraisīt vēzi, dzimstības defektus, astmu un negatīvu dermatītu), šādi riski ir atbilstoši jānovērtē pirms darba uzsākšanas, ieviešot atbilstošos risku kontroles mehānismus.

- a) Novērtējiet iespējamos riskus, jāņem vērā arī putekļi, kas rodas pneimatiskā instrumenta lietošanas brīdī, kā arī putekļi, kas, iespējams, tiks sacelti darba veikšanas brīdī.
- b) Novietojiet izplūdes atveri tā, lai pēc iespējas mazāk saceltu putekļus.
- c) Garaiņu un putekļu daudzuma kontrole izdālīšanās vietā ir lielāki prioroitē.
- d) Izejmateriālu/piederumu izvēle, to apkope vai nomaīna jāveic saskaņā ar lietošanas instrukciju, lai novērstu nevēlamu garaiņu vai putekļu daudzuma paaugstināšanos.
- e) Velciet respiratoru saskaņā ar darba devēja norādījumiem, kā arī ar darba drošības un veselības aizsardzības noteikumiem.
- f) Nemiet vērā ar dažādiem materiāliem saistītus riskus. Darbības ar noteiktiem materiāliem rada putekļus un garaiņus, kas var padarīt vidi sprādzienbīstamu.
- g) Vienmēr izmantojiet putekļu novadīšanas vai slāpēšanas sistēmas, kas ir piemērotas materiālam, kas tiek apstrādāts.

Ar trokšņiem saistītie riski

Darba zonā ar paaugstinātu trokšņu līmeni iespējamas dažādas dzirdes traumas vai pat kurlums, kā arī cita veida saslimšanas, piemēram, tinitis (zvanīšana, svilpšana, dūkoņa ausis). Pirms darba uzsākšanas ir būtiski izvērtēt visus iespējamus riskus, ieviešot atbilstošos kontroles mehānismus.

- Izmantojiet atbilstošus pasākumus, lai mazinātu arī trokšni saistītus ievainojumus. Tie var iekļaut tādās metodēs kā, piemēram, skaņas izolācijas izmantošanu, lai mazinātu materiālu radītos trokšņus apstrādes laikā.
- Valkājiet individuālos dzirdes aizsarglīdzekļus saskaņā ar darba devēja norādījumiem un darba drošības un veselības aizsardzības noteikumiem.
- Lietojiet šo instrumentu un veiciet tā apkopi saskaņā ar lietošanas instrukciju, lai novērstu nevēlamu skaņas līmeņa paaugstināšanos.
- Izejmateriālu/piederumu izvēle, apkope un nomainīšana jāveic saskaņā ar lietošanas instrukcijas norādījumiem, lai novērstu nevēlamu skaņas līmeņa paaugstināšanos.
- Ja ir pieejams skaņas slāpētājs, pirms lietošanas vienmēr pārlicinieties, ka tas ir uzstādīts tam paredzētajā vietā un ir labā tehniskā stāvoklī.
- Veiciet pasākumus, lai samazinātu trokšni darba zonā, ja tas ir iespējams (piemēram, izmantojot izolācijas paklājus).

Ar vibrāciju saistītie riski

Vibrācija var radīt ievainojumus nerviem un asins pieplūdiņai plaukstās un rokās. Projektēšana un būvniecība nevar novērst visus vibrācijas radītos apdraudējumus, un pastāv atlikušie vibrācijas riski. Noskaidrojiet vibrācijas emisijas vērtību (iegūta, izmantojot ISO 28927-3), kas norādīta specifikācijas tabulā. Nodrošiniet, ka tas atspoguļotais risks tiek novērtēts un pārvaldīts. Ja risks nevar pārvaldīt tā, lai tas būtu pieļaujamajā diapazonā, neizmantojiet instrumentu.

Veiciet tālāk minētās darbības, lai mazinātu ar vibrāciju saistītu ievainojumu risku:

- Strādājot aukstos laikapstākļos, valkājiet siltu apģērbu un saglabājiet rokas siltas un sausas.
- Ja pirksti un plaukstas ir nejutīgas, tirpst, sāp vai āda kļūst balta, pārtrauciet izmantot instrumentu, informējiet par to darba devēju (ja tāds ir) un meklējiet kvalificētu ārsta palīdzību.
- Veiciet instrumenta apkopi atbilstoši lietošanas instrukcijai, lai novērstu nevēlamu vibrācijas paaugstinājumu.
- Ja ir iespējams, atbilstiet instrumentu, izmantojot stāvilu, spriegotāju vai stabilizatoru.
- Satveriet instrumentu ar vieglu, taču drošu satvērienu, ņemot vērā nepieciešamo roku reakciju, jo vibrācijas izraisīto traumu iedarbība un iespējamība paaugstinās, kad satvēriens ir ciešāks.
- Nodrošiniet, ka instrumentus un piederumus ir pareizi uzstādīti un labā stāvoklī – nepareizi uzstādīti vai bojāti instrumenti var radīt pārmērīgu vibrāciju.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nemiet vērā, ka materiāli var būt apstrādāti ar krāsām un citiem līdzekļiem. Daudzi šādi līdzekļi var radīt putekļus, kas ir toksiski vai citādā veidā kaitīgi veselībai. Ja darbi tiek veikti ēkā, kas uzcelta pirms 1960. gada, ir paaugstināts risks saskarties ar svina bāzes krāsām.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ar svina bāzes krāsu nokrāsotie materiāli ir īpaši kaitīgi bērniem, grūtniecēm, kā arī cilvēkiem ar paaugstinātu asinsspiedienu. Neļaujiet šīm personām uzturēties darba zonā arī tad, ja tiek valkāti atbilstoši individuālie aizsarglīdzekļi.

Iepazīšanās ar instrumentu

1.	Ietvere
2.	Drošības fiksators
3.	Trīgeris
4.	Ātrais savienotājs
5.	Apgrīzietņu regulētājs
6.	Vārpsta
7.	Ietveres fiksācijas uzgrieznis
8.	Uzgriežņu atslēgas

Komplektā ietvertie piederumi:

- 1/4 collas ietvere
- 1/8 collas ietvere
- 5 x 1/4 collas uzstādīti slīpkaņņi
- 5 x 1/8 collas uzstādīti slīpkaņņi
- Pneimoveidots futrālis

I atēls (ietveres satveršanas garums)

- D - uzstādītā uzgala diametrs
- Ds - piederuma diametrs
- Lg - satveršanas garums
- Lo - pārkare (saskaņā ar ražotāja ieteikumiem)
- T - uzstādītā uzgala garums

Lietošana

Pneimatisko slīpmašīnu darbina gaisa kompresors. To izmanto slīpēšanai, slīpēšanai ar smilšpapīru, asināšanai un pulēšanai, kā arī materiāla (koka, plastmasas, koka utt.) apstrādei, izmantojot uzstādītus slīpkaņņus, rotācijas viju uzgāļus, vīrsmu apstrādes palīkturus, kā arī citus slīpēšanai paredzētos instrumentus.

Nav paredzēts lietošanai komerciālām vajadzībām.

Instrumentu drīkst lietot TIKAI paredzētajam mērķim. Jebkāda lietošana, kas nav minēta šajā rokasgrāmatā, tiks uzskatīta par nepareizu izmantošanu. Operators, nevis ražotājs ir atbildīgs par jebkādiem bojājumiem vai ievainojumiem, kas radušies šādu nepareizas lietošanas gadījumu dēļ. Ražotājs nav atbildīgs par instrumenta modifikācijām, kā arī par bojājumiem, kas radušies šādu modifikāciju rezultātā.

Instrumenta izsaiņošana

- Uzmanīgi izsaiņojiet un pārbaudiet instrumentu. Iepazīstieties ar visām instrumenta funkcijām un lietošanas iespējām.
- Pārlicinieties, ka iepakojumā iekļautas visas instrumenta detaļas. Pārlicinieties, ka detaļas ir labā stāvoklī. Ja detaļas ir bojātas vai iztrūkst, pirms instrumenta lietošanas nomainiet vai aizvietojiet šīs detaļas.

Pirms lietošanas

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms regulēšanas un apkopes veikšanas vienmēr atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.

Ātrā savienotāja uzstādīšana

Piezīme! Pneimatiskais instruments tiek piegādāts ar diviem dažādiem gaisa padeves līnijas iebūvējamajiem savienotājiem (I atēls):

EQ-4: Bieži lietots Eiropā

EN-6: Galvenokārt lieto Apvienotajā Karalistē

- Lietojiet gaisa padeves sistēmai atbilstošo savienotāju, un uzstādiēt šādi:

1. Uztiniet PTFE (politetrafluoretilēna) līmlenti (neietilpst komplektā) uz ātrā savienotāja (4) vītnes, lai nodrošinātu hermētisku savienojumu.

Piezīme! Uztiniet PTFE līmlenti cieši pulksteņrādītāju kustības virzienā. Uztiniet to tā, lai tā neatkrūvējas, kad vītne tiek ieskrūvēta instrumentā.

2. Izņemiet aizsargspraudni no gaisa iepļūdes atveres.

3. Izmantojot uzgriežņu atslēgu (neietilpst komplektā), ieskrūvējiet ātro savienotāju gaisa iepļūdes atverē, kas atrodas instrumenta rokura apakšdaļā.

4. Savienojiet to ar gaisa padeves līniju, uzmanīgi paaugstiniet spiedienu, un veiciet gaisa noplūdes pārbaudi (t. i., izmēdzinot nelielu daudzumu ziepjūdens uz savienotāju korpusa).

• Gaisa padeves līnijas, kuras aprīkotas ar atbilstošiem aptverošajiem ātrajiem savienotājiem, tagad tiks iestumjot pievienotas instrumentam.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nepievienojiet instrumentu šļūtenei un šļūteni kompresoram, izmantojot tikai vītņotus savienojumus. Vienmēr izmantojiet ātros savienotājus, lai instrumentu varētu atvienot no gaisa padeves, ja tas nepieciešams drošai darbībai.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekad neuzstādiēt aptverošos ātros savienotājus tieši uz vadošās šļūtenes / savienojuma šļūtenes vai tieši uz instrumenta. Instrumentā saglabātais spiestais gaiss var negaidīti iedarbināt instrumentu pat pēc atvienošanas no galvenās gaisa padeves.

Ieteicamā gaisa padeve

- Instrumenti ir jāpievieno sausai un tīrai saspīestā gaisa padeves sistēmai ar iebūvēto eļļotāju un ūdens atdalītāju.
- Neļaujiet gaisa padeves spiedienam šļūtenē pārsniegt maksimālo instrumenta pieļaujamo spiedienu (skatiet specifikāciju).
- Katru dienu notieciniet uzkrājušos ūdeni no gaisa sistēmas.
- Pārīcinieties, ka visas sistēmas daļas (šļūtenes, savienotāji, utt.) ir izvēlētas atbilstoši nepieciešamajam gaisa spiedienam.

Instrumenta jaudas regulēšana

Izmantojiet apgriezienu regulētāju (5), lai iestatītu instrumenta rotācijas apgriezienus:

1. Izmantojot gaisa padeves regulētāju, iestatīti gaisa padeves spiedienu. Jo augstāks būs spiediens, jo ātrāk instruments darbosies.
2. Izmantojot plakano skrūvgriezi (nav ietverts komplektā), pagrieziet apgriezienu regulētāju pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai samazinātu apgriezienus, un pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam, lai palielinātu apgriezienus.
3. Izmantojiet tahometru, lai noteiktu apgriezienu, un turpiniet regulēt ar apgriezienu regulētāju, līdz tiek sasniegti nepieciešamie apgriezieni.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nekad nepārsniedziet maksimālo gaisa spiedienu, kas norādīts sadaļā "Specifikācija".

Ietveres maiņa

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms ietveru (1) maiņas vai piederumu uzstādīšanas/ņoņemšanas vienmēr atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.

Piezīme! Komplektā ietilpst divu izmēru ietveres. Viena ietvere ir piemērota lielāka diametra piederumiem (1/4 collas), bet otra izmēra ietvere ir piemērota mazāka izmēra piederumiem (1/8 collas).

1. Atskrūvējiet un noņemiet ietveres fiksācijas uzgriezni (7) no vārpstas (6), izmantojot komplektā iekļauto uzgriežņu atslēgu (8).
2. Noņemiet ietveri no vārpstas, un uzstādiet nepieciešamā izmēra ietveri.
3. Uzskrūvējiet vietā ietveres fiksācijas uzgriezni.

Piederuma uzstādīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms ietveru (1) maiņas vai piederumu uzstādīšanas/ņoņemšanas vienmēr atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.

1. Pārbaudiet, vai instrumentam ir uzstādīta atbilstoša izmēra ietvere. Ja nepieciešams, uzstādiet atbilstoša izmēra ietveri (skatiet sadaļu "Ietveres maiņa").
2. Ievietojiet piederumu līdz galam ietverē.
3. Pievelciet ietveres fiksācijas uzgriezni (7) ar roku, un novietojiet uz ietveres komplektā iekļautās uzgriežņu atslēgas (8). Lielāko uz ietveres fiksācijas uzgriežņa, bet mazāko uz vārpstas (6).
4. Pievelciet ietveri tā, lai ievietotais piederums droši nofiksētos. Lai pārbaudītu, vai piederums ir cieši nofiksēts, pavelciet piederumu uz āru.

Lietošana

SVARĪGI! NEĻAUJĪET instrumentam ilgstoši darboties tukšgaitā, jo tas samazinās instrumenta darbību.

1. Turiet instrumentu cieši rokā.
2. Atbrīvojiet drošības fiksatoru (2), un nospiediet trigeri (3), lai iedarbinātu instrumentu.
3. Ļaujiet instrumentam uzņemt pilno apgriezienu skaitu, un tikai tad tuvīniet piederumu apstrādājamam materiālam.
4. Atlaidiet trigeri, kad instrumentu nepieciešams apturēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Nemiet vērā, ka pneimatiskie instrumenti pēc to lietošanas var joprojām saturēt saspīestu gaisu. Pēc gaisa padeves atslēgšanas vienmēr izlaidiet atlikušo gaisu no instrumenta.

Piederumi

- Plašs šī instrumenta piederumu klāsts, piemēram, slīpakmeņi, rotācijas vīļu uzgāji, virsmu apstrādes paliktņi, kā arī slīpēšanas un pulēšanas instrumenti ir pieejami pie Silverline tirgotājiem. Rezerves detaļas ir iespējams iegādāties pie Silverline izplatītāja vai vietnē toolspressonline.com

Apkope

⚠ BRĪDINĀJUMS! Vienmēr atslēdziet saspīestā gaisa padeves avotu, izlaidiet spiedienu no pneimatiskā instrumenta, un tikai tad veiciet apkopi vai tīrīšanu.

Vispārīga pārbaude

- Regulāri pārbaudiet, vai visas fiksēšanas skrūves ir ciešas. Laika gaitā tās var vibrācijas rezultātā palikt vaļīgas.

Iekārtas tīrīšana

- Regulāri tīriet iekārtu. Putekļi un citi netīrumi izraisīs ātrāku iekārtas daļu nodilumu, sāsinot iekārtas darbību. Veiciet iekārtas korpusa tīrīšanu ar mitru suku vai sausu drāni.

SVARĪGI! Pneimatiskā instrumenta lietošanas laikā nevajadzētu rasties jebkādam problēmām. Lielākā daļa no traucējumiem parasti rodas, ja lietotājs nav ievērojis lietošanas instrukcijā iekļautos norādījumus, vai arī mitra un netīra gaisa ietekmē ir sarūsējušas pneimatiskā instrumenta detaļas.

Ikdienas apkopes procedūra

1. Atvienojiet instrumentu no gaisa padeves.
 2. Gaisa iepūdes atverē iepilniet 3–4 pilienus pneimatisko instrumentu eļļas.
 3. Pievienojiet iekārtu gaisa padevei un darbiniet ar nelielu ātrumu lai rūpīgi ieeļļotu iekšējās detaļas.
- Ja iekārta tiek lietota pastāvīgi vai tiek izmantota ilgstoši, iepriekš minētā procedūra jāatkārto līdz 3 reizēm dienā. Varat arī uzstādīt iebūvētu eļļotāju.
 - Izmantojiet pneimatisko instrumentu eļļu. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NELIETOJIET PARASTU MOTOREĻĻU.
 - Eksploataācijas un apkopes norādījumu neievērošana var padarīt garantiju par nederīgu.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet pneimatisko instrumentu drošā, sausā un bērniem nepieejamā vietā.

Kontaktinformācija

Lai saņemtu tehnisko palīdzību vai sazinātos ar servisa centru, zvaniet pa tālruni +44 1935 382 222.

Timekļi: www.toolstream.com

Adrese Apvienotajā Karalistē:

Toolstream Ltd.
Boundary Way
Lufton Trading Estate
Yeovil, Somerset
BA22 8HZ, Apvienotā Karaliste

Adrese ES:

Toolstream B.V.
Hogeweg 39
5301 LJ Zaltbommel
Nīderlandē

Utilizācija

- Pneimatiskie instrumenti, kā jau visi citi elektroinstrumenti nedrīkst tikt izmesti sadzīves atkritumu izgāztuvē.
- Pneimatiskie instrumenti var saturēt instrumenta eļļu un citu smērvielu pēdas, un tādēļ tie ir attieģīgi jāpārstrāda.
- Sazinieties ar vietējām atkritumu pārstrādes iestādēm, lai iegūtu informāciju par to, kā pareizi utilizēt elektriskās iekārtas.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Pneimatiskais instruments darbojas lēnām	Neatbilstošs spiediens	Iestatiet spiedienu saskaņā ar specifikāciju
	Netīrumi iekļuvuši mehānismā	Vairākas reizes atkārtojiet ikdienas apkopes procedūru, lai notīrītu netīrumus
	Gaisa kontūra nobloķēšanās	Darbiniet pneimatisko instrumentu ar īslaicīgiem biežiem pārtraukumiem, lai novērstu nosprostošanos
	Gaisa noplūde	Pārbaudiet, vai savienojumiem un šļūtenēm nav gaisa noplūdes un novērsiet tās, savēlot ciešāk, izmantojot PTFE līmlenti vai nomainot detaļu
	Sieta filtra nosprostošanās	Noņemiet ātro savienotāju (4), un iztīriet sieta filtru
Pneimatiskais instruments nedarbojas	Netīrumi vai rūsas mehānismā	Izmēģiniet risinājumus, kas minēti kā risinājums problēmai "Pneimatiskais instruments darbojas lēnām"
	Netīrumi vai rūsas mehānismā	Viegli uzsitiet pa pneimatisko instrumentu ar mīkstu āmuru
	Netīrumi vai rūsas mehānismā	Atbrīvojiet mehānismu, pagriežot piedziņu ar roku, kad instruments ir atvienots no gaisa padeves līnijas
Instrumenti neapstājas pēc tam, kad pilnībā tiek atlaists trigeris (3)	Vārsta blīvgredzens vai vārsta līgзда ir bojāti	Vērsieties pilnvarotā Silverline servisa centrā, lai instrumentu salabotu
Ja tabulā norādītie risinājumi nepaīdz novērst problēmu, vērsieties pilnvarotā Silverline servisa centrā.		



EN 3 Year Guarantee. Register online within 30 days. Terms and Conditions apply.

FR Garantie de 3 ans. Enregistrez votre produit en ligne dans un délai de 30 jours suivant la date d'achat. Des conditions générales s'appliquent.

DE 3 Jahre Garantie. Innerhalb von 30 Tagen online registrieren. Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen

ES 3 años de garantía. Registre su producto online durante los primeros 30 días. Se aplican términos y condiciones.

IT 3 anni di garanzia. Registra il tuo prodotto on-line entro 30 giorni dall'acquisto. Vengono applicati i termini e le condizioni generali.

NL 3 jaar garantie. Registreer uw product binnen 30 dagen online. Algemene voorwaarden zijn van toepassing

PL 3 Letnia Gwarancja. Zarejestruj się online w ciągu 30 dni. Obowiązują Zasady i Warunki

[silverlinetools.com](https://www.silverlinetools.com)